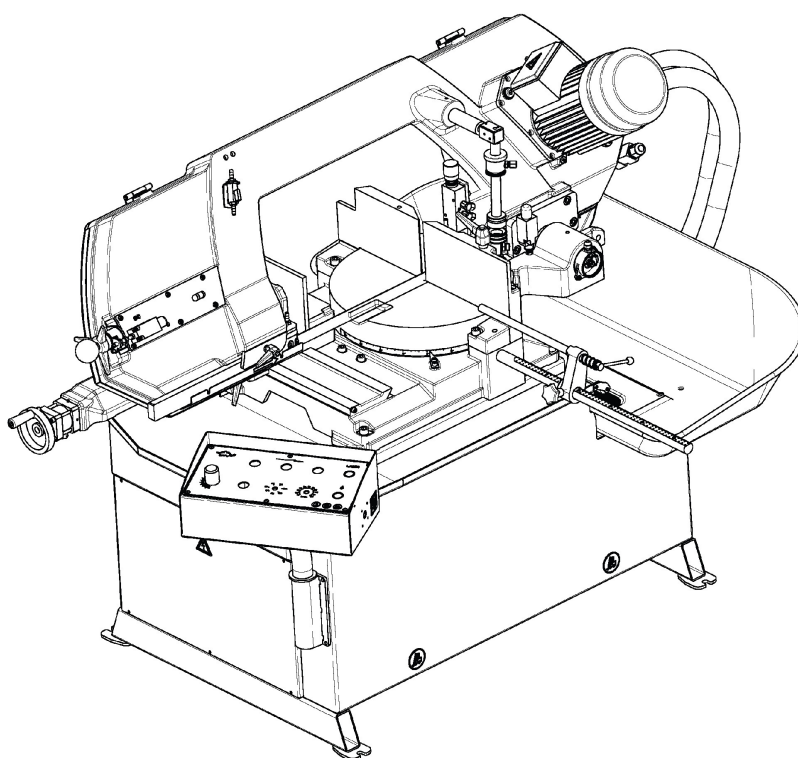




Ergonomic 340.278 DGH

Operating instructions

Before transporting and using the machine,
please read the instructions thoroughly!

Service and information

Your BOMAR dealer:

Direct BOMAR contact:

BOMAR spol. s r.o.
Těžební 1236/1
62700 Brno
Czech Republic, EU

telefon: +420 – 533 426 100
fax: +420 – 533 426 109
e-mail: info@bomar.cz
www: <http://www.bomar.cz>

We are available:

Mondays to Fridays

7⁰⁰ – 16⁰⁰

Version:

1.01/ Febr. 2017
rev. 1

BOMAR, spol. s r.o. © – Subject to modifications and amendments.

EC Declaration of Conformity

1) 2) We:

BOMAR, spol. s r.o.
Těžební 1236/1
627 00 Brno, Czech Republic
Id. No: 48908827

declare herewith

that the following designated device based on its conception and construction as well as the design launched by us meets the relevant basic safety requirements of the decrees of the government.

This statement applies exclusively to the machine device in conditions in which it was brought to the market. It does not apply to parts subsequently added by the end user or to modifications performed subsequently by the end user.

In the event of any device modification not approved by us this declaration shall lose its validity

Name: Band Saw
Type : Ergonomic 340.278 DGH
Serial number: 011 - 999
Manufacturer BOMAR, spol. s r.o., Těžební 1236/1, 627 00 Brno

Product data

Determination: for cross dividing and cutting of rolled and towed bars and profiles made of steel, stainless steel, non-ferrous metals and plastics

Description: Stand, table, cutting unit with the saw band and drive, clamping device, cooling system, el. switch board with control panel.

Pneumatic NO ☒ YES ☐ Hydraulic NO ☐ YES ☐ Control system NO ☒ YES ☐

Technical data: Cutting rate 20-120 m.min⁻¹
Cutting angle -45° - bis -60°
Total dimensions in mm (l×w×h) 2000x1570x1760
Total power requirement 2,1 kW
Weight 410 kg

Documentation:

Technical documentation for this machine device was elaborated in compliance with Government regulation no. 176/2008, Annex 7, part A.

The device meets relevant requirements of the given directives: 2006/42/EC
2014/30/EU

The applied harmonized standards, National standards and technical specifications:

ČSN EN ISO 12100:2011 ČSN EN 13898+A1:2009 ČSN EN ISO 13857:2008
ČSN EN 60204 -1 ed.2+A1:2009
ČSN EN 55011 ed.3+A1:2011 ČSN EN 61000-6-2 ed.3:2006 ČSN EN 61000-6-4 ed.2+A1:2011

The product is safe on condition of the common and determined usage.

The conformity judging was performed according to §12, par. 3, let. a), of the Law no. 22/1997 Coll. as amended.

The declaration of conformity was carried out in the cooperation with the ³⁾ TÜV SÜD Czech s.r.o., Novodvorská 994, 142 21 Prague 4 – Czech Republic, Identification number: 63987121 - Inspection body no. 4002.

The inspection certificate no 07.801.283 was issued



Brno, 1.11.2016

Point of issue, datum

BOMAR, spol. s r.o.
Těžební 1236/1, 627 00 Brno
Czech Republic
IČO: 48908827
DIČ: CZ48908827

Alfred Pichlmann, Managing Director

Name and function of the responsible subject, signature

1) Name, address and identification number of the subject issuing the conformity declaration (producer of importer)

2) Person authorized to complete the technical documentation

3) The authorized or accredited body co-operating on the conformity judging

!

If the equipment is installed without safety equipment offered by BOMAR, spol. s ro or its agents and used by the customer (or buyer) then EC declaration loses validity.

EC Declaration of conformity is valid only if customer (buyer) installed the BOMAR safety equipment with the machine or with some other with equivalent safety device in accordance with current applicable regulations and standards.

All machine elements and components that were built into the device by BOMAR, spol. s ro have been declared "identical" to a safety device, as offered by BOMAR, spol. s ro or its agents.

Content

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY / SAFETY NOTES / SICHERHEITSHINWEISE 11

1.1. Machine determination.....	13
1.2. Protective clothing and personal safety.....	13
1.3. Safety notes for machine operator.....	15
1.4. Safety notes for the servicing and repairs.....	17
1.4.1. Safety notes for the servicing and repairs on hydraulic unit.....	17
1.5. Safety notes for the cooling.....	18
1.5.1. Instructions for first aid.....	18
1.6. Safety machine accessories.....	18
1.6.1. Total Stop.....	18
1.6.2. Arm cover.....	19
1.6.3. Saw band covers.....	20
1.6.4. Saw band stretching and rupture inspection.....	21
1.7. Umístění štítku stroje / Maschinenschild position / Position of the machine label.....	22
1.8. Umístění bezpečnostních značek / Verteilung der Sicherheitszeichen / Position of safety symbols.....	23

2. DOKUMENTACE STROJE / MACHINE DOCUMENTATION / DOKUMENTATION DER MASCHINE..... 26

2.1. Technická data / Technische Daten / Technical data.....	28
2.2. Rozměrové schéma / Aufstellzeichnung / Installation diagram.....	29
2.3. Popis / Beschreibung / Description.....	31
2.4. Transportation and stocking.....	32
2.4.1. Conditions for transportation and stocking.....	32
2.4.2. Transport and stocking preparations.....	32
2.4.3. Transport and stocking.....	32
2.4.4. Transportní schéma / Transport schema / Transport diagram.....	33
2.5. Activation.....	34
2.5.1. Machine working conditions.....	34
2.5.2. Band saw unpacking and assembling.....	34
2.5.3. Installation of the length stop for the material length setting.....	34
2.5.4. Attachment of the cooling liquid tub.....	36
2.5.5. Assembly of the hand wheel.....	36
2.5.6. Machine installing and leveling.....	37
2.5.7. Putting into operation of the hydraulic unit.....	37
2.5.8. Filling the reservoir with hydraulic oil.....	39
2.5.9. Kotevní plan / Verankerungsplan / Grounding plan.....	40
2.5.10. Electrical connection.....	41
2.5.11. Check the direction of the saw band.....	41
2.5.12. Inspection of the connection to the electrical network.....	42
2.5.13. Filling of the cooling system.....	42
2.5.14. Connecting to the compressed air supply.....	42
2.6. Machine functions check.....	42
2.7. Machine disposal after lifetime.....	44
2.8. Saw band.....	44
2.8.1. Saw band size.....	44
2.8.2. Selection of the saw band tooth system.....	44
2.8.3. Saw band running-in.....	44

3. OVLÁDÁNÍ STROJE / MACHINE CONTROL / BEDIENUNG DER MASCHINE 48

3.1. Starting the band saw and switching on the safety circuits.....	50
3.2. Control elements.....	51
3.3. Machine control.....	53
3.3.1. Semiautomatic cycle.....	53
3.3.2. Setting of the material length.....	55
3.3.3. Setting of the cutting angle.....	56

3.3.4.	Setting of the optimal span of the guiding cubes.....	59
3.3.5.	Cutting speed adjustment	59
3.3.6.	Speed adjustment of the arm lowering.....	59
3.3.7.	Setting the type of cooling	61
3.3.8.	Pressure adjusting to the cut	61
3.3.9.	Laserliner – optional accessory.....	63
3.3.10.	Device for regulation of clamping pressure (optional accessory).....	64
3.4.	Material insertion	66
3.4.1.	Selecting means of manipulation.....	66
3.4.2.	Insertion	66
3.4.3.	Bundle material cutting	66
4.	ÚDRŽBA STROJE / MACHINE MAINTENANCE / WARTUNG ..	67
4.1.	Saw band dismantling.....	69
4.2.	Saw band installation	72
4.3.	Saw band stretching and inspection	75
4.3.1.	Saw band stretching.....	76
4.3.2.	Saw band inspection.....	76
4.4.	Adjustment	78
4.4.1.	Saw band run adjustment.....	78
4.4.2.	Hard metal guides adjustment on the machine	78
4.4.3.	Guide cube adjustment	79
4.4.4.	Brush adjustment.....	80
4.4.5.	Adjusting the limit switch of the saw band stretching.....	81
4.4.6.	Saw frame lower position stop adjustment	82
4.4.7.	Adjustment of the limit switch of saw frame lower stop.....	83
4.4.8.	Adjustment of a throttle valve	84
4.5.	Cooling agents and chip disposal	85
4.5.1.	Coolant inspection.....	85
4.5.2.	Cooling liquid preparation.....	86
4.5.3.	Mikroniser(box) – mist lubrication.....	87
4.5.4.	Chips disposal.....	89
4.5.5.	Tool cleaning machines from chips after cutting. - optional accessory.....	90
4.6.	Gearbox oils and greases.....	92
4.6.1.	Gearbox oils	92
4.6.2.	Lubrication greases	93
4.6.3.	Lubrication.....	93
4.6.4.	Hydraulic oils.....	94
4.6.5.	Hydraulic unit service.....	96
4.7.	Machine cleaning.....	97
4.8.	Adjustment of the regulating pressure to the cut.....	97
4.9.	Worn pieces replacement.....	99
4.9.1.	Hard metal guides replacement.....	99
4.9.2.	Saw band guiding rollers replacement.....	100
4.9.3.	Worn brush replacement.....	101
4.9.4.	Stretching wheel replacement.....	103
4.9.5.	Driving wheel replacement.....	105
4.9.6.	Cooling pump replacement.....	106
5.	ZÁVADY / TROUBLESHOOTING / STÖRUNGEN	108
5.1.	Mechanical problems.....	110
5.2.	Electric problems.....	114
5.3.	Hydraulic problems	115
6.	SCHÉMATA / SCHEMATA / SCHEMATICS.....	118
6.1.	Elektrická schémata / Elektroschemas / Wiring diagrams – 3×400 V + PE, 50 Hz	120
6.2.	Hydraulické schéma Hydraulisches Schéma Hydraulic diagram.....	139
7.	VÝKRESY SESTAV PRO OBJEDNÁNÍ NÁHRADNÍCH DÍLŮ / ZEICHNUNGEN FÜR BESTELLUNG DER ERSATZTEILE / DRAWING ASSEMBLIES FOR SPARE PARTS ORDER.....	143
7.1.	Ergonomic 340.278 DGH.....	145

7.2. Kusovník / Piece list / Stückliste - Ergonomic 340.278 DGH	146
7.3. Ergonomic 340.278 DGH	147
7.4. Kusovník / Piece list / Stückliste - Ergonomic 340.278 DGH	148
7.5. Chlazení / Cooling / Kühlung	149
7.6. Kusovník / Piece list / Stückliste - Chlazení / Cooling / Kühlung	150
7.7. Odměřování/Measuring/ Gehrungsmessung	151
7.8. Kusovník / Piece list / Stückliste -	152
Odměřování/Measuring/ Gehrungsmessung	152
7.9. Vana/ Tank/ Wanne	153
7.10. Podstavec/ Base/ Untersatz	155
7.11. Kusovník / Piece list / Stückliste -	156
Podstavec/ Base/ Untersatz	156
7.12. Konzola otočná/ Turnable consol/ Drehkonsole	157
7.13. Kusovník / Piece list / Stückliste -	158
Konzola otočná/ Turnable consol/ Drehkonsole	158
7.14. Kartáč/ Brush/ Bürste	159
7.15. Ovladací panel / Control panel / Bedienpult	161
7.16. Kusovník / Piece list / Stückliste - Ovladací panel / Control panel / Bedienpult	162
7.17. Válec zvedací/ Lifting cylinder/ Hebezyylinder	163
7.18. Kusovník / Piece list / Stückliste -	164
Válec zvedací/ Lifting cylinder/ Hebezyylinder	164
7.19. Doraz / Stop piece / Anschlag	165
7.20. Stůl/ Table/ Tisch	167
7.21. Kusovník / Piece list / Stückliste -	168
Stůl/ Table/ Tisch	168
7.22. Svěrák/ Vice/ Schraubstock	169
7.23. Kusovník / Piece list / Stückliste -	170
Svěrák/ Vice/ Schraubstock	170
7.24. Válec/ Roller/ Zylinder	171
7.25. Kusovník / Piece list / Stückliste -	172
Válec/ Roller/ Zylinder	172
7.26. Doraz/ Stop Piece/ Anschlag	173
7.27. Rameno / Saw arm / Sägerahmen	175
7.28. Kusovník / Piece list / Stückliste - Rameno / Saw arm / Sägerahmen	176
7.29. Rameno / Saw arm / Sägerahmen	177
7.30. Kusovník / Piece list / Stückliste - Rameno / Saw arm / Sägerahmen	178
7.31. Pohon / Drive / Antrieb	179
7.32. Pohon / Drive / Antrieb	180
7.33. Vedení pásu / Belt guide / Sägebandführung	181
7.34. Kusovník / Piece list / Stückliste - Vedení pásu / Belt guide / Sägebandführung	182
7.35. Kostka vodící / Lead cube / Führungsklotz	183
7.36. Kusovník / Piece list / Stückliste -	184
Kostka vodící / Lead cube / Führungsklotz	184
7.37. Kostka vodící / Lead cube / Führungsklotz	185
7.38. Kusovník / Piece list / Stückliste - Kostka vodící / Lead cube / Führungsklotz	186
7.39. Napínání / Tensioning / Spannung	187
7.40. Kusovník / Piece list / Stückliste - Napínání / Tensioning / Spannung	188

1. **Bezpečnostní pokyny / Safety notes / Sicherheitshinweise**

The operating instructions must be read by any person, who gets in touch with the machine during transportation, installation, using, servicing, repair, stocking or removal!

Attention!

The operating instructions must be available at the machine position! Keep the operating instructions in a good condition!

The operating instructions include relevant information. The operator must familiarize himself with the installation and operation, safety notes and machine servicing, to reach maximum reliability and lifespan. The operating instructions serve to avoid risks, which are linked with work on the machine. Before transporting and using the machine, please read the instructions thoroughly!

1.1. Machine determination

The band saw **Ergonomic 340.278 DGH** is determined for cutting and shortening of rolled bars and drawn bars as well as profiles from steels, stainless steels, non-ferrous metals and plastics **with cutting angles -45° to 60°**.

Combustible materials are excluded from cutting! Any other usage and operation outside this range are unauthorized and the manufacturer/supplier does not accept any responsibility for any damages resulting from such misuse. **The operator has full responsibility!**

The machine is equipped with safety and protective measures for both the operator and the machine to be protected. Nevertheless, these measures cannot prevent all injuries. All personnel must read this chapter and understand it, before they start to work on the machine. **Always follow the instructions about work safety!** The personnel must take into account other aspects of the risk, which include the conditions of the working place and the material.

1.2. Protective clothing and personal safety

Wear fitting clothes! Loosely fitting clothes may be caught in the moving machine parts and cause serious injuries.

Attention!

Gloves can be worn only when manipulating with the material or replacing parts! The machine and its accessories must be inactive!

If the machine is running, you must not wear gloves! There is a higher risk of getting caught in the moving machinery!

Wear protective gloves! Material cuts and saw band have sharp edges and may cause injuries.

Wear protective shoes with non-skid soles! Unsuitable shoes may cause balance loss and following injury. Falling pieces may cause serious injuries too.

Wear protective goggles! Chips and cooling liquid may damage your eyes.

Always wear ear protection! Most of the machines emit up to 80 dB and may damage your hearing.

Do not wear jewellery and always tie back long hair! Moving machine parts can catch jewellery or loose hair and may cause serious injuries.

Operate the machine only when you are fit enough to work. Illnesses or injuries diminish concentration. Avoid machine work, which may compromise the safety of you and your colleagues!

Attention!

Mind the safety signs on the machine. Do not remove or damage them!

1.3. Safety notes for machine operator

Attention!

Machine can only be operated by a person older than 18 years!

Machine can be operated only by a person physically and mentally fit for this activity.

Machine can only be operated only by one person at a time. Machine operator is responsible for other people present near the machine.

The person who is operating the machine using the control elements (control panel and other) must not either alone or with help of other workers move the cut or otherwise machined material at the same time.

Follow the instructions and directives for work safety!

Read the operating instructions before you start to work on the machine! Keep the operating instructions in good condition!

Close covers before starting the machine and check, if the covers are not damaged. Damaged covers must be repaired or replaced immediately. Do not start the machine, if any cover is removed!

Attention!

Do not connect the machine to electricity if the door or any covers are removed. Do not touch the high voltage electrical equipment (transformers, motors, terminals

- Check, if the electric cables are not damaged.
- Do not hold or manipulate the material during clamping or cutting!
- Do not operate the buttons and switches on the control panel wearing gloves! You may press a wrong button.
- Make sure, that there is nobody in the working area of the machine (the working area of the vice, the saw band, the saw arm etc.) during a working cycle and when starting the machine.
- Under no circumstances touch any rotating elements.
- Use the machine only when it is in a good condition!
- Check at least once in a shift, if the machine is not visibly damaged. If you discover any such damage, you must bring the machine to a halt and inform your superior!
- Keep your working area and machine clean and uncluttered! Ensure sufficient lighting in the working area.

- Take off any spilt water or oil from the floor and dry it immediately to avoid a possibility of injury.
- Do not touch the cooling liquid with bare hands!
- Do not adjust the cooling liquid nozzle if the machine is running.

- Do not remove the chips from the working area of the machine, when the machine is running!
- Do not use compressed air for machine cleaning or for chip removal!
- Use protective gear for chip removal!!

1.4. Safety notes for the servicing and repairs

Switch off the main switch and lock it, before you start service work! If you have the Practix type of machine, disconnect it from electrical network. This way you eliminate a possibility of starting the machine accidentally.

Take care when manipulating the frequency converter. It is still energized for 20 minutes after machine shutdown.

Always adhere to the safety instructions!

Only an authorized professional can carry out the servicing and repairs.

For parts replacement, use only those, which are identical with the originals. Otherwise, there is possibility of health hazard.

Use only recommended types of hydraulic oils, oils and lubricants!

Do not remove or lock the limit switches or any other safety equipment!

Attention!

Only a qualified professional can carry out the servicing and repairs of the electrical equipment! Take special care during the work with electrical equipment. High voltage shock can have fatal consequences! Always follow the work safety instructions! Otherwise, there is possibility of heavy injury!

Any use of the saw, accessories or machine parts other than that intended by BOMAR, spol. s r.o. company is not permitted. The guarantee on this product will be lost afterward and BOMAR, spol. s r.o. takes no responsibility for damage caused.

Do not turn the machine on if all covers are not in place.

.

1.4.1. Safety notes for the servicing and repairs on hydraulic unit

Compliance with the principles of cleanness is a basic requirement for trouble-free operation of hydraulic equipment. Hydraulic components are products made with high precision, and any contamination leads to a reduction of lifetime and even malfunction. The consequences are very difficult and expensive to remove.

Always use clean tools. Never put parts and fasteners which are a part of the hydraulic circuit on a dirty surface. The best cleaning agent is crepe paper. The fibers of the cleaning cloths can also cause malfunction.

Remove the protective caps from the threaded chamber just before the assembly of the unit.

Flush hoses and pipes before mounting with gasoline or other cleaning agent and blow compressed air through them.

All fittings must be properly tightened. However, do not use brute strength.

1.5. Safety notes for the cooling

Attention!

- *When handling the coolant always keep to the work safety directives and instructions of the manufacturer.*
- *When handling cooling agents always wear safety fluid-proof gloves!*
- *Wear protective goggles!*
- *Cooling liquid can get in contact with your eyes and may cause permanent severe injuries*

1.5.1. Instructions for first aid

1. Pull off and safely remove polluted, soaked clothing.
2. If inhaled, go out on fresh air or look for first aid treatment.
3. Wash with water and eventually treat with crème any points of contact with the skin.
4. Flush your eyes with water and seek out a doctor.
5. If swallowed, drink a lot of water and induce vomiting. Look for medical help

1.6. Safety machine accessories

The machine is equipped with safety accessories. They protect the operator from injuries and the machine from damage. The safety accessories are blocking accessories, emergency switches and covers. Check the function of the safety accessories once a week. If the safety accessories are not fulfilling their function, stop your work and repair or change the safety accessories.

Enhanced risk!

*Do not come into or intervene in the cutting area.
Otherwise, there is a possibility of heavy injury.*

1.6.1. Total Stop

TOTAL STOP button is used for emergency switching – off of the machine in a case of defect or health hazard. By pressing **TOTAL STOP** will immediately stop all dangerous machine movements..

If any damages or fault appear, immediately press the TOTAL STOP button!



Release of the pressed button is possible by turning the upper part of the button.

1.6.2. Arm cover



If the cover is opened during operation, the limit switch is opened and the band saw is stopped. The machine cannot be run with the arm open even in the service mode.

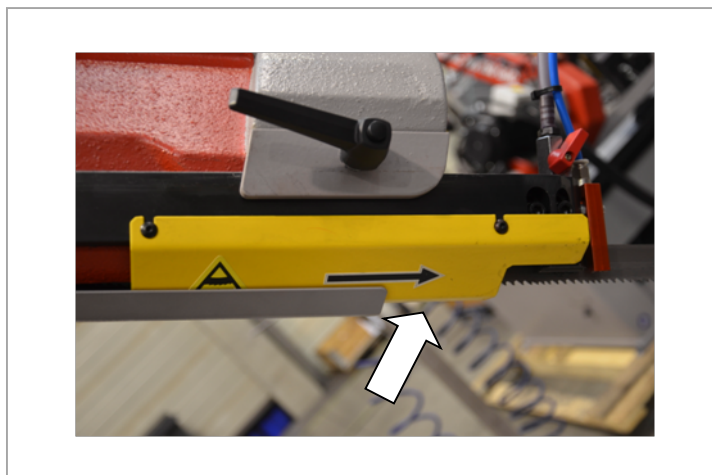


Make sure the arm cover is closed before starting the machine!

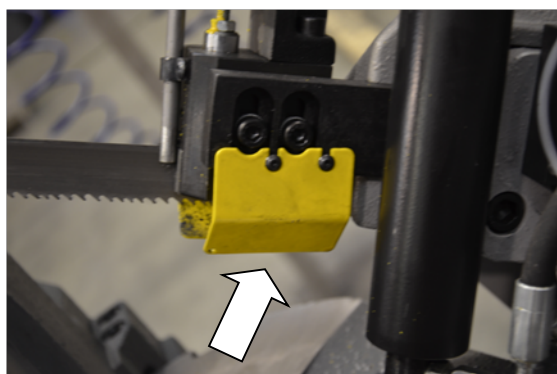
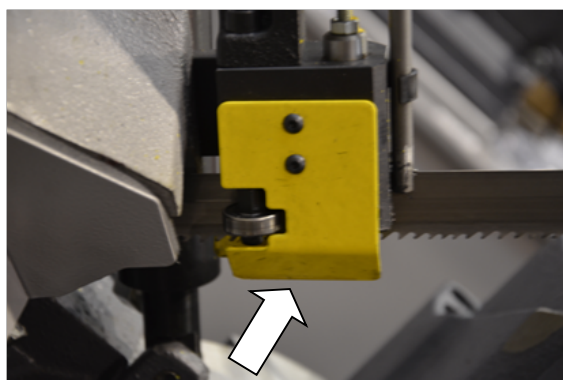
1.6.3. Saw band covers

These three covers cover the band of the saw

- from the moveable guiding cube to the arm



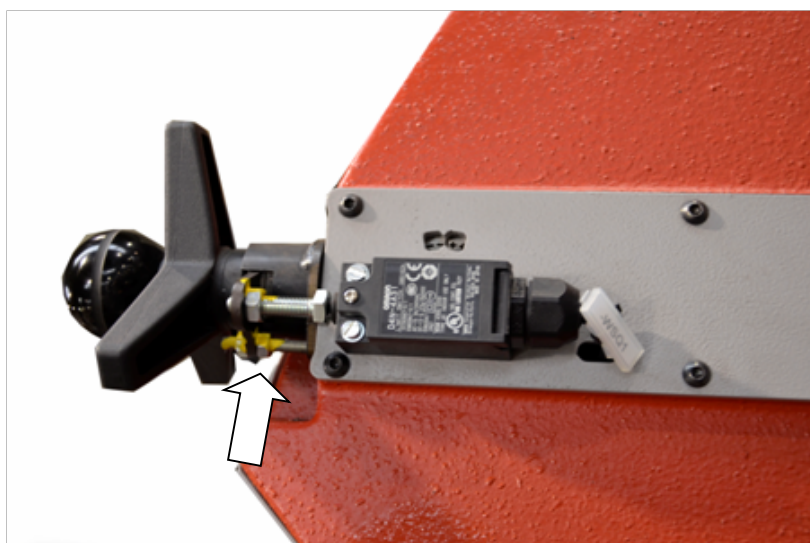
- from the jaw of the vice to the arm (both sides)



Never turn the band drive on, if these covers are not mounted

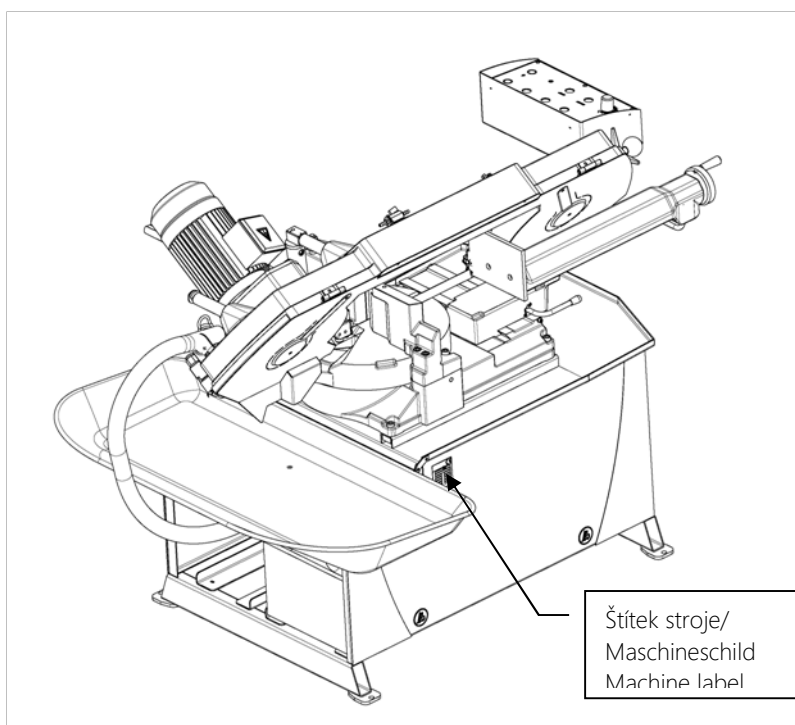
1.6.4. Saw band stretching and rupture inspection

This device checks the saw band stretching and causes an immediate machine shut – down in case the band ruptures.



The device contains a limit switch. Its setting is described in the chapter Machine maintenance. Check the stretching carefully and periodically and adjust it eventually.

1.7. Umístění štítku stroje /
Maschinenschild position /
Position of the machine label



1.8. Umístění bezpečnostních značek / Verteilung der Sicherheitszeichen / Position of safety symbols

PO:

Noste pevnou pracovní obuv
Tragen Sie Sicherheitsschuhe
Wear fixed protective shoes



CZ:

Přečtete návod k použití
Bedienungsanleitung lesen
Read the operating instructions



OBS:

Noste ochranné brýle a sluchátka
Tragen Sie eine Schutzbrille und Gehörschutz
Wear protective goggles and headphones



NE

Nebezpečí úrazu
elektrickým proudem
Verletzungsgefahr vom
elektrischen Strom
Electrical hazard



HV

Hlavní vypínač
Hauptschalter
Main switch



Místo pro ližiny vozíku
Die stelle für Greifen mit den
Gabeln des gabelstaplers
Place for forklift's skids



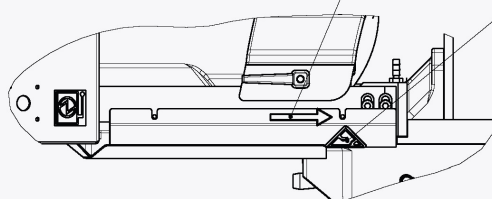
SP:

Směr pohybu
Bewegungsrichtung
Direction of motion



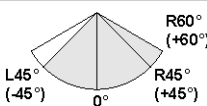
NR:

Nebezpečí říznutí
Schnittgefahr
Cutting or severing hazard



2. **Dokumentace stroje / Machine documentation / Dokumentation der Maschine**

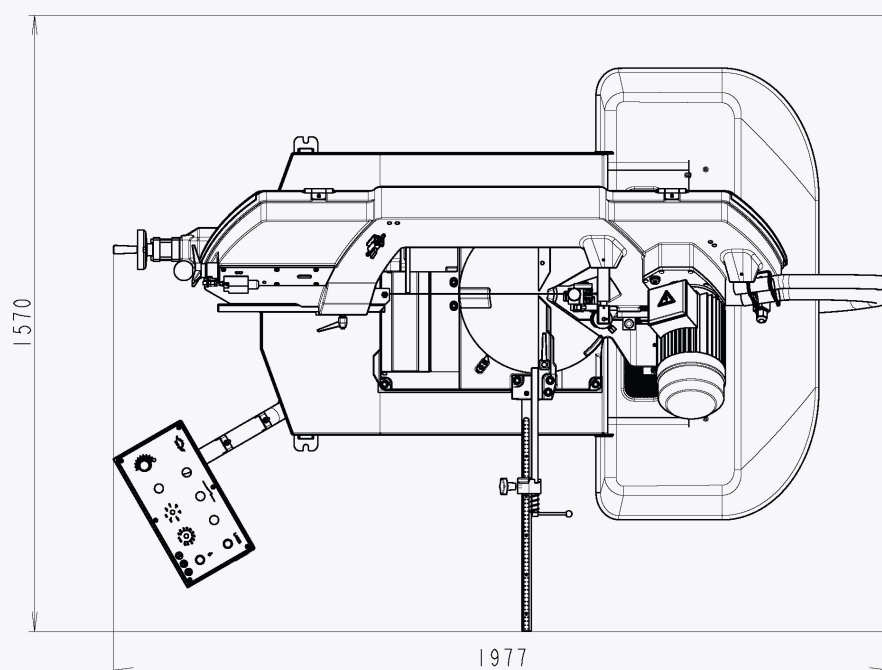
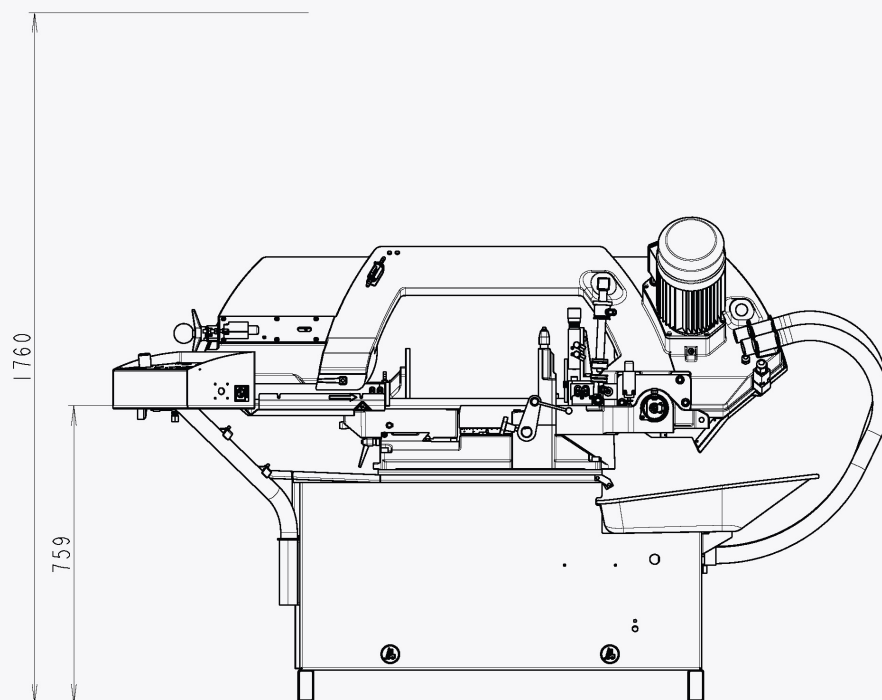
2.1. Technická data / Technische Daten / Technical data

Hmotnost stroje / Maschinengewicht / Machine weight:	
• Hmotnost / Gewicht / Weight	410 kg
Rozměry stroje / Maschinengröße / Machine size :	
• Délka / Länge / Lenght	2000 mm
• Šířka / Breite / Width	1570 mm
• Výška / Höhe / Height	1760 mm
Elektrické vybavení / Elektrische Ausrüstung / Electical equipment:	
• Napájení / Versorgungsspannun / Supply voltage	~ 3×400V, TN-C-S, 50/60
• Příkon / Gesamtschlusswert / Total Input	2,1 kW
• Max.jištění / Max. Vorschaltsicherung / Max. Fuse	16 A
• Krytí / Schutzart / Protection	IP 54
Akustický tlak / Schalldruckpegel / Acoustic pressure:	
• Ergonomic 340.278 DGH	L _{Aeqv} =76,8 dB* (50Hz)
Pohon / Atrieb / Drive:	
• Typ / Typ / Type	4P, 3x230/400V, B14-C140, Size 90 (TM2 90 4L)
• Výkon / Leistung / Output	1,5 kW
• Jmenovité otáčky / Motornenndrehzahl / Nominal speed	1390 min-1
Chladicí zařízení / Kühlmiteleinrichtung / Cooling equipment:	
• Výkon / Leistung / Output	0,05 kW
• Obsah nádrže / Volumen vom Kühlmittel / Capacity	12 dm ³
Rozměr pásu / Sägebandedimension / Band size:	
3125×27(25)×0,90 mm	
Řezná rychlost / Schnittgeschwindigkeit / Cutting speed:	
20-120 m/min	
Řezné rozsahy / Schnittbereiche / Cutting size:	
	
0°	Ø278 340 x 100 340 x 275 275 x 275
45°R	Ø260 230 x 100 230 x 255 230 x 230
45°L	Ø205 220 x 100 145 x 275 180 x180
60°R	Ø155 145 x 100 145 x 115 115 x 115

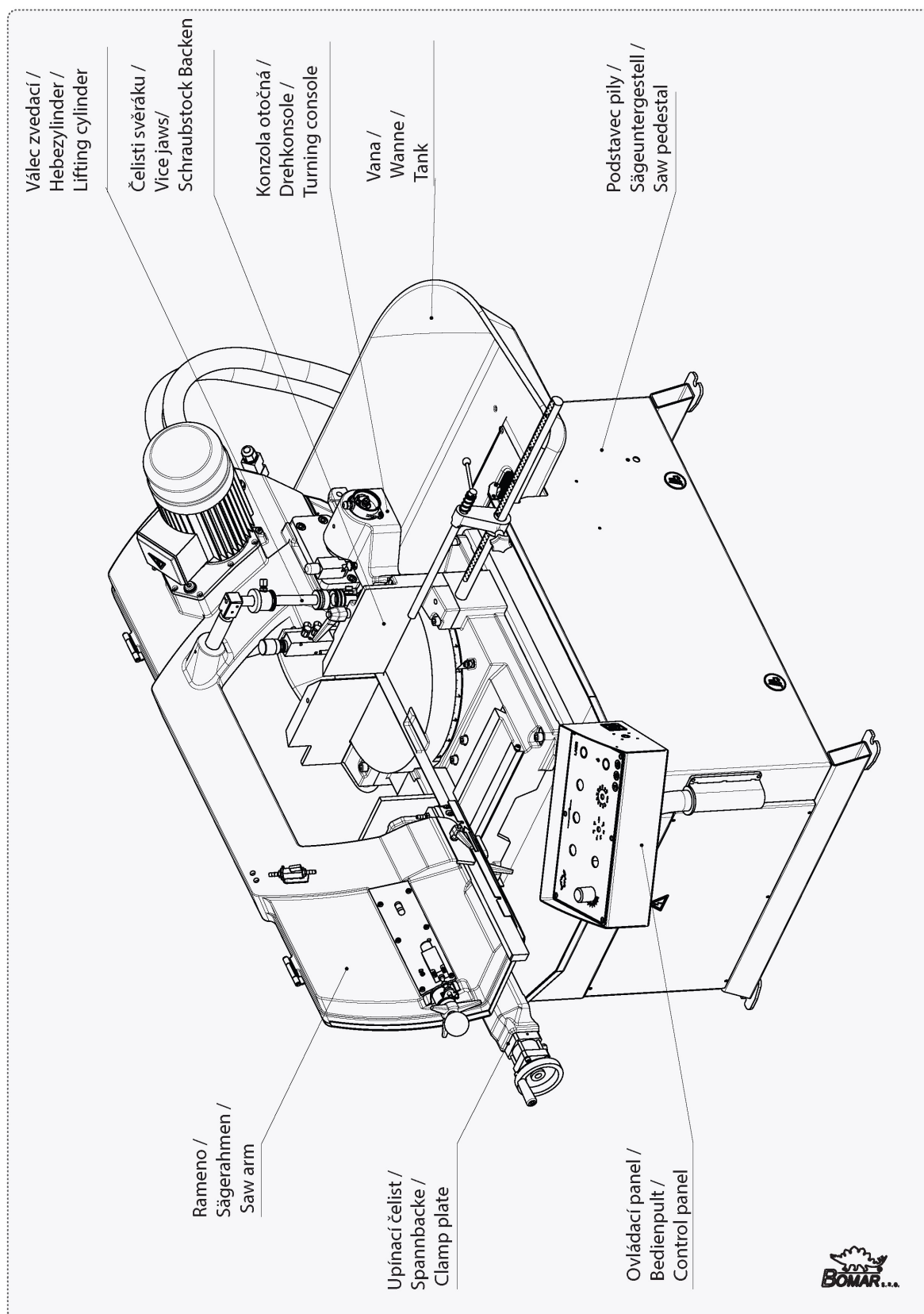
Level of acoustic pressure:

The equivalent level of the acoustic pressure A (noise) at the position of the operator is L_{Aeqv}=76,8 dB* (50Hz). The values are indicating the emission levels and may not represent safe working levels. Among factors, which influence real values of the operator's exposure, are properties of the workshop room, type of cut material and level of wear of the saw band – these may significantly influence the exposure levels.

2.2. Rozměrové schéma /
Aufstellzeichnung /
Installation diagram



2.3. Popis / Beschreibung / Description



2.4. Transportation and stocking

2.4.1. Conditions for transportation and stocking

Follow the recommendations of the manufacturer for transportation and stocking! If the recommendations are not kept, damage may occur to the machine.

- Don't use a forklift truck for handling the machine, if you do not have a license for it!
- Don't move under suspended loads! Fault in the lifting device may cause serious injury.
- Keep a safe distance from the machine during transport.
- Temperature of the air must be between **-25°C and 55°C**, for a *short period* (max. 24 hours) up to 70°C.
- Do not expose the machine to radiation (microwave radiation, ultraviolet radiation, laser radiation, x-ray radiation). Radiation can cause problems with the machine function and deteriorating of the condition of the insulation.
- Take measures, to prevent damage by dampness, by vibrations and by shakes.

2.4.2. Transport and stocking preparations

- Close the vice and thoroughly oil all smooth surfaces.
- Lower the saw frame to the lowest position.
- Make sure to empty the machine of all traces of the cooling agent.
- Fasten all loose parts securely to the machine.
- Pack and wrap the control desk securely to avoid damage during transport.

The machine has to be screwed to a pallet for the transportation. Make sure the pallet is strong enough to be able to hold the saw!

2.4.3. Transport and stocking

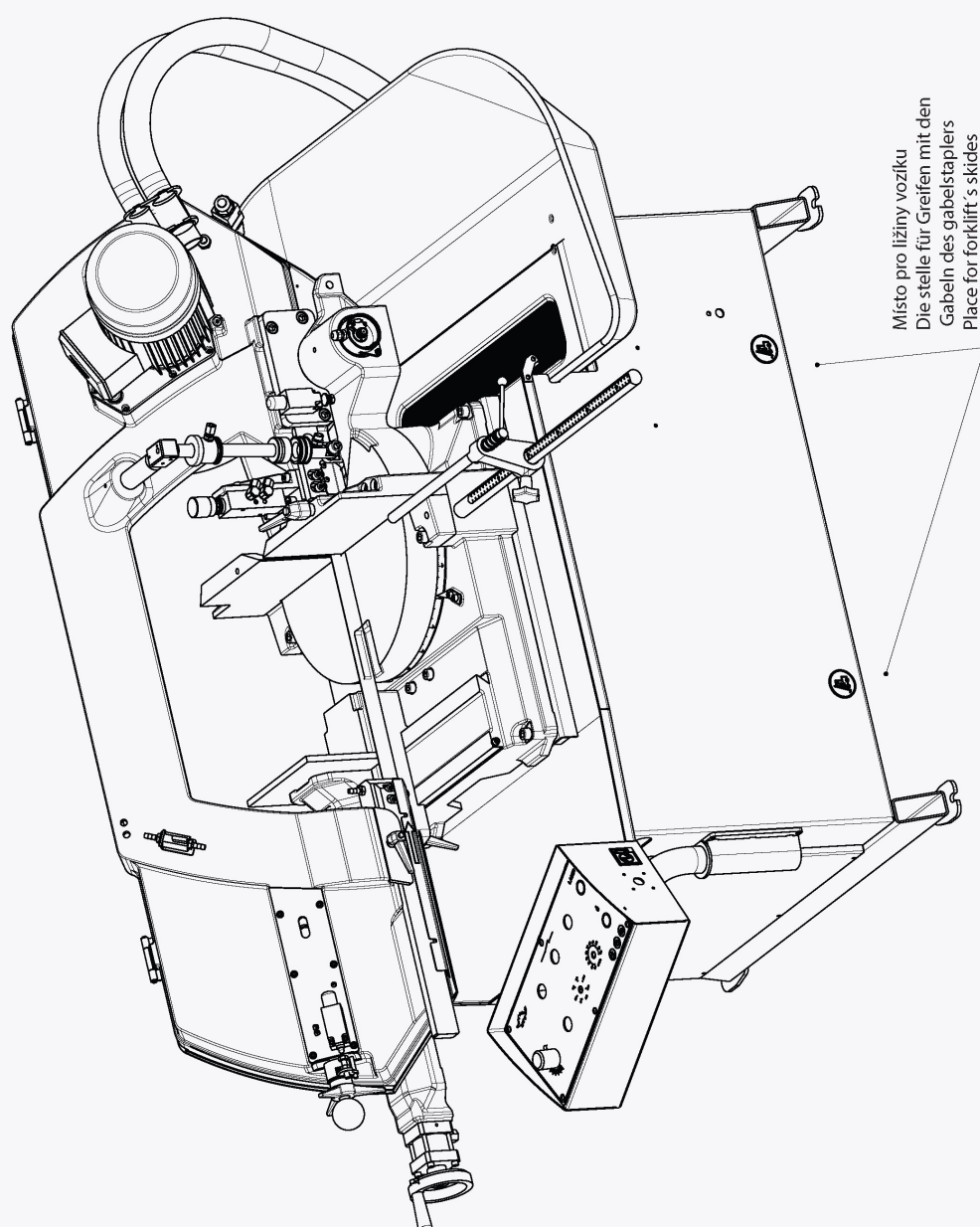
The machine must be secured during transportation. Screw the pallet to the floor of the vehicle. Be careful that the machine is not damaged during transportation.. It is forbidden to handle the machine in any way different from that written in these operating instructions, the machine can be damaged.

Place the forks of a fork lift truck according to these marks!



Store the machine only under conditions mentioned in the manual, to avoid damage of the machine

2.4.4. Transportní schéma /
Transport schema /
Transport diagram



2.5. Activation

2.5.1. Machine working conditions

Keep the conditions of the manufacturer for machine operation! If the recommendations are not kept, damage can occur to the machine.

The manufacturer warrants the correct function of the machine for these conditions:

- At air temperature from **10°C to 40°C**; the temperature average during 24 hours must **not exceed over 35°C**.
- At relative dampness of the air in the interval from 30% to 95% (not condensing). Altitude up to 1000 meters.
- Do not expose the machine to any radiation (microwave radiation, ultra-violet radiation, laser radiation, x-ray radiation). Radiation can cause problems with the machine function and deteriorate the condition of the insulation.

2.5.2. Band saw unpacking and assembling

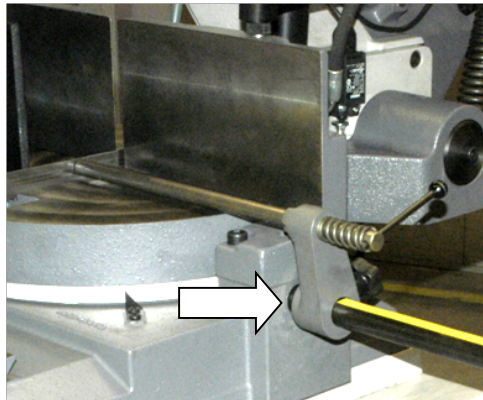
Remove the wrapping from the machine and unpack all parts.

Attention!

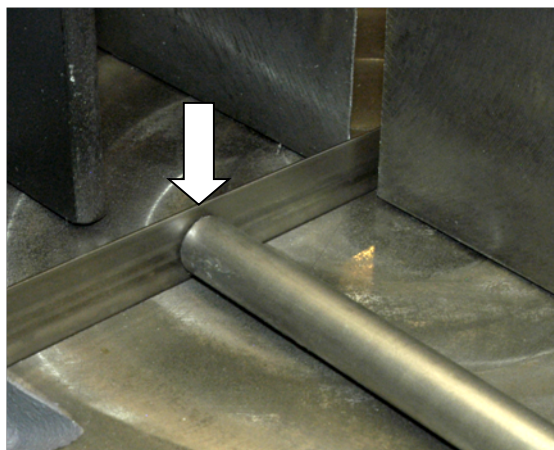
Switch off the main switch and lock it in position, before you start the assembly! Otherwise, there is a possibility of an accidental machine start.

Now put all enclosed parts to place.

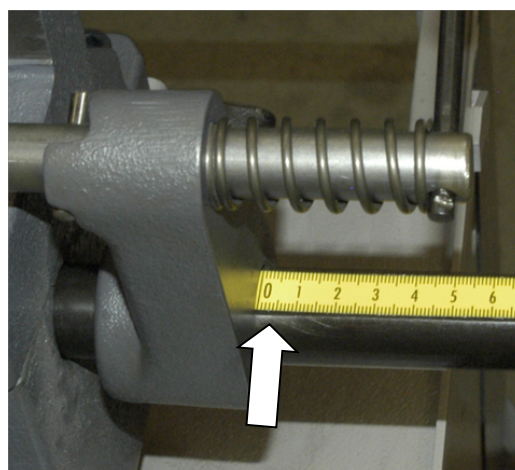
2.5.3. Installation of the length stop for the material length setting



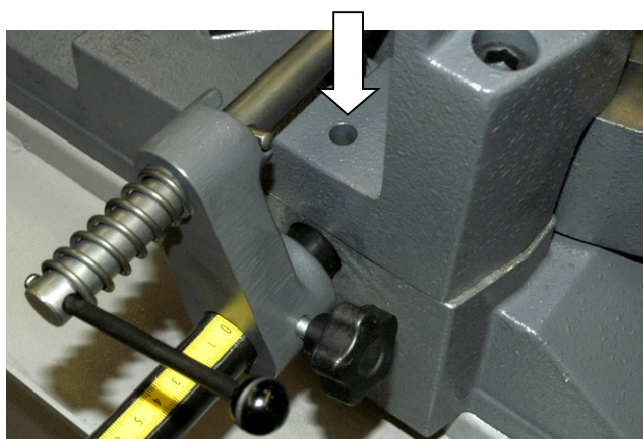
1. Slide the length stop into the hole on the side of the vice.



2. Move the length stop up to the saw band.



3. Set the measuring unit to zero value.



4. Fix the guiding pole of the length stop in place with a screw, which is put into the opening on the top side of the vice.

2.5.4. Attachment of the cooling liquid tub

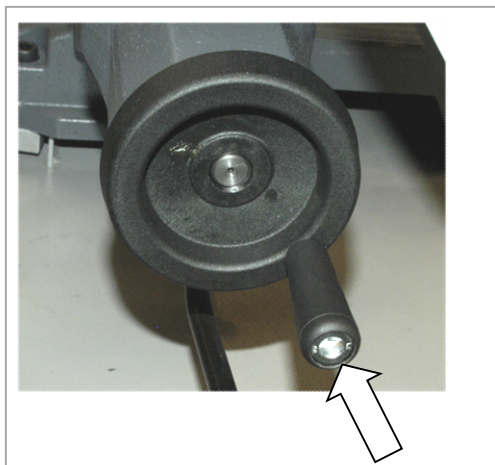


1. Put the tub for the dripping off of the coolant on the pedestal from the back side of the saw



2. Attach the hose for the coolant removal to the outlet of the tub and put its other end into the coolant tank.

2.5.5. Assembly of the hand wheel



Remove the nut from the handle of the hand wheel, place it into the hex opening on the back side of the wheel and fasten the handle.

2.5.6. Machine installing and leveling

Check the floor supporting capacity before installing the machine. If the floor capacity does not meet the requirements, you must ready the necessary base for the machine.

Minimal requirement:

machine weight – Ergonomic 340.278 DGH – 410 kg

+ weight of the accessories

+ maximum weight of material

- The machine must be leveled in a horizontal position. All feet of the machine must touch the floor after leveling.
- The machine must be leveled by means of a calibrated spirit level. Put the spirit level near the vice. Adjust the roller conveyors according to the spirit level.
- For machine leveling, take care that there is sufficient space available for operation, repair work, servicing of the machine and handling of the material.
- The machine and all appended parts and accessories must be visible from the place of operation.

2.5.7. Putting into operation of the hydraulic unit

Before the first run check:

- the tank is filled with the prescribed oil to upper limit
- pump is not running in the opposite direction. Hydraulic generator must not be operated in opposite directions of rotation for longer than 5-10 seconds.
- connections are properly tightened, pipes assembled without internal stress
- wiring matches with electrical and hydraulic diagrams
- the electric motors (pump and cooler) are properly connected and have the prescribed rotation
- the hydraulic accumulator with nitrogen gas to the specified value
- aux. elements work right (thermometer, level gauge, heater)

First run (Attention – working pressure on securing valve is set by producer in accoring the hydraulic diagram):

- In the short intervals activate an electric pump
- check for leaks and noise
- Bleed the hydraulic circuit
- if possible, test the circuit function with minimum load
- test the electrical equipment
- during operation monitor measuring equipment, noise, height and temperature of oil in the tank
- During this time a careful bleeding off for the whole hydraulic system is necessary. In case there is no bleeder port, the power pack will bleed itself after a while via the air breather on the tank or the return line filter.

- Upon the first start-up, the devices and distribution system are filled up with oil, and therefore the oil level in the tank drops. If the level drops below the minimum value, you must refill the oil after switching off the device.

After multiple start-up, the hydraulic unit is ready for operation.

2.5.8. Filling the reservoir with hydraulic oil

Oil regulations and recommendations of the manufacturer in the technical documentation (appendix) are to be carefully observed. For standard power packs we recommend the oiltype OH-HM32 (DIN 51524) of all known oil manufacturers.

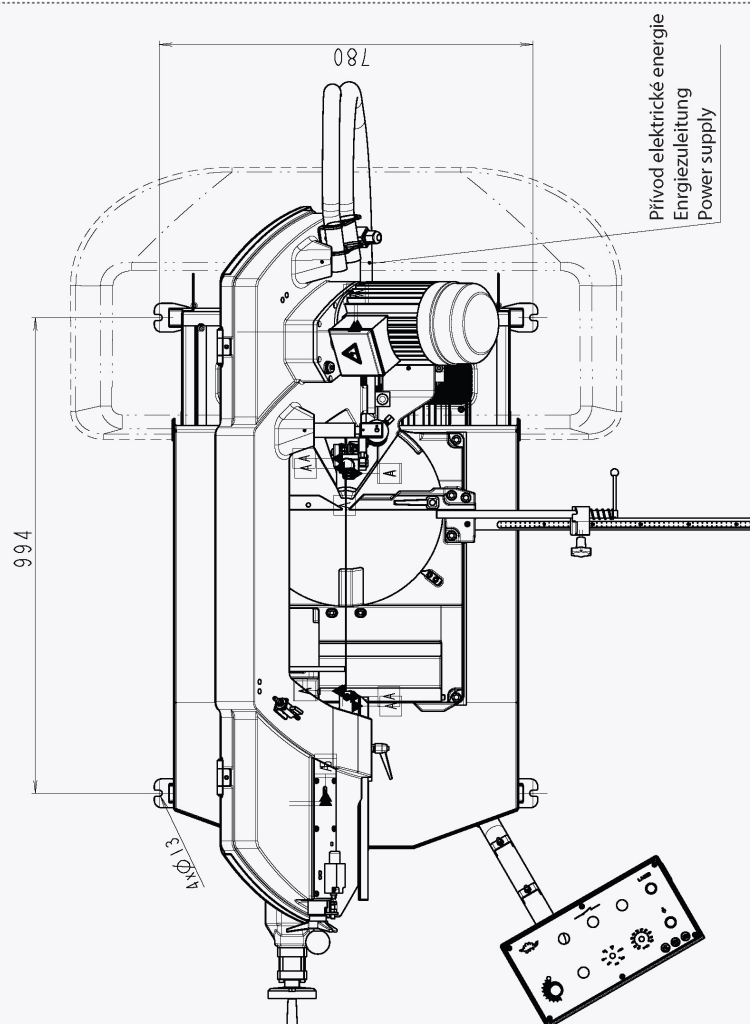
Power packs have to be filled up with clean, pre-filtered oil! The purity of the hydraulic fluid must correspond to the class 10 NAS 1638 (reachable with filter $\beta_{=75}$)!

Filling from container, such as barrels, buckets, etc. is not recommended or permitted!

The maximum oil level will be shown on the upper marking at the dipstick or the sight level glass. Overfilling has to be prevent. The maximum filling rate of 15 l/min shouldn't be exceed..

Oil type	Kinematic viscosity ν in mm^2/s in relationship to the fluid temperatur					Freezing point
	0°C	20°C	40°C	60°C	80°C	°C
OH-HM 32	220	100	32	15	7	-40
OH-HV 32	180	67	32	17	11	-40

2.5.9. Kotevní plan / Verankerungsplan / Grounding plan



Kotvící materiál / Verankerungsmaterial / Grounding material

- 4x Hmoždina / Dübel / Plug – $\varnothing 12$ mm
- Vrtáno do hloubky / In die Tiefe gebohrt / Drilled to – 100 mm
- 4x Šrouby / Schraube / Screws – M10
- Šrouby podložit deskami o min. rozměrech P10×100-100
- Die Schrauben mit Platten mit Minimaldimensionen P10×100-100 unterlegen
- Screws must be bottomed with plates (min. dimensions P10×100-100)

Požadavky na rovinnost podlahy / Anforderungen an die Bodenebenheit / Requirements for floor flatness

± 10 mm / 1 m

Požadovaná únosnost podlahy/ Die erforderliche Tragfähigkeit des Bodens/ Required loading capacity of the floor
600 kg / m²

2.5.10. Electrical connection

Attention!

Only a qualified professional must carry out the servicing and repairs of the electric equipment! Take special care during work with the electrical equipment. High voltage accident can have fatal consequences! Always follow instructions for work safety.

Electrical parameters of the machine:

- Service voltage: $\sim 3 \times 400 \text{ V}$, 50 Hz, TN-C-S
- Total input 2,1 kW
- Max. fuse: 16 A

Before connecting the machine turn off the main power switch and ensure a dry area for the connection work.

Note:

The values of the cross section of the conductor and the rated current can be found in the regulations.

Service voltage must agree with the line voltage! Cross section of the supply line must respond with the rated current for max. machine load.

Note:

The socket with the fork can be used only for machines with the rated current less than 16 A and total input less than 3 kVA.

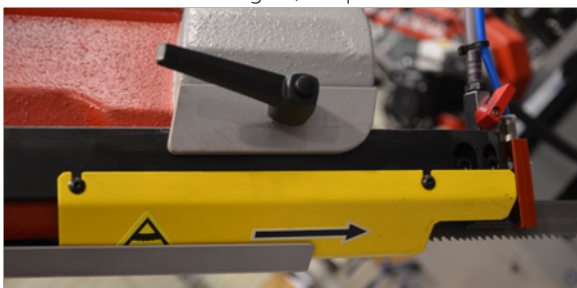
The input line is equipped with a 16 A socket for connection of the machine to the electric supply line. In case the machine is connected with a direct connection, an extra main switch which can be locked in zero position must be added.

Attention!

In this case the extra switch becomes the primary switch and the main switch on the machine has only secondary function!

2.5.11. Check the direction of the saw band

After the machine has been successfully connected, switch on the machine and run the driving engine of the band briefly. The movement of the band must be in agreement with the direction of the arrow on the saw band cover. If the direction of the saw band does not agree, the phases at the terminal line must be switched.



2.5.12. Inspection of the connection to the electrical network

Attention!

When you connect the machine to the electrical network insure correct connection of all phases!

THE HYDRAULIC AGGREGATE ENGINE MUST NOT BE OPERATED IN REVERSED MODE FOR MORE THEN 10 SECONDS!!!

2.5.13. Filling of the cooling system

Prepare a mixture of the water and the cooling liquid. Keep to the concentration specified by manufacturer. Remove the cover from the drainage hole. Pour the mixture into the tank of the cooling system.

When filling the tank with the cooling liquid, take care that the liquid does not drip out of the tank and that the tank does not overflow.

When adding anticorrosion agents, antifreeze and other chemicals follow the instructions of the manufacturer! By mixing various products poisonous and aggressive chemicals can be created that can damage your health or the cooling equipment of the machine.

Note:

If machine is equiped with microniser, fill microniser with prescribed cooling liquid. This made the Microniser ready for use.

2.5.14. Connecting to the compressed air supply

Connect the machine to the compressed air supply by means of the G1/4 screwing.

Compressed air must satisfy conditions:

- Roughly cleaned and partly dry
- $p_{\min} = 0,4 \text{ MPa}$
- $p_{\max} = 0,6 \text{ MPa}$

2.6. Machine functions check

Before you start the check study the chapter *Machine control* thoroughly. Do not proceed with the check if you did not fully understand all control elements and machine functions.

Check, if the machine or some parts of the machine were not damaged during transport.

Check, if all covers are installed and functional. Check (with the Tenzomat) if the saw band is correctly stretched. If it is necessary, you can stretch the saw band according to chapter *Selection and replacement of the saw band*. Correct values of the saw band tension are on the Tenzomat.

Switch on the main switch and check the motors and systems (saw band drive, hydraulic pump, cooling pump, chips conveyor).

Open and close the main vice. Turn the saw frame of the band saw from one outer position to the other outer position. Raise the saw frame to the top position and then lower the saw frame to the lowest position.

Start the machine with the cooling pump and let it run without load until the cooling system will be filled with cooling liquid. As soon as the cooling liquid starts to escape from the nozzles of the cooling system, the cooling system is ready for operation. Carry one cycle of cutting without material. Check, if the machine runs with no irregularities. If all machine functions are run properly, the machine is ready for operation.

2.7. Machine disposal after lifetime

Pour all service fluids (cooling liquid, hydraulic oil) from the machine over into designated reservoirs. Dismantle machine into separate parts and dispose of them in accordance with valid directives.

2.8. Saw band

Remove the saw band cover only after you have installed and tightened the saw band a bit. This way you minimize the risk of injury.



2.8.1. Saw band size

3125×27(25)×0,90 mm

2.8.2. Selection of the saw band tooth system

The manufacturers provide the saw bands with constant and variable tooth systems. The important factor for selection of the tooth system is the length of the cutting canal with respect to the size of the product.

BOMAR recommends variable tooth system for its band saws.

5. *Constant tooth system* – the saw band has a constant tooth pitch all over its length. This type is suitable for cutting solid materials.
6. *Variable tooth system* – tooth pitch is variable. Variable tooth system is used for profiled materials and bundle cutting. Variable tooth pitch lowers vibration of the saw band, increases service life of the saw band and quality of the cut area.

In the table below the type of the tooth system depending on the sizes and profile of the cutting material is advised.

Footnotes:

Z_pZ – teeth number on one inch S – tooth with zero angle of the teeth K – tooth with positive angle of the teeth

Examples of the tooth system marking:

32 S – number „32“ means 32 teeth per inch (constant tooth system), letter „S“ marks teeth with zero angle with respect to the band.

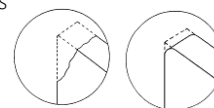
4–6 K – number „4–6“ means 4 to 6 teeth per inch (variable tooth system); letter „K“ marks teeth with positive angle with respect to the band.

2.8.3. Saw band running-in

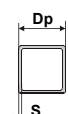
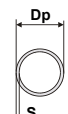
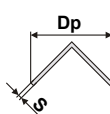
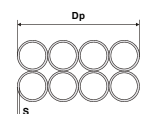
For reaching a full lifespan of the band we recommend performing a running-in.

Running-in: Perform a cut with the frame lowering speed at 50%. If vibrations occur increase or decrease the band's speed.

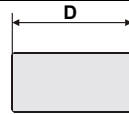
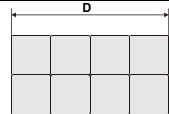
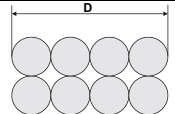
When cutting small pieces run the band until approximately 300 cm² of material has been cut. When cutting large pieces run the band for approximately 15 minutes. When the band has been run, increase the lowering speed of the arm to normal. The running in of the saw band avoids micro chips on the cutting edges of a new saw band ensuing from first excessive stress. This would decrease its lifespan substantially. The optimal running in of the saw band produces ideal rounded cutting edges and therefore the conditions for a maximum lifespan are met.



Note: Run-in reground saw bands too.

SHAPED MATERIAL ($D_p, S = \text{mm}$)						
						
Note: Table shows tooth system selection for cutting one piece of the profile. For cutting of more pieces of the profiles (bundle), you must think of the size of the wall as double size of the wall of one profile (that means, size „S“ equates to 2xS). In table, there are tooth systems constant and variable.						
Size of the wall S [mm]	Tooth system (Z_pZ) Outer diameter of the profile D_p [mm]					
	20	40	60	80	100	120
2	32 S	24 S	18 S	18 S	14 S	14 S
3	24 S	18 S	14 S	14 S	10–14 S	10–14 S
4	24 S	14 S	10–14 S	10–14 S	8–12 S	8–12 S
5	18 S	10–14 S	10–14 S	8–12 S	6–10 S	6–10 S
6	18 S	10–14 S	8–12 S	8–12 S	6–10 S	6–10 S
8	14 S	8–12 S	6–10 S	6–10 S	5–8 S	5–8 S
10	-	6–10 S	6–10 S	5–8 S	5–8 S	5–8 S
12	-	6–10 S	5–8 S	5–8 S	4–6 K	4–6 K
15	-	5–8 S	5–8 S	4–6 K	4–6 K	4–6 K
20	-	-	4–6 K	4–6 K	4–6 K	3–4 K
30	-	-	-	3–4 K	3–4 K	3–4 K
50	-	-	-	-	-	3–4 K

Size of the wall S [mm]	Tooth system (Z_pZ) Outer diameter of the profile D_p [mm]					
	150	200	300	500	750	1000
2	10–14 S	10–14 S	8–12 S	6–10 S	5–8 S	5–8 S
3	8–12 S	8–12 S	6–10 S	5–8 S	4–6 K	4–6 K
4	6–10 S	6–10 S	5–8 S	4–6 K	4–6 K	4–6 K
5	6–10 S	5–8 S	4–6 K	4–6 K	4–6 K	3–4 K
6	5–8 S	5–8 S	4–6 K	4–6 K	3–4 K	3–4 K
8	5–8 S	4–6 K	4–6 K	3–4 K	3–4 K	3–4 K
10	4–6 K	4–6 K	4–6 K	3–4 K	3–4 K	2–3 K
12	4–6 K	4–6 K	3–4 K	3–4 K	2–3 K	2–3 K
15	4–6 K	3–4 K	3–4 K	2–3 K	2–3 K	2–3 K
20	3–4 K	3–4 K	2–3 K	2–3 K	2–3 K	2–3 K
30	3–4 K	2–3 K	2–3 K	2–3 K	1,4–2 K	1,4–2 K
50	2–3 K	2–3 K	2–3 K	1,4–2 K	1,4–2 K	1,4–2 K
75	-	2–3 K	1,4–2 K	1,4–2 K	1,4–2 K	0,75–1,25 K
100	-	-	1,4–2 K	0,75–1,25 K	0,75–1,25 K	0,75–1,25 K
150	-	-	-	0,75–1,25 K	0,75–1,25 K	0,75–1,25 K
200	-	-	-	0,75–1,25 K	0,75–1,25 K	0,75–1,25 K

SOLID MATERIAL ($D = \text{mm}$)						
						
Constant tooth system			Variable tooth system			
length of the cut D		tooth system (Z_pZ)	length of the cut D		tooth system (Z_pZ)	
to 3 mm		32	to 30 mm		10–14	
to 6 mm		24	20–50 mm		8–12	
to 10 mm		18	25–60 mm		6–10	
to 15 mm		14	35–80 mm		5–8	
15–30 mm		10	50–100 mm		4–6	
30–50 mm		8	70–120 mm		4–5	
50–80 mm		6	80–150 mm		3–4	
80–120 mm		4	120–350 mm		2–3	
120–200 mm		3	250–600 mm		1,4–2	
200–400 mm		2	500–3000 mm		0,75–1,25	
300–800 mm		1,25				
700–3000 mm		0,75				

In spite of the proposals above, consider your supplier's recommendations and ask him for professional advice although the manufacturers often recommend their own saw bands to you.

3. **Ovládání stroje / Machine control / Bedienung der Maschine**

3.1. Starting the band saw and switching on the safety circuits

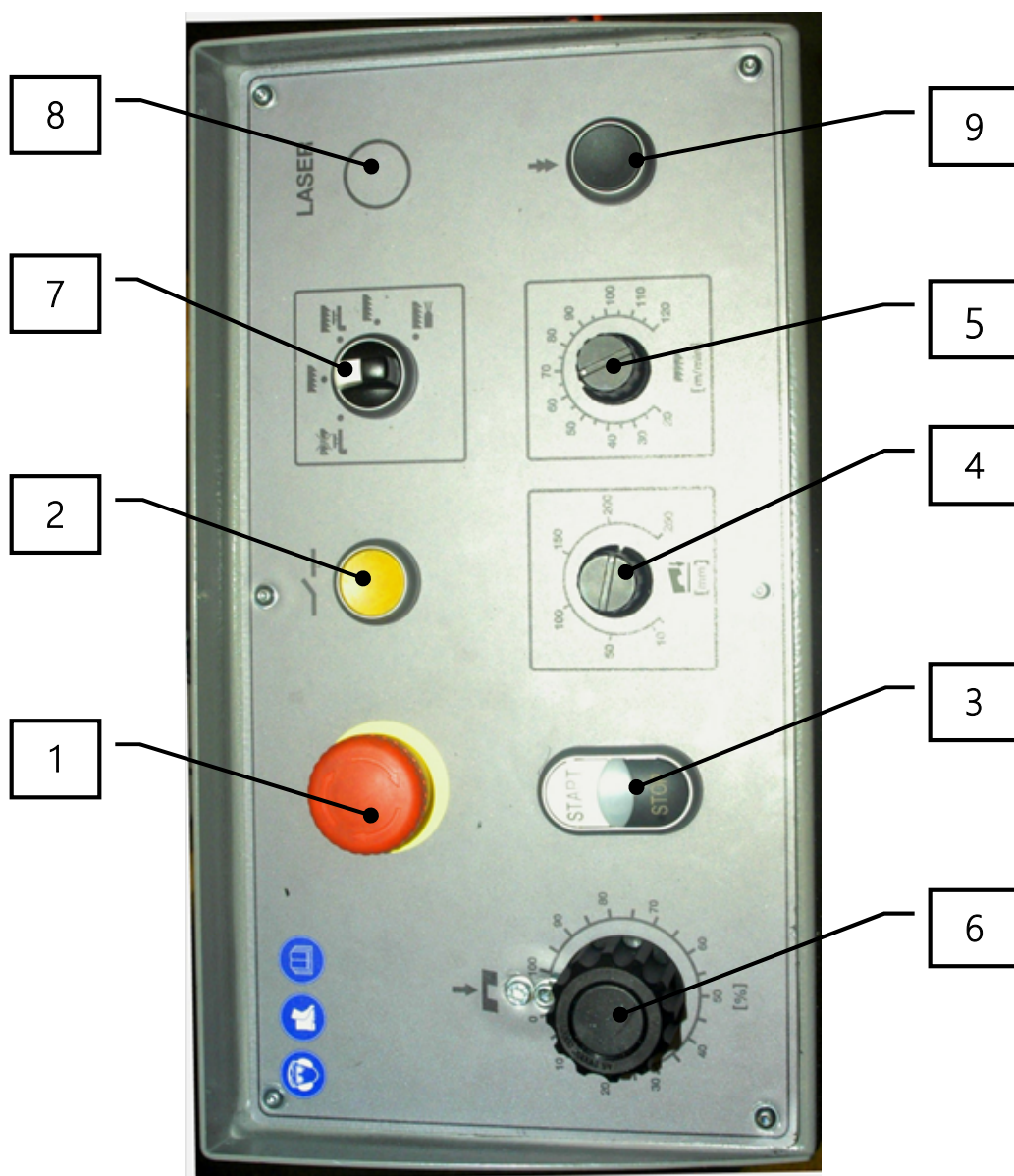
1. Turn the main switch into position 1 –ON.
The main switch is located on the side of the control panel



2. Switch on the Safety circuit of the saw. The safety circuit will run a check on all safety switches.



3.2. Control elements



1	TOTAL – STOP button Immediately stops the machine in a case of emergency.
2	Safety circuit Press button to turn on the safety circuit
3	START Starts the drive of the saw band.. STOP Stops the drive of the saw band
4	Arm height setting According to the scale on the control panel, you can limit the maximum frame top position at the working (semi-automatic cycle). Numbers on the scale indicate the distance between saw blade and vice board near the fixed vice jaw. Limiting the height of the arm can reduce the time of the cutting cycle.
5	Ergonomic 340.278 DGH without a frequency converter  Cutting speed switch Serves to switch the speed of the saw band during cutting (40 or 80 m. min ⁻¹). Ergonomic 340.278 DGH with a frequency converter  Frequency converter – setting of the cutting speed Serves to set the speed of the saw band during cutting with the possibility of the frequency converter (20 to 120 m. min ⁻¹).
6	Regulation valve The regulation valve sets the speed of the descent of the saw arm into the cut. The speed is limited by the setup of the pressure into the cut on the guiding cubes. Note: If the throttle valve is tightened too much when being closed, the valve seat can be worn out, which will cause leakage. Always tighten the valve gently.
7	Setting of the cooling mode of the saw band By turning the knob into the corresponding position the required cooling mode is set. See chapter regarding the setting of the cooling mode
8	Laserliner – optional equipment Laser beam switch
9	Rapid shift – optional equipment The rapid shift allows a faster descent of the arm into the cut than the maximum speed of descent reached with the hydraulic regulation. For acceleration of descent of the arm into the cut press the rapid shift button.

3.3. Machine control

3.3.1. Semiautomatic cycle

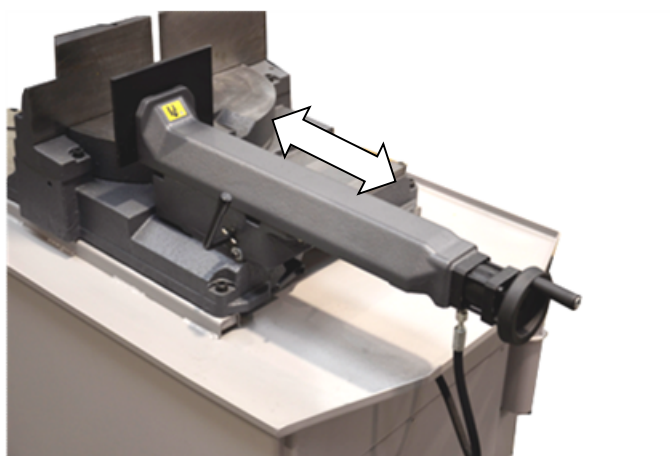
1. Open the vice jaws by hand wheel.
2. Set the length stop to the desired length of the material.
3. Set the desired cutting angle.
4. Insert the material and pull it to the length stop.
5. Move the vice jaw to about 5 mm from the material

For a longer distance movement of the vice jaw use the rapid shift option:

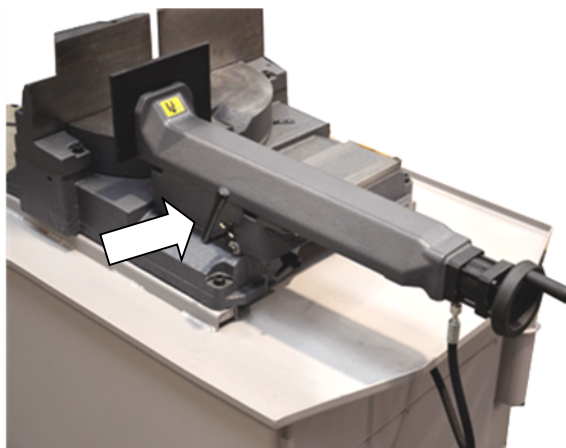
- a) loosen the arresting lever of the moveable jaw of the main vice



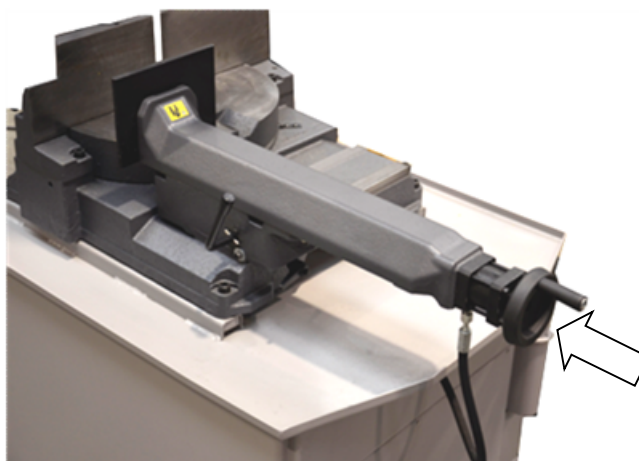
- b) move the jaw to the required distance



- c) tighten the arresting lever



For shifting the jaw for a shorter distance use the hand wheel.



6. Lift the saw arm to the maximum upper position and set the maximal upper position of the arm for working (semiautomatic) cycle using the button on the control panel.
The saw arm returns to this position when cut is finished.
7. Set the left guiding cube of the saw band as close as possible to the material.
8. Set the saw band speed.
9. Set the speed of the saw frame sinking.
10. Start saw band drive by button START. The vice clamps the material. Semi-automatic cycle of the cutting is started.

Attention

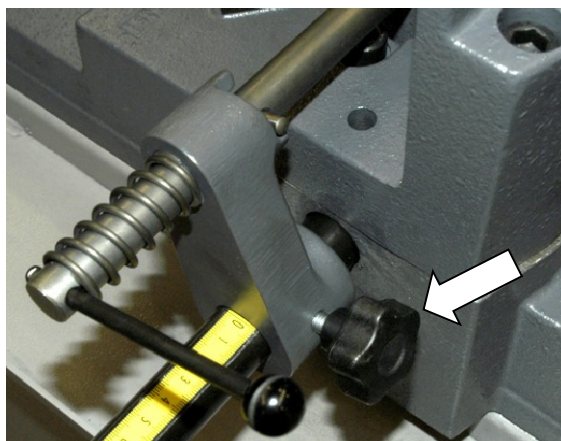
Saw frame sinking is possible to stop by governing valve closing!

Saw band drive is possible to stop by button STOP or by button TOTAL STOP in emergency causes during cutting.

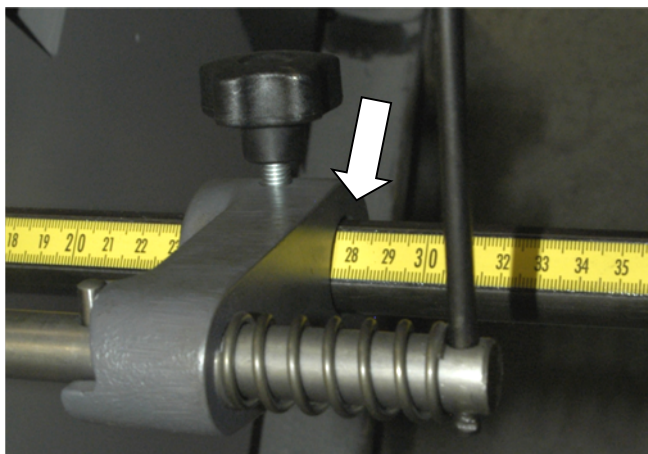
After pressing START :

- a) The vice automatically clamps the material
 - b) The drive of the saw band is turned on and the saw arm starts moving to into cut
11. After the material cutting, the saw frame is lifted to the top position, the saw band drive is stopped and the vice is opened.
 12. Remove the cut. Now you can repeat whole progress.

3.3.2. Setting of the material length



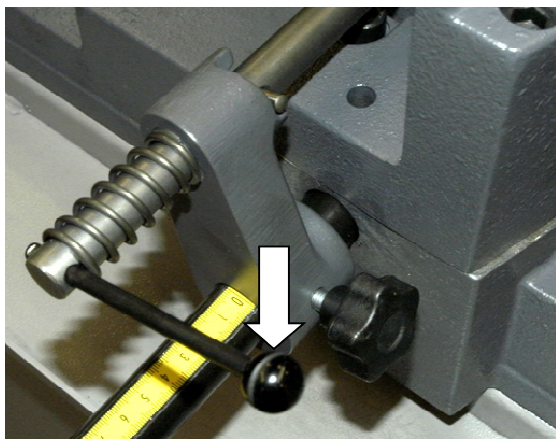
1. Loosen the clamping screw of the length stop



2. Shift the length stop to the required length and tighten the clamping screw.

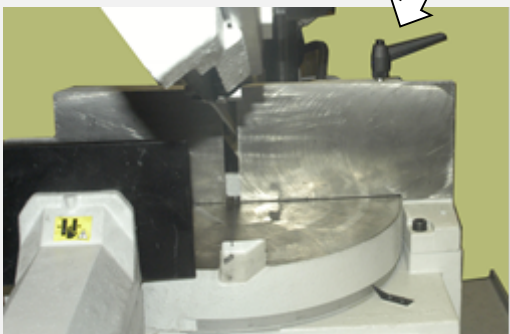
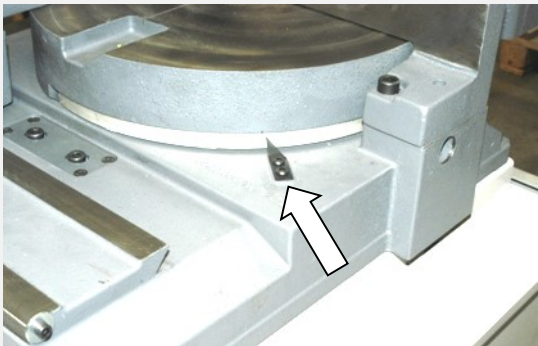
Warning!

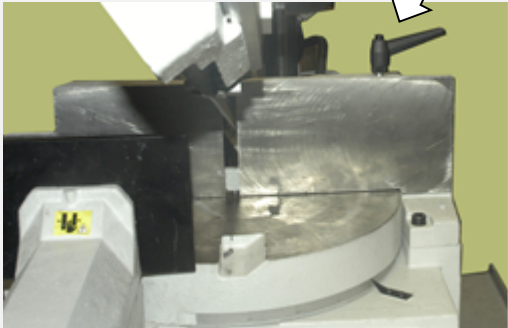
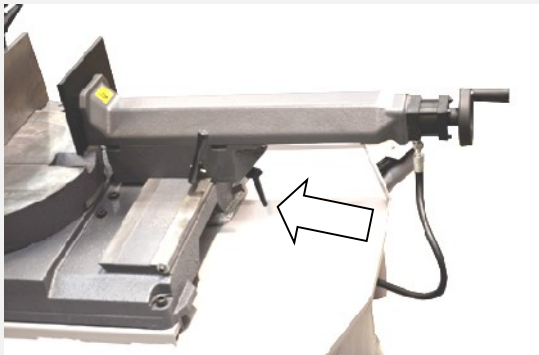
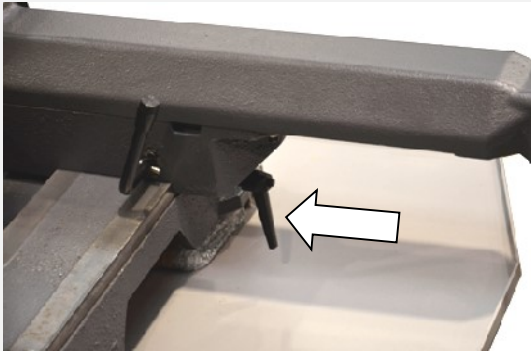
The length stop enables a gap between the length stop slat line and the material to avoid clenching the saw band in the cut during cutting. Set the gap of the length stop by turning the lever in the direction of the arrow.



3.3.3. Setting of the cutting angle

The band saw **Ergonomic 340.278 DGH** allows cutting under angles from **-45°** to **60°**. For an easier setup of common angles, there are latches on the turning console at every 15° angle increment. Locking in the latches can be felt when turning the saw frame by hand. It is not necessary to loosen the latches for setting a different angle, just turn the saw frame console in the direction required.

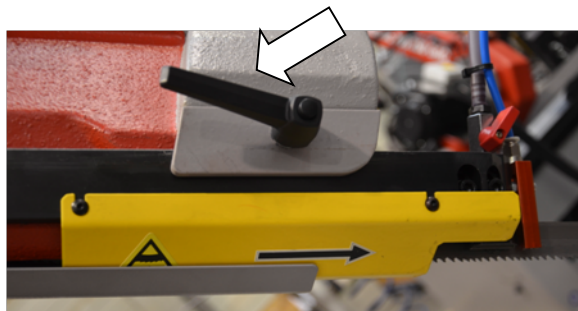
Picture	Procedure
	1. Raise the saw frame and loosen the turning console clamping lever.
	2. Set the required angle of the cut according to the scale on the turning console.

Picture	Procedure
	3. Tighten the clamping lever of the console.
 	4. Loosen the clamping lever of the vice.

Picture	Procedure
angle $< 0^\circ$ 	
angle $\geq 0^\circ$ 	5. Shift the vice according to the set angle of the cut. For negative angles move the vice to the right, for positive and zero angles to the left.

3.3.4. Setting of the optimal span of the guiding cubes

For reaching a smooth and accurate cut it is necessary to move the left guiding cube as close to the cut material as possible.



6. Loosen the lever of the left guiding lath and move the left part of the saw band guide so that the edge of the left guiding cube will be as close to the material as possible.
7. Lower the arm into the lower position and check, the position of the guiding cube in respect to the loading surface. The guiding cube should be positioned approx.10 mm from the loading surface of the vice.
8. Tighten the lever of the guiding lath and check the setting of the guiding cube one more time to avoid collision with the vice jaw or clamping table.

3.3.5. Cutting speed adjustment

Picture	Description
Ergonomic 340.278 DGH without freq. converter 	- speed 40 m.min^{-1} – turn speed switch no.2 on the control panel into pos. no. 1 - speed 40 m.min^{-1} – turn speed switch no.2 on the control panel into pos. no. 2
Ergonomic 340.278 DGH with freq. Converter 	Change band saw speed by frequency converter in range $20\text{--}120 \text{ m.min}^{-1}$.

3.3.6. Speed adjustment of the arm lowering

Set the speed of the arm lowering to the cut by this regulation knob on the control panel (no.6)

- turn clockwise to lower the speed of the descent
- turn counter clockwise to increase the speed of the descent

Warning!

If the throttle valve is tightened too much when being closed, the valve seat can be worn out, which will cause leakage. Always tighten the valve gently

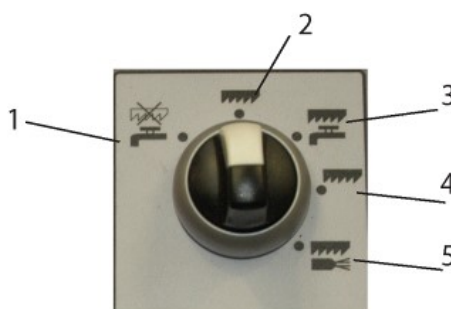
Note

If the regulation valve is fully closed, the arm is fixed in a vertical position.

To allow the arm to move downwards (into cut) it is necessary to release the valve.

3.3.7. Setting the type of cooling

The required type of cooling can be chosen using knob no. 3 on the control panel.



Cooling with liquid:

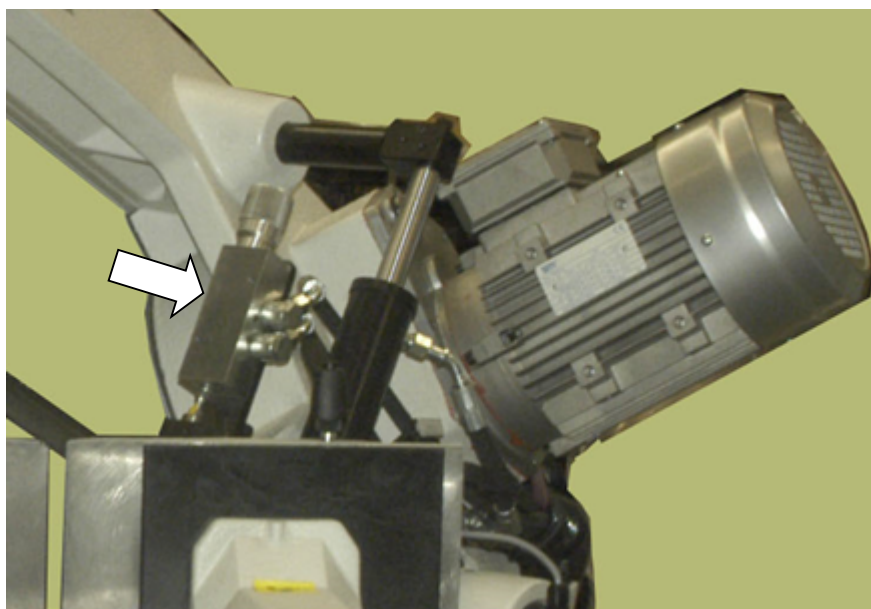
1. The cooling pump runs, even if the pump is turned off (washing)
2. The saw band runs without cooling.
3. The cooling is turned on together with the saw band drive

Cooling with oil vapor- Microniser (optional equipment)

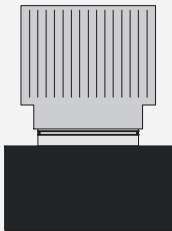
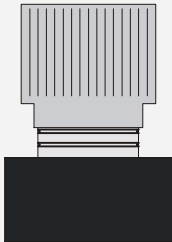
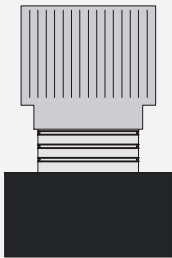
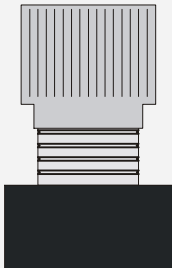
4. Saw band runs without cooling.
5. Cooling is turned on together with the saw band drive.

3.3.8. Pressure adjusting to the cut

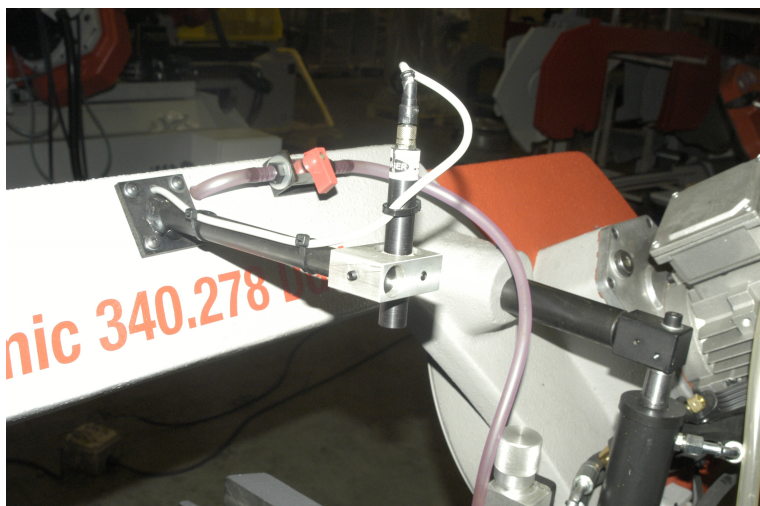
The band saw is equipped with automatic down-feed regulator on the right guiding cube. The band saw can be equipped with down-feed regulator on the left guiding cube for requirement of the customer.



Adjusting the down-feed regulator is performed with regulating wheel on the guiding cube. Screw on the wheel, the pressure is increased. Screw off the wheel, pressure is lowered.

Picture	Sequence
	One visible neck Solid material over Ø300 mm.
	Two visible necks Solid material to Ø100 - Ø300 mm.
	Three visible necks • Pipes and shapes material with surface from 10 – 15 mm. • I-shaped material from 200 – 500 mm. • Solid material to Ø100 mm.
	Four visible necks • Pipes and shapes material with surface to 10 mm. • I-shaped material to 200 mm.

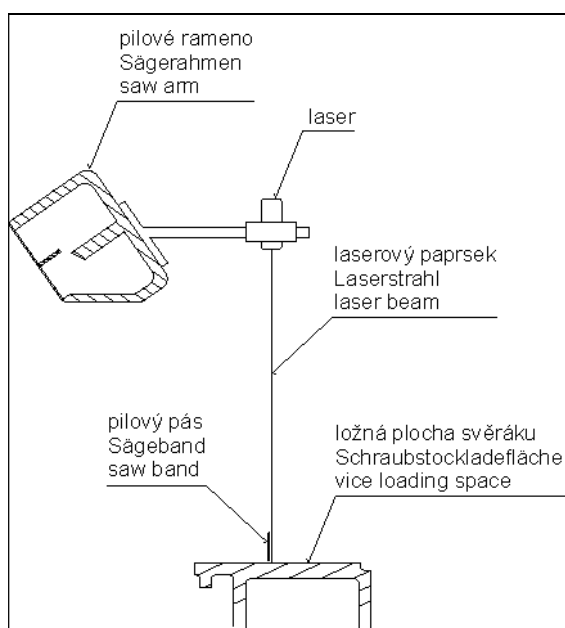
3.3.9. Laserliner – optional accessory



The device is used to ascertain exact position of the material cut before cutting.

The cut is indicated by the laser beam projected on the surface of the prepared material..

Set laserliner so that the line beam looks like image



The switch for Laserliner is located on the control board.

3.3.10. Device for regulation of clamping pressure (optional accessory)

The hydraulic pressure device is determined for pressure setting on the main vice and feed vise.

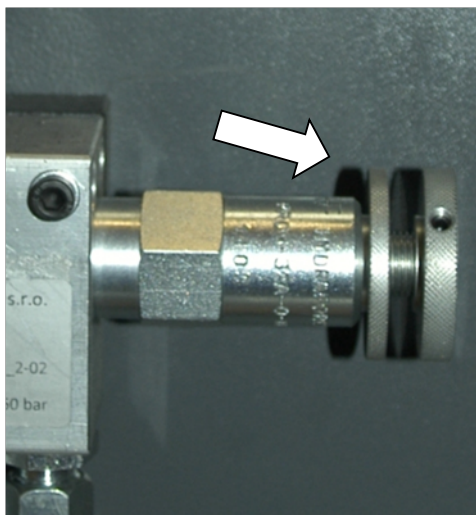


Warning !

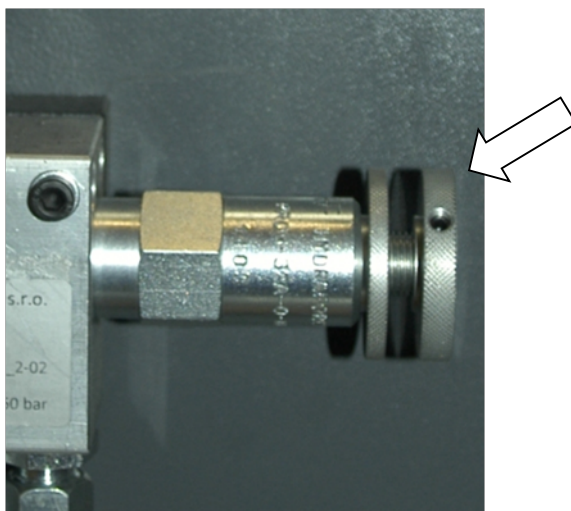
Because the hydraulic pressure equipment pressure 2,2 – 4 MPa, loosen the screws with caution!

Instruction for adjustment of clamping pressure

1. Release the locknut of the control screw at the pressure valve



2. Adjust the clamping pressure to the required value using the control screw.



- When turning the pressure valve *clockwise the pressure increases*.
- When turning the pressure valve *counterclockwise lowers the pressure*.

The indicator at the manometer at the device for clamping pressure adjustment indicates the set value.

The recommended pressure value is between the values defined through the green arrows at the manometer at the device for controlling of the clamping pressure.



3. Tighten the locknut of the control screw at the pressure valve.

Attention:

It isn't necessary to adjust the hydraulic pressure of the whole saw in order to adjust the clamping pressure

3.4. Material insertion

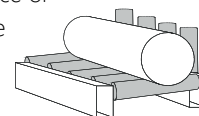
- Never walk under a suspended load!
- Never climb onto the roller conveyor!
- Do not hold the material for clamping in the vice! The vice can cause injuries!

3.4.1. Selecting means of manipulation

- Use the sufficient means to lift and transfer the material!
- Handle the material only with a lift truck or use suspension strands and a crane!
- Do not use the lift truck or crane in case that you do not have the license to operate it!

3.4.2. Insertion

Insert material into the vice and ensure that the material cannot move in the vice or fall from the vice after the clamping. If you are cutting long pieces (for example rods, tubes), you must use a roller conveyor for shifting the material to the band saw. Contact Bomar for more information about roller conveyors.



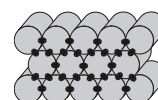
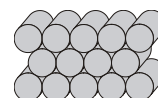
Make sure the conveyor is long enough and the material cannot drop off the conveyor.

Make sure round pieces always stay on two vertical rollers and cannot fall off the conveyor!

3.4.3. Bundle material cutting

If you want to cut the material in bundles, it is suggested to load the material in the following way.

Round material bundle: For round material take care that the bars are put according to the picture. If the bars are put differently, they might slide during handling.

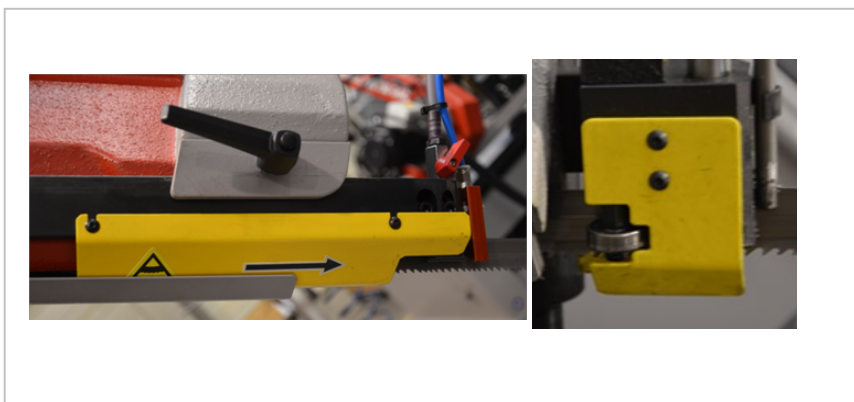


It is recommended to always weld the material at the rear end of the bundle to secure it from moving. Before welding always, switch the machine off with the main switch! The magnetic fields, which occur during welding, may damage the controls!

4. **Údržba stroje / Machine maintenance / Wartung**

4.1. Saw band dismantling

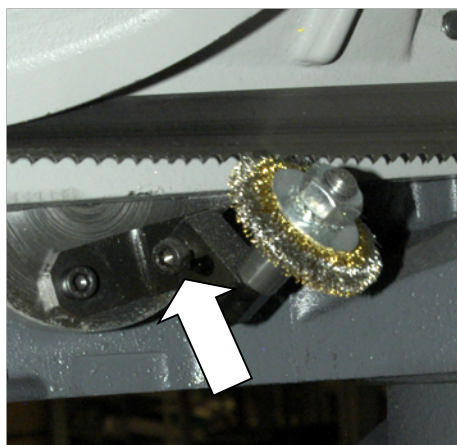
1. Lift the arm to its uppermost position and lock the arm in position with the regulation valve.



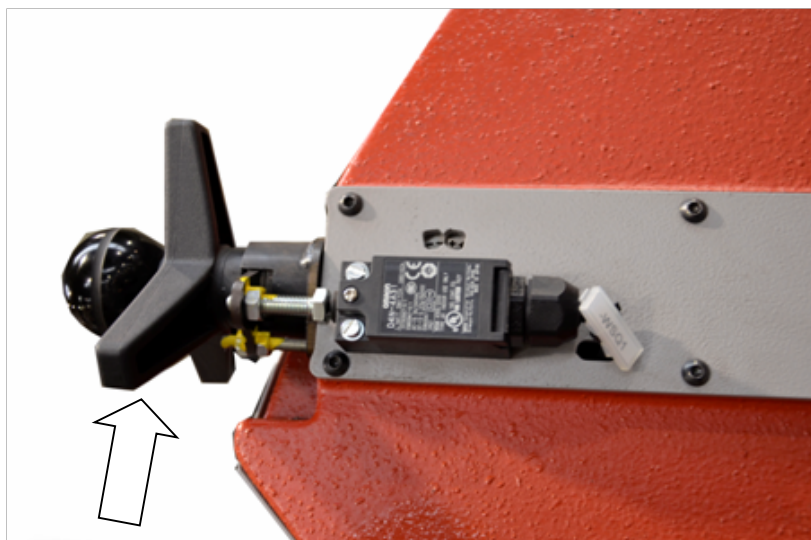
2. Remove the safety covers of the band. The covers are tightened with screws.



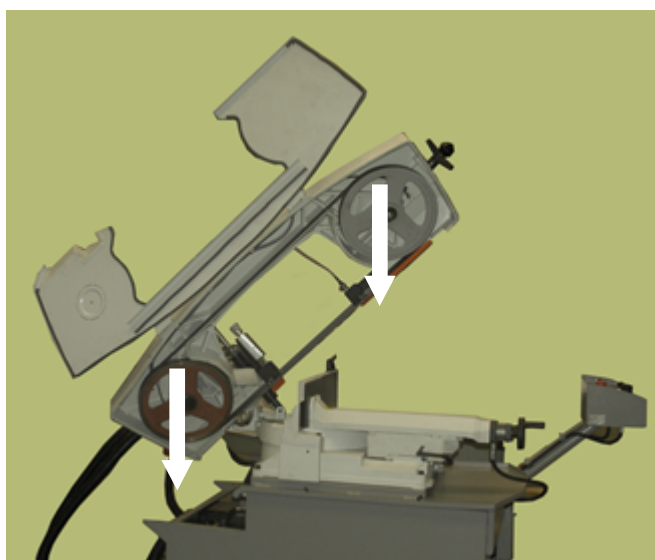
3. Open the back cover of the arm. It is mounted with two plastic head screws.



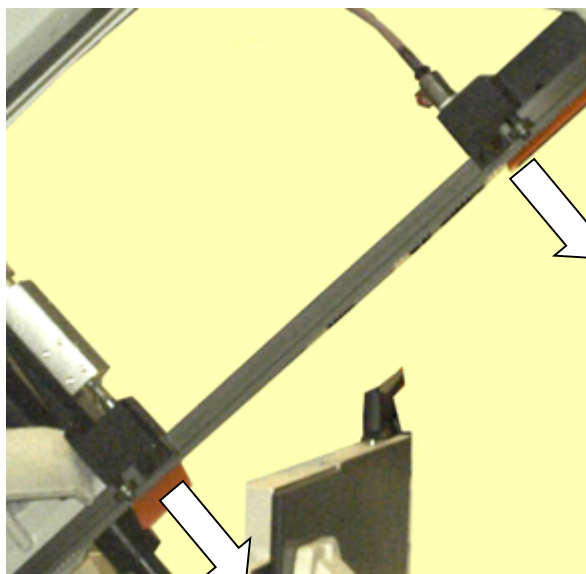
4. Loosen the holder of the brush and turn it away from the band so it does not hinder the dismantling of the band.



5. By turning the tightening star to the left loosen the stretching of the band.



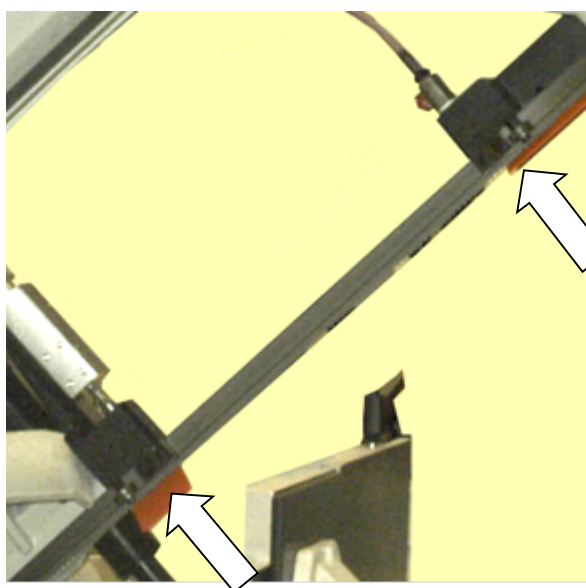
6. Pull the saw band from the wheels.



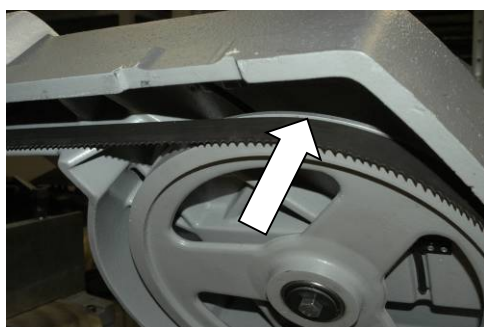
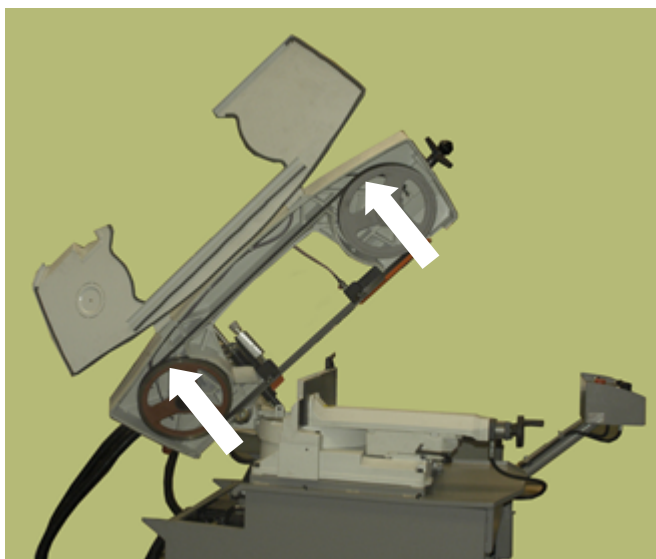
7. After that pull out the band carefully from the guiding cubes.

4.2. Saw band installation

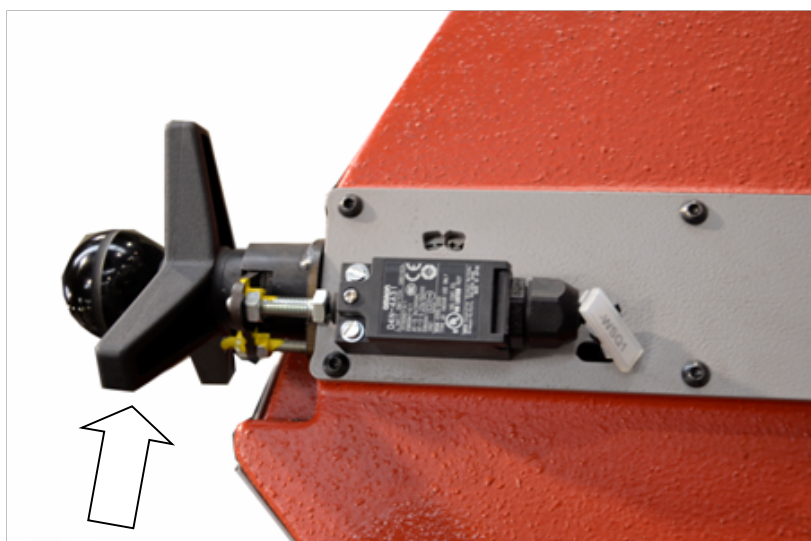
1. Prior to installation, clean the track wheels, guiding cubes and inner side of the arm thoroughly of all traces of chips and dirt. *Keep in mind the teeth direction when installing the saw band.*



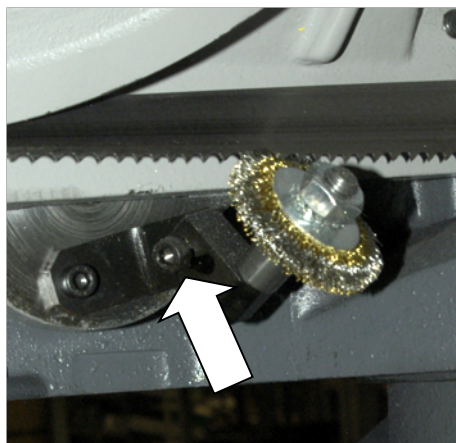
2. Insert a new saw band in the guide cubes. Make sure the saw band runs between both guiding rollers and that it is pushed all the way to the top.



3. Put the saw band on both guiding wheels. Make sure that the saw band ridge fits tightly to the wheel rim. Push the saw band as close to the rim as possible..



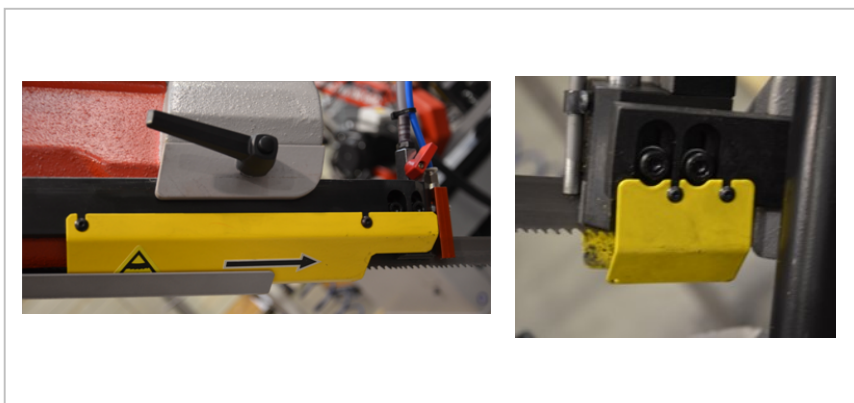
4. Turn the tightening star to the right until you gently stretch the band. Now you can remove the plastic cover on the saw band.



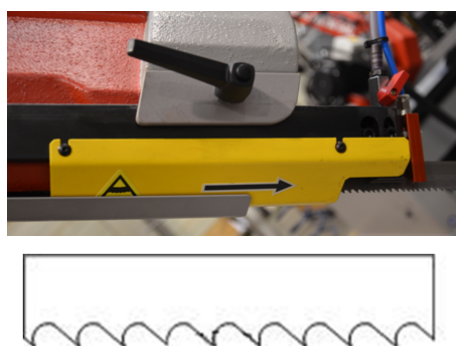
5. Adjust the brush to the saw band and tighten the holder screws.



6. Close the back cover and secure it with two plastic head screws.



7. Mount the safety covers of the band.



Arrow on the cover must agree with the direction of the teeth. If it does not, you have to flip the saw band.

4.3. Saw band stretching and inspection

Correct saw band stretching is one of the most important factors, which influences accuracy and saw band lifespan. Stretch the saw bands according to the band saw and the selected saw band type. Keep to the recommendation of your manufacturer.

Pilový pás Sägeband Saw band	Napětí pilového pásu Sägebandspannung Blade tension	Napětí pilového pásu PSI (pro Tenzomat) Sägebandspannung PSI (für Tenzomat) Blade tension PSI (for Tenzomat)
20 x 0,9 mm	160 N.mm ⁻²	23 500
27 x 0,9 mm	180 N.mm ⁻²	26 500
34 x 1,1 mm	210 N.mm ⁻²	30 500
41 x 1,3 mm	240 N.mm ⁻²	35 000
54 x 1,3 mm	240 N.mm ⁻²	35 000
54 x 1,6 mm	280 N.mm ⁻²	40 600
67 x 1,6 mm	290 N.mm ⁻²	42 000
80 x 1,6 mm	300 N.mm ⁻²	43 500

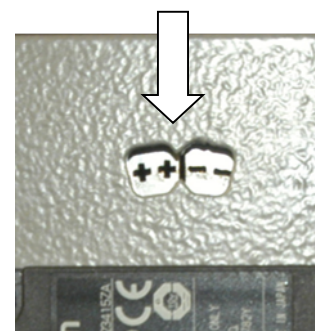
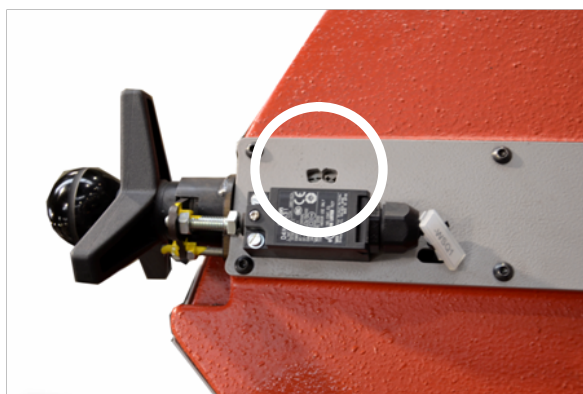
4.3.1. Saw band stretching

8. After installation of the saw band stretch it gently, so it does not fall of the wheels.



9. Mount the Tenzomat on the saw band and secure it with screws.
10. Stretch the saw band until it is stretched to the recommended value.

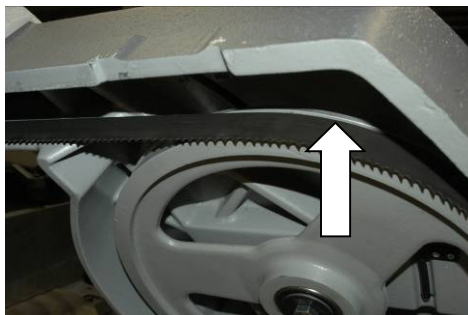
For a quick control of the tension of the band there is an indicator near the tightening star. If the indicator agrees with the picture bellow, the band is stretched correctly.



4.3.2. Saw band inspection

If the band does not run correctly, following problems can appear:

- The band falls down from the wheels – the band or the protective cover of the band can be damaged.
 - The band runs on the rim of the stretching wheel – the band or the rim of the wheel can be damaged.
11. Switch on briefly the saw band drive and then switch it off
 12. Disconnect the saw from the electrical network.
 13. Open cover of the wheels and check the position of the saw band on the both wheels.



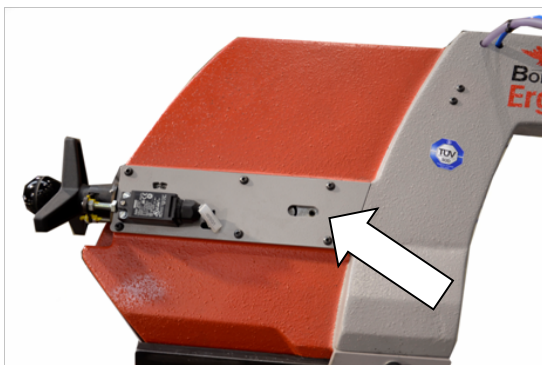
- If the distance between backside of the saw band and the wheel rim is **1 mm**, the setting is right.

- If the distance is bigger than **1 mm**, or the saw band runs on the rim of the wheel, adjust the saw band.

14. Close cover of the saw band.

4.4. Adjustment

4.4.1. Saw band run adjustment



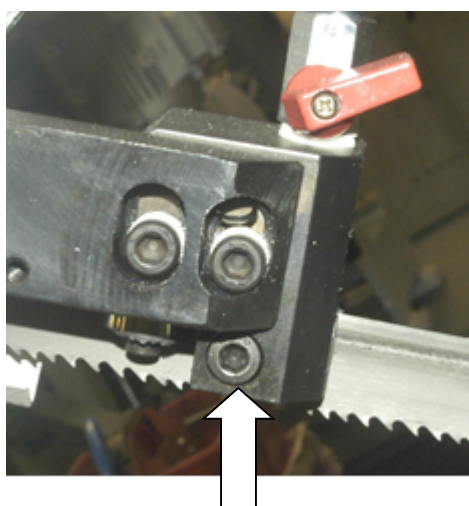
The saw band run is set with screw in the stretching cube on the saw frame.
Optimal distance has been determined at **1mm**

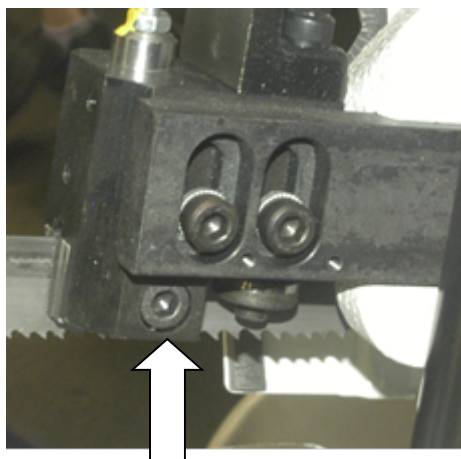
- Turn the screw to the right, the saw band closes to the stretching wheel rim
- Turn by screw to the left, the saw band departs from the stretching wheel rim

After setting check the saw band run again.

4.4.2. Hard metal guides adjustment on the machine

Hard metal guides adjustment is one of the most important criterions which influence cutting accuracy and saw band lifespan. Therefore it is essential to check that the adjustment of the hard metal guides is correct



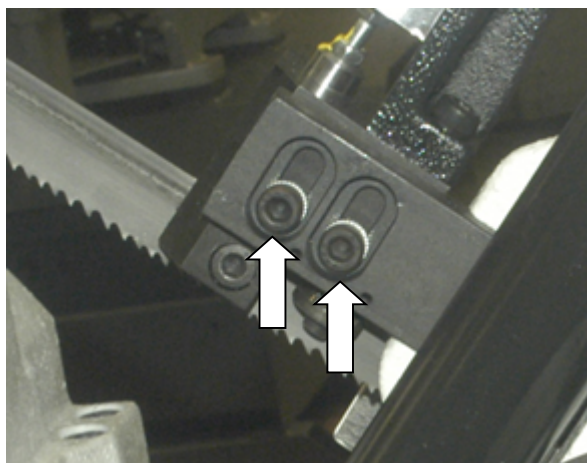


1. Tighten the screw on the side of guide cube so that the band is loosened
2. Loosen the screw slowly and let the hard metal plate touch the band. You must be able to turn the screw by hand. Set the hard metal guiding on the right cube in the same way.
3. Make sure that the hard metal guides do not put up to much resistance otherwise the lifetime of the saw band and drive decreases.

4.4.3. Guide cube adjustment

Cutting quality and saw band life is also dependent on guide cubes adjustment

Therefore this adjustment has to be checked periodically



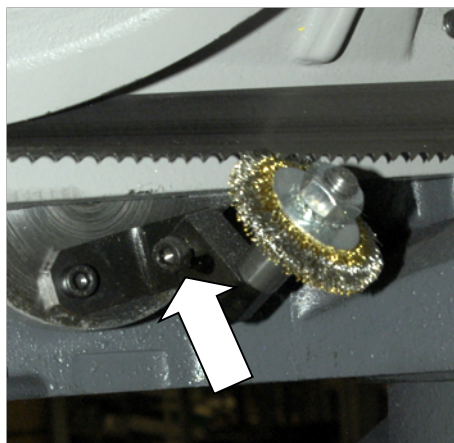
15. Loosen both mounting screws on the guide cubes and push it carefully to the band. Make sure the saw band is not bent; otherwise the cube will press against the band and damage it
16. Fasten both tightening screws again

Notice:

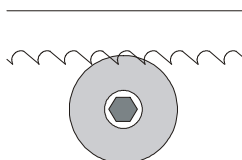
If the guide cube is correctly adjusted, the upper edge of the cube and the ruler are parallel.

4.4.4. Brush adjustment

The brush has essential influence on cutting performance, saw band lifetime, lifetime of the wheels and hard metal guides and cutting accuracy. Therefore the brush has to be checked every shift.



1. Release the tightening screw of the brush so that it is possible to move the brush.



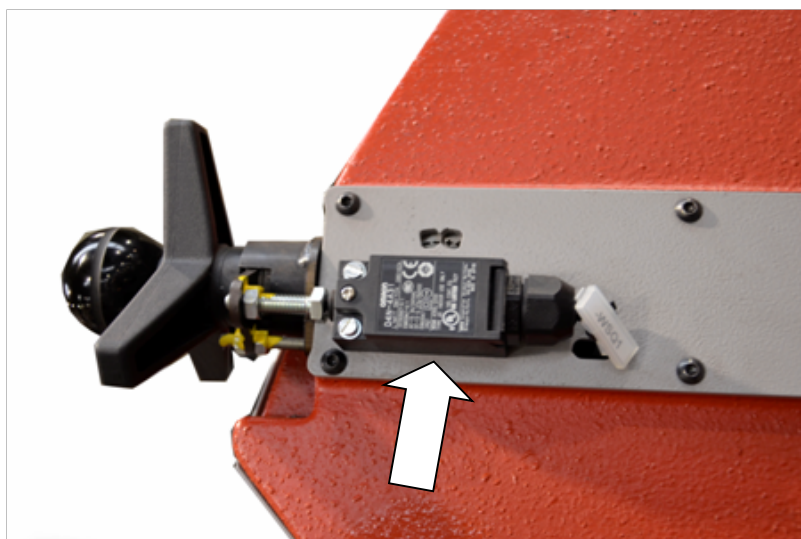
2. Adjust the brush to the saw band. **Its ends must not reach the saw band teeth bottoms.**
3. Tighten the screw again and turn on the band driver. If the chip removing brush is correctly fastened the brush turns smoothly with the saw band.

Attentionr!

Do not tighten the screw with brute force!

4.4.5. Adjusting the limit switch of the saw band stretching

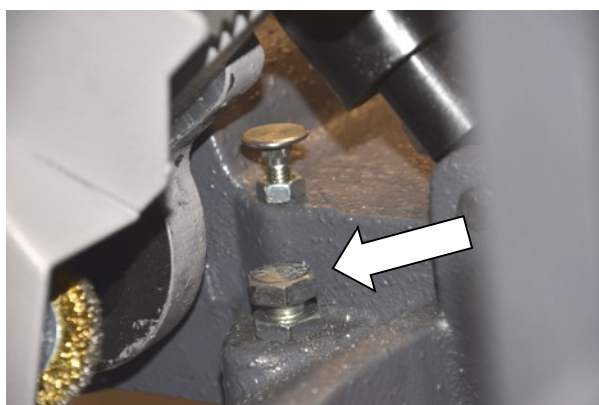
After the saw band is replaced, the limit switch setting must be checked. If the limit switch is not set correctly, the band is stretched either too much or too little.



1. Stretch the band with help of the TENZOMAT to an optimal value (Tenzomat chart)
2. Release the nut on the stop screw
3. Start the band drive. Two scenarios may occur:
 - a) If the engine is switched on, but it does not run, turn the screw to the left until the engine starts to run
 - b) If the engine runs turn the screw to the right until it stops, then turn the screw shortly to the left until the engine starts running again
4. Lock the stop screw using locking nut and check the adjusting of the limit switch again

4.4.6. Saw frame lower position stop adjustment

The lower stop limits the lowest position of the saw frame. This stop has to be checked at least once a month. If the lower stop is adjusted incorrectly, the loading surface of the table can be cut too deeply or the material will not be cut completely



1. Raise the saw frame to the upper position
2. Release the nut of the adjusting screw and adjust the stop
3. Fasten the adjusting screw with the nut again
4. Set the limit switch of the lower arm position

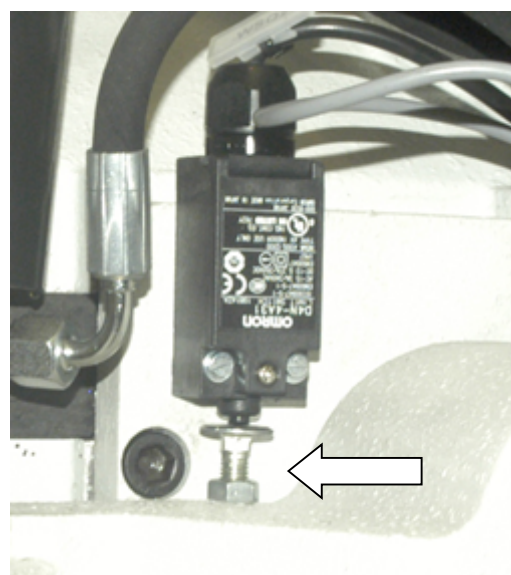
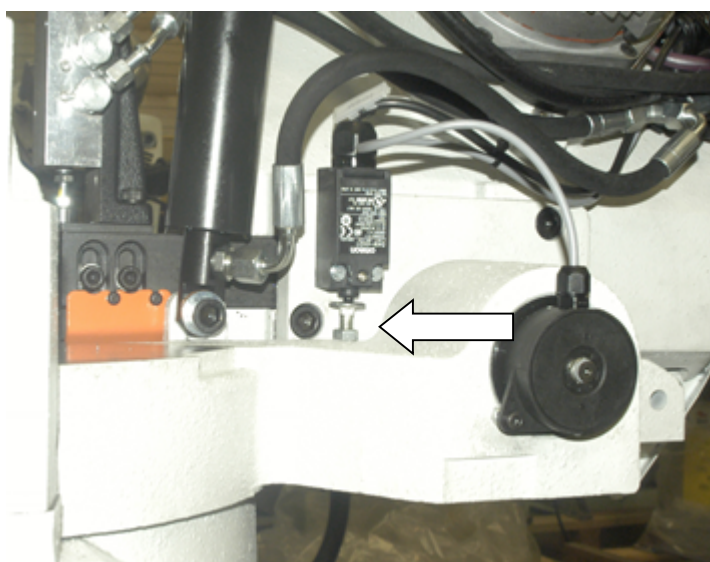
4.4.7. Adjustment of the limit switch of saw frame lower stop

If you have adjusted the lower stop of the saw frame, the limit switch adjustment inspection is required

Setting check

Lower the arm to the lowest position. If the arm lays on the lower stop and the switch reacts, the setting is correct. In other case carry out the switch setting

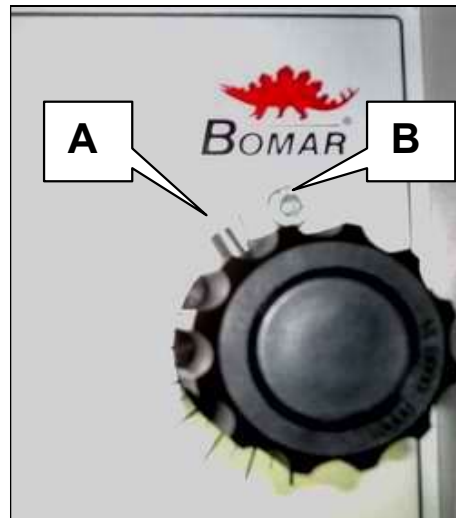
Switch setting



1. Release the nut of the stop screw and screw down the stop screw
2. Lower the arm to the lower stop and turn on the band driver
3. Screw out the stop screw until the band driver stops
4. Secure the screw with nut again and check the limit switch setting once more

4.4.8. Adjustment of a throttle valve

Switch off the machine by its main switch. Let the sawing head down at the bottom. Close the throttle valve gently.



The worm screw (pos. A) must be next to the stop (pos. B), when the valve is closed.



Otherwise, you must loosen the worm screw, lift the plastic knob and close the throttle valve to the maximum. Next loosen the worm screw and take off the plastic knob. Put it back so that the worm screw must be next to the stop while the valve is closed. Then tighten the worm screw again.

Turn the machine on and test the down-feed control

4.5. Cooling agents and chip disposal

The quality of the cooling agent will deteriorate due to:	If the solution is too weak:	If the solution is too strong:
• use of contaminated water • impurities • oil contamination from the outside (hydraulics, gears) • high operating temperatures • lack of air circulation • wrong concentration	• corrosion protection is diminished • lubrication decreases • microbial attack is more likely	• the cooling ability is decreased • foam production increases • emulsions stability deteriorates • sticky residue develops

4.5.1. Coolant inspection

The state of the cooling agent has a significant influence on the cutting quality and on the lifespan of the machine. Lifetime of the cooling liquid is 1 year, after this time we recommend change the cooling liquid. This time is dependent on the degree of pollution of the cooling liquid (especially with oils) and on other factors.

Check level of the cooling liquid and function of the pump periodically!

Note:

If the state of the cooling liquid is not satisfactory, the cooling liquid must be replaced.

Check the state of the cooling agent according to the following table:

Testing	Interval	Method	Condition	Precaution
Liquid level	daily	visually	too low	check concentration, add water or emulsion
Concentration	daily	refractometer densimeter	too high too low	refill water refill base emulsion
Smell	daily	by sense of smell	unpleasant smell	good ventilation, add biocides or replace coolant
Contamination	daily	by sense of smell	visible oil leaks, sludge fungi	surface cleaning, fix leaks, add biocides or fungicides; clean the system with a cleanser* prior to the coolant replacement
Corrosion-protection	when necessary	visually chip test Herbert-test	insufficient corrosion protection	test stability, if necessary – increase concentration or pH value
Stability	when necessary	refractometer	oiling	add concentrate, enquire the supplier
Foam reaction	when necessary	shaking test	too much foam, foam disperses too slowly	avoid aeration, increase water hardness, fix with defomer

* According to manufacturer's instructions

4.5.2. Cooling liquid preparation

Prepare a mixture of water and cooling liquid. Conform the notes of the manufacturer and keep the manufacturer's-approved concentration

All instructions are stated on the tank of the cooling liquid or in documentation of the cooling liquid. For cooling liquid usage and disposal heed the instructions of the manufacturer.

Fill the mixture of water and cooling liquid to the tank of the cooling system

When filling the tank with the cooling liquid take care that the liquid will not drip out of the tank and the tank does not overflow

Keep to the manufacturer specified recommendations for adding the anticorrosive agents, the antifreeze or other agents! Mixing two chemicals can produce toxic and aggressive substances, which can damage your health or the cooling system of the machine

Note: If the machine is equipped with Microniser (see. **Special accessory**), fill the tank of the Microniser with specified cooling liquid. Then the microniser is ready for the operation

The quality of the cooling agent will deteriorate due to:

- use of contaminated water
- impurities
- outside oil contamination (hydraulics, gears)
- high operating temperatures
- lack of air circulation
- wrong concentration

If the solution is too weak:

- corrosion protection is diminished
- lubrication decreases
- microbial attack is more likely

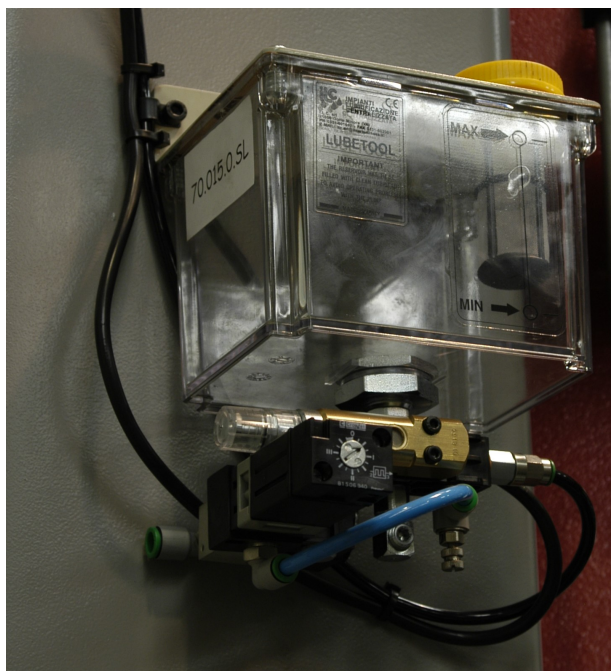
If the solution is too strong:

- the cooling ability is decreased
- foam behavior increases
- emulsions stability deteriorates
- sticky residue develops

4.5.3. Mikroniser(box) – mist lubrication

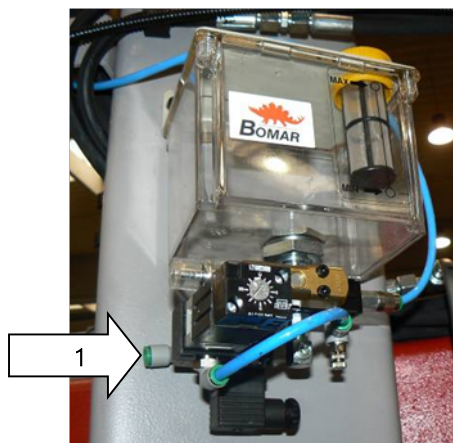
Photos are for illustrative purposes only.

Microniser is a device used to create a lubricating oil mist in precise doses of oil and air mixture, which is then applied directly to the saw band.

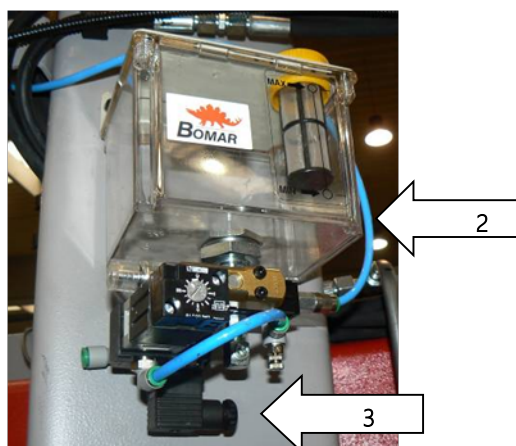


.Microniser setting:

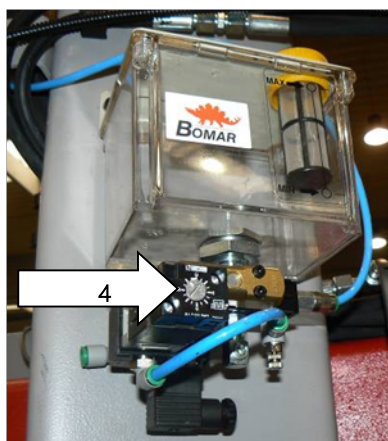
1. For proper function of the Microniser pressured air (in the range of 0.5 to 0.5 MPa (5-6 bar)) must supplied from the pneumatic system (dry, clean, free of particles) see - arrow 1



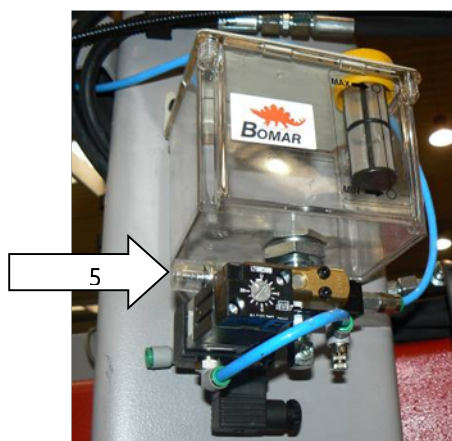
2. Arrow **2** - shows the output of the cooling medium (air + oil).
Arrow **3** - shows the inlet for the power supply cable.



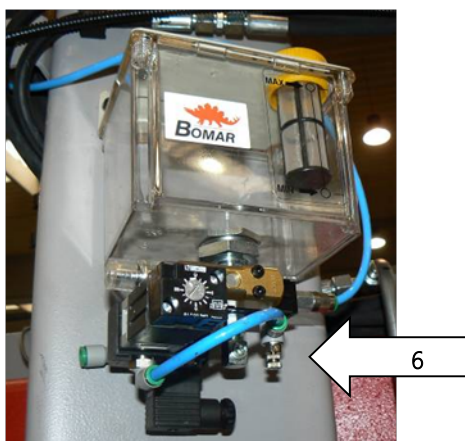
3. Set the interval of cutting oil dispersion on the Microniser- **arrow 4** (3-20 pulses / min.). Adjust this interval to the parameters of the saw band and cut material.



4. Adjust the amount of oil with a regulator - arrow **5**



5. Setting the air quantity using another regulator - arrow 6



6. Switching on / off of the Microniser is depends on the control system of the machine it is installed on. See chapter "Machine control".

Recommended cutting oils for Micronisation:

Manufacturer	Cutting oil
Biona	Biocut
Paramo	Paramo cut 22

Featured are cutting oils with viscosity class 22.I

Adding of the coolant is possible after removing the filling cap. After the filing is finished the cap must be screwed in again.

Package Includes: a tank with regulators, connection 6m hose, diffuser.

4.5.4. Chips disposal

Chips resulting from cutting operations must be disposed of in accordance with the relevant regulations.

- Let the chips drip excess fluid!
- Put the chips into a watertight container. Make sure that the container does not leak, because even after a long dripping time, the chips still contain coolant residues.
- *Place the container into the care of a disposal company equipped for the disposal of chips contaminated with cooling liquid. In case the machine is equipped with micronisation device, the chips must also be handed over to a disposal company.*

4.5.5. Tool cleaning machines from chips after cutting. - optional accessory



With custom pump (min. capacity 16 l / min.) The coolant gets into the rinsing pistol with the trigger lever.

Sufficient pressure to the chips and debris were eliminated from the bearing surfaces of the base material and the saw.

Gun cleaning machine from the chip is supplied with a sufficient supply hose for easy handling (diameter of 12/8 mm).

Package includes:

1. Ergonomic handle allows easy handling of the gun during cleaning machine.



2. Brass adjustable nozzle allows for smooth width rinse stream.



3. Valve for setting maximum coolant flow



4. Also included is a convenient holder for postponement gun after use



5. Connecting part equipped with a transparent tube with a connecting part for coupling the cleaning pistol to the pump.



6. Transparent inlet hose to couple the pistol to the connecting part.



Suitable for machine brand Bomar

4.6. Gearbox oils and greases

4.6.1. Gearbox oils

In gearboxes, oil is used for the whole lifetime of the gearbox. We recommend replacing of the filling oil in case of repair.

Attention:

When replacing the oil, use oils recommended by BOMAR or oils from other manufacturers, which have comparable parameters.

Do not forget, that mineral and synthetic oils must not be mixed!

Use oils with DIN 51517 specification for the gearboxes. Select the ISO VG viscosity class according to the original oil.

Recommended oils and quantity according to the type of the band saw

Band saw	Gearbox oil	Capacity
Ergonomic 340.278 DGH	Paramo PP7	2,0 l
Swarf conveyor	Shell Tivela S 320	0,075 l

Comparative table of the gearbox oils

Manufacturer	Viscosity grade		
	ISO VG 100	ISO VG 220	ISO VG 320
BP	Energol GR-XP 100	Energol GR-XP 220	Energol GR-XP 320
Castrol	Alpha SP 100 Alpha MW 100	Alpha SP 220 Alpha MW 220	
Elf	Reductelf SP 100	Reductelf SP 220 Reductelf Synthese 220	Reductelf SP 320
Esso	Spartan EP 100	Spartan EP 220	Spartan EP 320
Mobil	Mobilgear 627	Mobilgear SHC 220 Mobilgear 630	Mobilgear 632
ÖMV		PG 220	
Paramo	PP 7	Paramo CLP 220	Paramo CLP 320
Shell	Shell Omala 100	Shell Omala 220 Shell Tivela S 220	Shell Omala 320 Shell Tivela S 320
Total	Carter EP 100	Carter EP 220	Carter EP 320

4.6.2. Lubrication greases

For lubrication we recommend using lithium based class NGLI-2 saponified grease. Different greases are mixable, if their oil bases and density classes are identical.

Comparative table of the lubricant greases:

Manufacturer	Type of the lubricant grease
BP	Energrease LS - EP
DEA	Paragon EP1
Esso	FETT EGL 3144
	Beacon EP 1
	Beacon EP 2
FINA	FINA LICAL M12
Klüber	Microlube GB0
	Staburags NBU8EP
	Isoflex Spezial
Optimol	Optimol Longtime PD 0, PD1, PD2
Shell Aseol AG	ASEOL Litea EP 806-077
Texaco	Multifak EP1

4.6.3. Lubrication

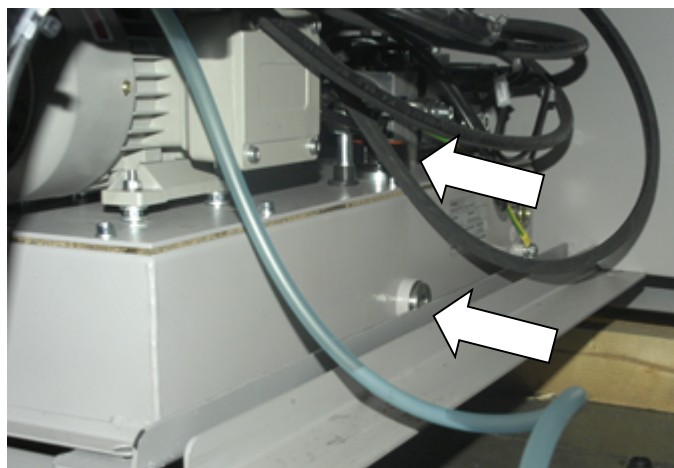
There are several assemblies on the machine, that have to be lubricated to ensure the correct function of the machine.

Place for lubrication	Description
	The upper pivot of the lifting cylinder – drip oil once a week.

4.6.4. Hydraulic oils

Replace the hydraulic oil once every 2 years, because the oil properties can deteriorate and cause problems with the hydraulic equipment. If the hydraulic system is equipped with filter (2SF 56/48-0,063), replace the filter too.

Filling plug is located on top of the tank, drain hole is located at the bottom of the tank.



Note:

When replacing the oil, use oils recommended by BOMAR or oils, from other manufacturers which have comparable parameters. Do not forget, that mineral and synthetic oils must not be mixed!

Use oils with specification DIN 51524-HLP, ISO 6743-4 and viscosity class ISO VG 32 in hydraulic aggregates. Hydraulic oils quantity – see chapter Hydraulic oil level check.

Comparative table of the hydraulic oils:

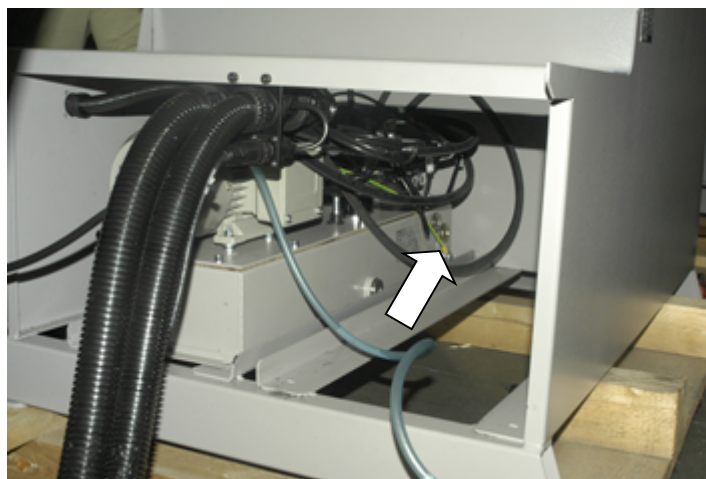
Manufacturer	Type	Manufacturer	Type
Agip	Oso 32	Ina	Hidraol 32 HD
Aral	Vitam GF 32	Klüber	Lamora HLP 32
Avia	Avilub RSL 32	Hungary	Hidrokomol P 32
Benzina	OH-HM 32	Mobil	Mobil DTE 25
BP	Energol HLP 32	ÖMV	HLP 32
Bulgaria	MX-M/32	Poland	Hydrol 30
Castrol	Hyspin AWS 32	Rumania	H 32 EP
Čepro	Mogul HM 32	Russia	IGP 30
DEA	Astron HLP 4hy6	Shell	Tellus Oil 32
Elf	Elfina 32	Sun	Sunvis 846 WR
Esso	Nuto H 32	Texaco	Rando HD B 32

Manufacturer	Type	Manufacturer	Type
Fam	HD 5040	Valvoline	Ultramax AW 32
Fina	Hydran 32		

4.6.5. Hydraulic unit service

After 50 hours working time, or the latest 3 month after the first run, the first service should be carried out. This includes:

- checking off all screws and connections, fixing points, tubes and hoses for leakage
- Check hydraulic oil level
- The oil level must be located between the two halves of the glasses



- During time of duty the oil temperature shouldn't exceed 60-70°C
- check function of signaling components (thermometer, level gauge, dirty filter indicator)
- Check the adjustment of working pressure

To realise a high reliability of the power pack, the manufacturer lays down following inspection intervals

Interval	daily	weekly	monthly	three monthly	six monthly	annually
Hydraulic fluid						
Level	-	•	-	-	-	-
Temperature	-	•	-	-	-	-
Condition	-	-	•	-	-	-
Change interval	-	-	-	-	-	•
Filter						
Change interval	-	-	-	-	-	-
Other checks						

External Leakages	•	-	-	-	-	-
Contamination	•	-	-	-	-	-
Damages	•	•	-	-	-	-
Noise-(level)	•	-	-	-	-	-
Gauges	-	-	•	-	-	-

4.7. Machine cleaning

Clean the machine off cooling agent and impurities after every shift. Conserve the guiding surfaces, mainly.

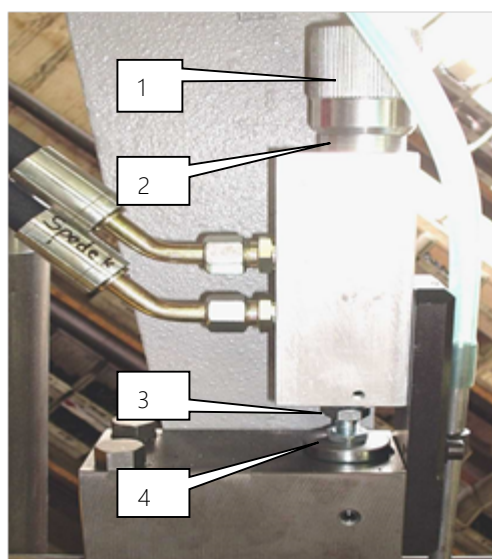
- Guiding of the clamping jaws of the main and feeder vice.
- Guiding of the feeder.
- The loading surface of the main and feeder vice
- Thread rod of the main and feeder vice

4.8. Adjustment of the regulating pressure to the cut

Device for regulation of the pressure to the cut is primarily set by the manufacturer.

Do not manipulate with adjustment of the device if you do not have serious reason!

Adjustment procedure:



1. Set the body of the regulation by adjusting handle. It is under the handle. Set it on the second groove. There is visible one neck (pos. 1, 2).
2. Screw the stopper screw to the maximum, or the valve will be blocked (pos. 3)
3. Now the frame can be freely moved up only, because the saw frame movement is blocked with the governing valve
4. Press button „ saw frame down „ screw on the setscrew
5. Screw in the stop screw as long as you reach the optimal speed of the frame sinking
6. Optimal speed of the frame sinking is between 40-50 sec.from max.lift.

7. Secure the adjusting screw by means of the nut after reaching of the sinking speed
8. Switch on the engine of the drive and check speed of the saw frame sinking again

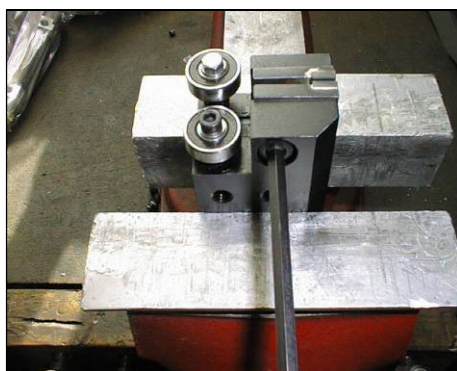
4.9. Worn pieces replacement

4.9.1. Hard metal guides replacement

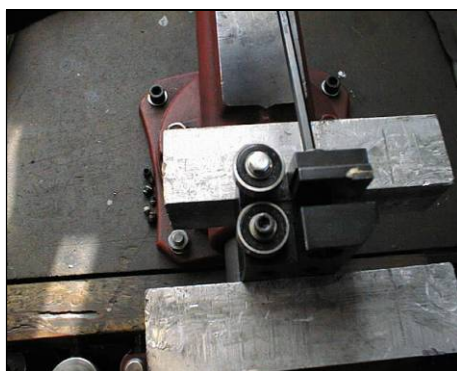
If the hard metal guides cannot be adjusted, they have to be replaced.



5. Remove the hosepipe leading to the cooling agent and dismantle saw band and saw band guiding cube.



6. Fasten the guiding cube to the vice and screw out the screws of both the hard metal desks.



7. Screw out the adjusting screw of the adjustable guiding desk as far from the guide cube so that it is not possible to see it from the inner side.
8. Now insert new hard metal guides and fasten them tightly and fasten the guide cube to the gib.
9. Install the saw band and adjust guide cube and hard metal guides.

Attention!

Vice must have aluminum jaws or should be placed in a vice aluminum product, that avoid damage to the pin during clamping.

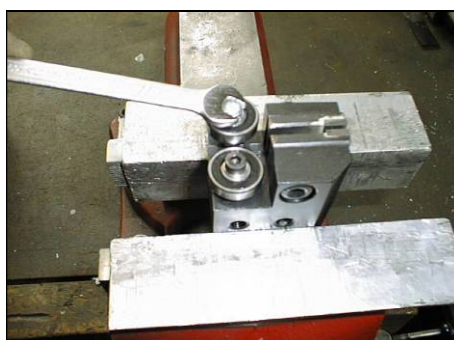
4.9.2. Saw band guiding rollers replacement

If the saw band is not sufficiently guided by guiding rollers and/or if the rollers are obviously worn, the rollers should be replaced.

Attention! Guiding rollers must be replaced together on both guide cubes!



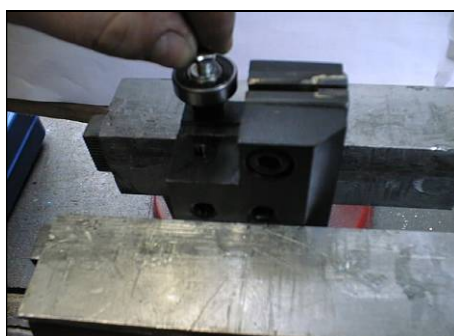
10. Remove the hosepipe leading to the cooling agent and dismantle saw band and saw band guide cube.



11. Grip the guide cube in the vice and screw out both fastening screws of the eccentrics.



12. Pull both guide rollers from their eccentrics.



13. Put new guide rollers on the eccentrics and screw the eccentrics to the guide cube.



Optimal distance between band and roller is 0,05mm.

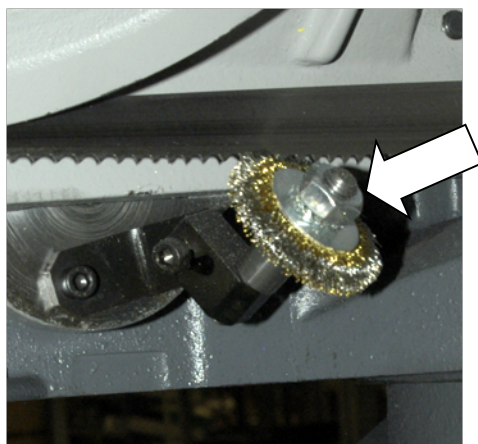
14. Now insert a test piece of saw band (cca 15 - 20 cm) into the guide cube. Adjust both eccentrics so that the band runs in the middle of milled groove. This groove is located between both eccentrics. Guide rollers may not press too much on the band, but they must spin freely.
15. Install the cube on the gib. Install the saw band and adjust guiding cubes.

Attention!

Vice must has aluminum jaws or should be placed in a vice aluminum produc, that avoid damage to the pin during clamping.

4.9.3. Worn brush replacement

If the chip removing brush is so worn, that it does not fulfill its function, it must be replaced.



16. Release the nut of the brush, exchange the worn brush for a new one and screw the nut.
17. Set the brush to the saw band.

4.9.4. Stretching wheel replacement

18. Dismantle the saw band.



19. Screw off the stretching wheel screw and remove the washer.
20. Screw the auxiliary screw onto the shaft of the stretching wheel.



21. Put on the three-leg puller on the stretching wheel and pull off it from the shaft.



22. If the lower bearing stays on the shaft, pull of it from the shaft with a two-leg puller. Check both bearings; eventually replace them for new ones.



23. Insert the retaining ring into the hole of the new stretching wheel.

24. Insert a bearing into the hole in the wheel and push it to the retaining ring.



25. Clean the shaft and oil it. Install the new stretching wheel on the shaft.



26. Install the distance ring on the shaft and push it to the lower bearing.



27. Install second bearing on the shaft and push it to the distance ring.



28. Install the washer and screw on the stretching wheel.

29. Install the saw band. Wheel replacement is done.

4.9.5. Driving wheel replacement

30. Dismantle the saw band.



31. Screw of the fastening screw of the driving wheel and pull off the washer.

32. Screw on the auxiliary screw to the driving shaft.



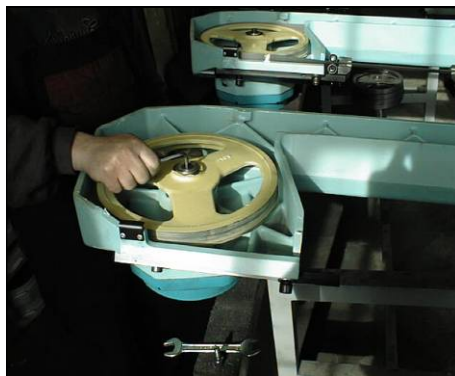
33. Install the three-leg puller on the driving wheel and pull off it from the shaft.



34. Check, if the spring and the driving shaft are not damaged. Contact your supplier for parts replacement.



35. If the shaft and the feather are in good order, clean them, oil them and install them on the driving shaft.

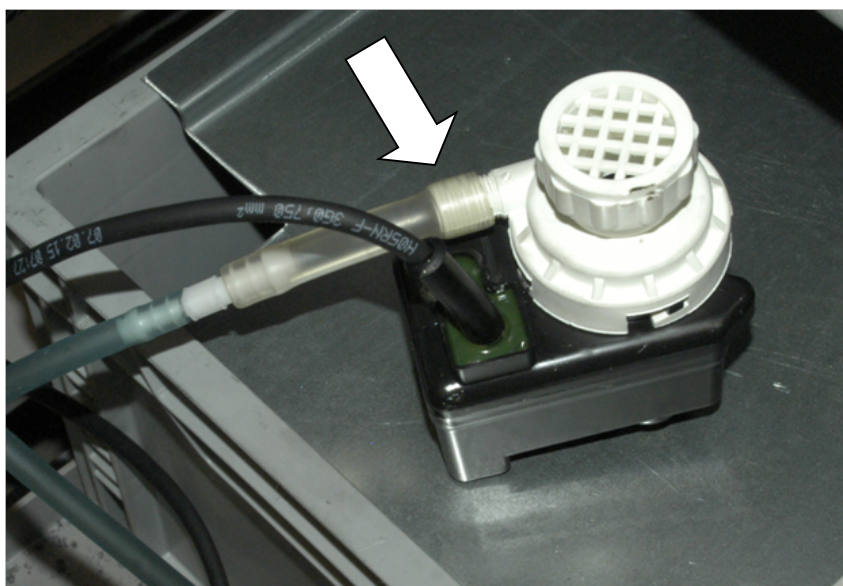


36. Install the washer and screw on the driving wheel.
37. Install the saw band.

4.9.6. Cooling pump replacement

Warning!
Only a qualified technician can
perform the installation!
Electrical accidents can be fatal!

1. Disconnect the machine from electrical network.
2. Pull out the tank from the pedestal as far as possible.



3. Pull out the cooling pump from the tank and disconnect the hose for the coolant distribution from the pump.



4. Disconnect the supply cable of the pump from the connector.
5. Complete the replacement by following these steps in reversed order.

5. **Závady / Troubleshooting / Störungen**

5.1. Mechanical problems

Problem	Possible causes	Repair
1. Slanting cut	Wrongly adjusted hard metal guides	Set according to the chapter „Machine maintenance“
	Worn hard metal guides	Replace according to the chapter „Worn pieces replacement“
	Wrongly adjusted cubes of the saw band guiding	Set according to the chapter „Machine maintenance“
	Worn bearings of the saw band guiding	Replace according to the chapter „Worn pieces replacement“
	Wrongly adjusted swarf brush	Set according to the chapter „Machine maintenance“
	Worn swarf brush	Replace according to the chapter „Worn pieces replacement“
	Insufficient saw band stretching	Increase the saw band stretching and set the limit switch
	Wrongly chosen tooth system of the saw band	Replace the saw band; follow the instructions of the manufacturer for new saw band choice
	Worn saw band	Replace the saw band
	Wrongly leveled roller conveyor	Adjust the roller conveyor
	Dirty feeding board	Cleanse the feeding board from debris, chip and residue material
	Guiding rail and guiding cube are loosened	Tighten the guiding rail
	Guiding rail and cube are too far from the material	Set the guiding cube to the material
	Too fast rate of movement into the cut	Lower the material speed of descent of the arm
	Unexpected oscillation in material quality	Adjust the cutting parameters and feeding speed according to the material
2. The cut is not cut upon desired angle	Set angle does not match the cutting angle	Check the angle adjustment with a protractor and if need be adjust it according to chapter

Problem	Possible causes	Repair
		„Machine maintenance”
	Insufficient saw band stretching	Stretch the saw band and set the limit switch according to chapter „Machine maintenance”
	Guiding cube holder and guiding cube are loosened	Fasten the guiding holder and the cube
	Dirt between material and clamping jaw	Cleanse the material and mating jaw
3. Short lifetime of the saw band	Insufficient saw band stretching	Increase the tightening of the saw band and set the sensor of saw band tightening according to chapter „Machine maintenance”
	Worn swarf brush	Check the swarf brush condition and replace it in case of excessive wear as described in chapter „Worn pieces replacement”
	Wrongly adjusted swarf brush	Check swarf brush adjustment, set it according to chapter „Machine maintenance”
	Overly stretched saw band	Lower the stretching of the saw band and set the limit switch of the saw band stretching according to chapter „Machine maintenance”
	Wrongly adjusted hard metal guides	Check the adjustment of the hard metal guides and carry out adjustment as described in chapter „Machine maintenance”
	Worn hard metal guides of the saw band	Check the condition of the hard metal guides and if they are too worn, replace hard metal guides according to chapter „Worn pieces replacement”
	Worn saw band guide bearings	Check the guiding bearings and if you notice any excessive damage, replace them according to chapter „Worn pieces replacement”
	Wrongly adjusted guiding cubes of the	Set the guiding cube according

Problem	Possible causes	Repair
	saw band	to chapter „Machine maintenance“
	Wrongly adjusted speed of descent of the arm and saw band speed	Adjust the descending speed and speed of the saw band according to values published by the saw band manufacturer
	Different material quality	Adjust the speed of descent and speed of the saw band according to desired material (perform a test cut)
	Low quality saw band	Replace the saw band (contact your local accessory supplier for more information)
	Wrongly chosen saw band tooth system	Replace the saw band, keep to the instructions of the manufacturer
	Wrongly adjusted run of the saw band	Check the space between the top of the saw band and driving wheel Adjust the tracking as described in chapter „Machine maintenance“ if need be
4. Insufficient cut output	Worn saw band	Replace the saw band, keep to the instructions of the manufacturer
	Wrong saw band tooth system	Replace the saw band, keep to the instructions of the manufacturer
	Wrongly adjusted speed of descent of the arm and saw band speed	Adjust the descending speed and speed of the saw band according to values published by the saw band manufacturer
5. The cut is not finished	Wrongly adjusted lower stop of the saw frame	Check the stop setting and adjust it
	Stop surface is messy	Cleanse the stop surface of the limit switch of debris and residue material
6. Regulation valve cannot be turned	There are metal chips inside the valve	Valve must be cleaned or changed
	Metal chips between the valve and the panel	Chips must be removed, then put an O Ring $\varnothing$ 10x2 mm onto the throttle valve shaft

Problem	Possible causes	Repair
7. Saw band drive cannot be started	Pressure switch is wrongly adjusted	Set the pressure switch according to chapter „Machine maintenance“
	Pressure switch is defective	Replace defective parts of the pressure switch
8. Saw bands tend to rupture	Wrongly adjusted band guiding (hard metal and bearings)	Hard metal pieces and bearings must be adjusted according to „Machine maintenance“
	Bearings of guiding cubes are worn out (rolling elements are damaged or outside ring of bearing has conical form)	Bearings of guiding cubes must be replaced Bearings must be adjusted according to operating instructions
	Wrong adjusted geometry of the stretching wheel	Adjust the distance of the saw band to approx. 2 mm according to the operating instructions
	Looseness in the lifting cylinder mounting	
	Worn out pin of the upper or bottom holder of the lifting cylinder	Exchange the upper or bottom holder of the lifting cylinder
9. Damage tooth system of the saw band	Geometry of hard metal guiding cubes is wrongly adjusted	Hard metal guiding cubes must be adjusted
	Bearings of guiding cubes are worn out	Bearings of guiding cubes must be replaced
10. The saw is undercutting	Grooving on the driving wheel is worn out	Driving wheel must be replaced
11. Cleansing of the saw band is not functional	The shaft of the brush drive is rusted	The shaft of the brush must be cleaned and oiled
	The brush position and the brush cover is adjusted incorrectly – the cover prevents the brush from turning	The brush cover must be repositioned, in order for the brush to be able to turn
	Plastic wheel of the brush drive is worn out	Elastic wheel of the brush must be replaced
12. The saw arm periodically rises and descends a few millimeters during the cut; this shortens the lifetime of the saw band	Backlash in driving wheel mounting on the shaft	Replace following parts: the driving shaft for a longer one, bearings, distance ring, driving wheel, spring, two covers on the forehead of the shaft + screws

Problem	Possible causes	Repair
considerably	Worn channel for spring	

5.2. Electric problems

Problem	Possible causes	Repair
1. Machine is not possible to start	No voltage in the socket	Line voltage must be checked
	Overload relay is defective (thermal protection)	Each FA overload relay's condition (on/off) must be checked
	Limit switch of either saw band stretching, band cover or saw arm is not closed	Check the saw band stretching and covers
2. When the cut is finished, the frame is not raised	Bottom limit switch is adjusted wrongly	Bottom limit switch must be adjusted according to chapter ADJUSTING
	A malfunction in the hydraulic (pneumatic) system The HYTOS (BOSCH) magnetic valve is not working	Function of magnetic valve must be checked, valve must be switched on, and voltage across its terminals and coil must be checked
3. Electric motor and pump are without voltage There is no voltage between the contactor and thermal protection	Wrong contactor	Replace the contactor of the engine
4. The speed indicator of the saw band is not functional	Sensor of speed is not adjusted	Sensor of speed must be adjusted
	Defective display	The display must be replaced
	Defective sensor – diode of indicator speed does not light	Sensor must be changed and adjusted
5. Occasional switching off of the hydraulic aggregate MA3 engine protection	Too big working pressure in the hydraulic system	Service engineer must reduce the pressure in hydraulic system
6. Hydraulic aggregate is switched on but the saw arm or the	Wrong connection of electrical supply The electrical phases are connected conversely	The phases must be switched Only service engineer is allowed to do this

Problem	Possible causes	Repair
main vice can't be moved		
7. Cooling is not active	Lack of cooling agent	Refill the tank with cooling agent
	Thermal relay is defective	Replace the thermal relay
	Input hosepipe is broken or clogged	Check the cooling circuit and eventually cleanse the cooling system
	Cooling pump protection is defective	Check the protection of the cooling pump and change it if need be
	Cooling pump is defective	Replace the cooling pump

5.3. Hydraulic problems

Problem	Possible causes	Repair
1. Hydro generator is not supplying oil	Reversed rotation	Check the correct connection of each phase Reconnect the electrical phases properly
	Shortage of oil in the tank	Add hydraulic oil
	Oil viscosity does not correspond to the prescribed viscosity value	Change hydraulic oil
	Hydro generator malfunction	Call service
	Wrong power supply connection	Check the correct connection of each phase Reconnect the electrical phases properly
2. Hydraulic oil contains bubbles	Hydraulic circuit is not adequately bled	Bleed the hydraulic circuit
	Low level of oil	Add hydraulic oil
	The hydro generator gasket is damaged	Call service
3. Increased mechanical noise	Damaged clutch of the drive	Call service
	Damaged or destroyed motor bearings	Call service
	Air intake	Check for leaks

Problem	Possible causes	Repair
4. Low pressure, pump supplies oil	Failure on the safety valve	Wrong settings Check the settings and adjust the safety valve
	Wear of the hydro generator	Call service
	External or internal leakages	Call service
5. Hydro generator is seized	Damage by solid particles in oil	Perform oil filtration or call the service
	Not keeping the prescribed viscosity of oil	Change hydraulic oil
	Wrong type of oil	Change hydraulic oil
	Exceeded lifespan of the pump	Call service
6. Overheating oil	Cooler malfunction	Check the cooler function or call service
	Wear of the pump, energy is converted into heat	Call service
7. Hydraulic valve cannot be readjusted	Electromagnet has no signal (voltage) broken supply lines	Perform recheck
	Electromagnet coil burnt	Replace coil – Call service
	The slider of the switchboard slackens	Replace slider – Call service

Note:

Frequency converter

Connect the machine to electrical networks with corresponding technical parameters only.

We recommend protecting the machine with RCD protection with U characteristics, which is able to compensate changes of current escaping from the filter of the frequency converter, so that additional equipments will not be required. We don't recommend protecting the machine with a standard protection for currents smaller than 100 mA (the standard used is 30 mA) because of current escape in accordance to frequency converters used by machine. Alternative solution should be a current protection (FI) with sensitivity of 100 mA.

6. **Schémata / Schemata / Schematics**

Schémata
Schemata
Schematics

6.1. Elektrická schémata / Elektroschemas / Wiring diagrams

– 3×400 V + PE, 50 Hz

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
 Bomar, spol. s r.o. Těžební 1236/1 627 00 Brno Czech republic Ergonomic 340.278 (D)GH ES-ER30F-201/202-V4.0 Wiring diagram 3x400V + PE, 50 Hz									
 BOMAR, s.r.o. Těžební 1236/1 CZ 627 00, Brno			Scop/Machine/Maschine: Ergonomic 340.278 (D)GH			Název stránky/Name page/Name seiten: Úvodní strana / Start page / Startseite			Idno dok./Doc.No./Anzahl der Dokumente.: ES-ER30F-201/202-V4.0 Nápis/Power supply/Einspeisung: 3x400V + PE, 50 Hz Zpracoval/Processed /Hat verarbeitet: Koutka Datum/Date/Datum: 14.11.2016
									Lič/Page/ Seite: 1 Lič/Page/ Seite: 18

Obsah / Table of contents / Inhalt

Strana Page Seite	Název strany Page name Seitenname	Datum Date Datum
/1	Úvodní strana / Start page / Startseite	14.11.2016
/2	Obsah / Table of contents / Inhaltsverzeichnis	14.11.2016
/3	Kusovník artiklů / Parts list / Artikelstückliste	14.11.2016
/3.a	Kusovník artiklů / Parts list / Artikelstückliste	14.11.2016
/3.b	Kusovník artiklů / Parts list / Artikelstückliste	15.8.2016
/3.c	Kusovník artiklů / Parts list / Artikelstückliste	15.8.2016
/3.d	Kusovník artiklů / Parts list / Artikelstückliste	15.8.2016
/4	Rozmístění prvků v rozvaděči R1 / Placement of elements in enclosure R1	15.8.2016
/5	Ovládací panel OP1 / Control panel OP1 / Bedienpult OP1	30.9.2016
/6	Silová část / Power part / Feld partie	26.9.2016
/7	Připojení motorů / Motors connection / Anschluss Motor	11.8.2016
/8	Tlačítka / Buttons / Tasten	18.8.2016
/9	Ovládací část / Control device / Steuereinheit	18.8.2016
/10	Hydraulika / Hydraulics / Hydraulik	22.8.2016
/11	Výška ramene / Arm height / Schulterhöhe	12.7.2016
/12	Bezpečnostní obvod / Safety circuit / Sicherheitsschaltung	15.8.2016
/13	Řídicí systém / Control system / Steuersystem	2.9.2016
/14	Příslušenství / Accessories / Zubehör	7.7.2016

1		BOMAR, s.r.o. Těžební 1236/1 CZ 627 00, Brno	Svojí/Machine/Maschine: Ergonomic 340.278 (D)GH	Název stránky/Name page/Name seite: Obsah / Table of contents / Inhaltsverzeichnis	Číslo dok./Doc.No./Anzahl der Dokumente.: ES-ES30F-201202-04.0 Napájení/Power supply/Einspeisung: 3x400V + PE, 50 Hz Zpracování/Processed /Hat verarbeitet: Koska Datum/Data/Datum: 14.11.2016	Lich/Page/ Seite: 2 Lich/Page/ Seite: 18

Kusovník artiklů / Parts list / Stückliste

Označení přístroje Device identification Geräteidentifikation	Typ přístroje Device description Gerätebeschreibung	Objednávací číslo Type number Typennummer	Výrobce Manufacturer Hersteller	Skladové číslo Part number Lagernummer	Množství Quantity Menge	Umístění Location Stelle
-BM1	Bezpečnostní relé 24VDC, 3NO Safety relay 24VDC, 3NO Sicherheitsrelais 24VDC, 3NO	BT50	ABB	91.051.063	1	/12.6
-CU1	Řídicí systém SMA 3.X Control unit SMA 3.X Die Steuerungseinheit SMA 3.X	SMA 3.X	BOMAR s.r.o.	91.995.222	1	/13.0
-M1	Čerpadlo chlazení Cooling pump Kühlpumpe	P1/Z-50W	Battipav SRL	91.020.019	1	/7.1
-SN1	Odměrování polohy Position measuring Positions-messung	DH-RAM	Bomar	262.012	1	/11.5
-SA1	Hlavice s otočným přepínačem - 4 polohy Head with rotary switch - 4 positions Kopf mit Drehschalter - 4 Positionen	M22 - WRK4	EATON	91.060.087	1	/8.6
-FU1	Pojistka trubičková - 4A/250V, pomalá, 5x20 Tube fuse - 4A/250V, slow, 5x20 Rohrsicherung - 4A / 250V, langsam, 5x20	T4A/250V	ESKA	91.230.015	1	/6.8
-RP1	Potenciometr 4k7 Potentiometer 4k7 Potentiometer 4k7	TP195 4k7/N20A	Elektronické součástky CZ, a.s	91.283.015	1	/7.8
-RP2	Potenciometr 4k7 Potentiometer 4k7 Potentiometer 4k7	TP195 4k7/N20A	Elektronické součástky CZ, a.s	91.283.015	1	/11.5
-M3	Asynchronní motor 1.5kW, 4P, 3x230/400V Asynchronous motor 1.5kW, 4P, 3x230/400V Asynchronmotor 1.5kW, 4P 3x230/400V	TM2 90 4L B14-C140	EnP s.r.o.	91.001.217	1	/7.4
-RP1	Hlavice potenciometru - 24mm Head of potentiometer 24mm Leiter Potentiometer 24mm	S8877 BLK	GES-ELECTRONICS, a.s.	91.060.063	1	/7.8
-RP2	Hlavice potenciometru - 24mm Head of potentiometer 24mm Leiter Potentiometer 24mm	S8877 BLK	GES-ELECTRONICS, a.s.	91.060.063	1	/11.5
-I-OP1	Nálepka ovládacího panelu Sticker control panel Aufkleber Bedienfeld	31.ER2530-604	ING. MILAN VRÁNA	31.ER2530-604	1	/5.1

The manufacturer reserves right to use an equivalent replacement device.

 BOMAR, s.r.o. Těžební 1236/1 CZ 627 00, Brno	Stručná informace: Ergonomic 340.278 (D)GH	Název stránky/Name page/Name seiten: Kusovník artiklů / Parts list / Artikelsstückliste	Číslo dok./Doc.No./Anzahl der Dokumente.: ES-ER30F-201/202-V4.0 Napájecí/voltage supply/Einspeisung: 3x400V + PE, 50 Hz Zpracováno/Processed /Hat verarbeitet: Kostka Datum/Date/Datum: 14.11.2016	List/Page/ Seite: 3
				List/Page/ Seite: 3
				List/Page/ Seite: 3
				List/Page/ Seite: 3

Kusovník artiklů / Parts list / Stückliste

Označení přístroje Device identification Geräteidentifikation	Typ přístroje Device description Gerätebeschreibung	Objednáací číslo Type number Typennummer	Výrobce Manufacturer Hersteller	Skladové číslo Part number Lagernummer	Množství Quantity Menge	Umístění Location Stelle
-RCF2	Filtr RFC vývodový Effluent RFC filter Ableitenden RFC Filter	FBOPR1624	Ing. Miroslav Vížek	91.041.015	1	/7.2
-RCF11	Filtr RFC vývodový Effluent RFC filter Ableitenden RFC Filter	FBOPR1624	Ing. Miroslav Vížek	91.041.015	1	/6.5
-RCF12	Filtr RFC vývodový Effluent RFC filter Ableitenden RFC Filter	FBOPR1624	Ing. Miroslav Vížek	91.041.015	1	/6.7
-FA1	Teplotní relé - 1A Thermal relay - 1A Thermorelais - 1A	T16-1,0	ABB	91.050.022	1	/7.3
-FU1	Svorka pojistková Fuse terminal Sicherungsklemme	WK4/THS15U	WIELAND	91.251.102	1	/6.8
-FU2	Svorka pojistková Fuse terminal Sicherungsklemme	WK4/THS15U	WIELAND	91.251.102	1	/7.1
-FU2	Pojistka trubičková - 700mA/250V, pomalé, 5x20 Tube fuse - 700mA/250V, slow, 5x20 Rohrsicherung - 700mA / 250V, langsam, 5x20	T700mA/250V	ESKA	91.230.069	1	/7.1
-FU3	Svorka pojistková Fuse terminal Sicherungsklemme	WK4/THS15U	WIELAND	91.251.102	1	/7.1
-FU3	Pojistka trubičková - 700mA/250V, pomalé, 5x20 Tube fuse - 700mA/250V, slow, 5x20 Rohrsicherung - 700mA / 250V, langsam, 5x20	T700mA/250V	ESKA	91.230.069	1	/7.1
-HL1	Signálka LED bílá na adaptér White LED light for adapter Weißes LED-Licht für Adapter	M22-LED-W	EATON	91.061.034	1	/12.6
-KM1	Ministrykač - 4kW/400V, 3P Mini contactor - 4kW/400V, 3P Mini-Schütz - 4kW/400V, 3P	B6S-30-10-1.7-71	ABB	91.040.048	1	/9.5
-KM11	Ministrykač 4kW/400V Minicontactor 4kW/400V Minischütz 4kW/400V	B6S-30-01-1.7-71	ABB	91.040.049	1	/12.7

The manufacturer reserves right to use an equivalent replacement device.



BOMAR, s.r.o.
Těšební 1236/1
CZ 627 00, Brno

Stroj/Machine/Maschine:
Ergonomic 340.278 (D)GH

Název stránky/Name page/Name seiten:
Kusovník artiklů / Parts list / Artikelstückliste

Číslo dok./Doc.No./Anzahl der Dokumenta.: ES-ES30F-201/202-A4.0
Napájení/Power supply/Einspeisung: 3x400V + PE, 50 Hz
Zpracování/Processed /Hat. verarbeitet: Korka
Datum/Date/Datum: 14.11.2016

Lič/Page/
Seit: 3a
Lič/Page/
Seiten: 18

Kusovník artiklů / Parts list / Stückliste

Označení přístroje Device identification Geräteidentifikation	Typ přístroje Device description Gerätebeschreibung	Objednáací číslo Type number Typennummer	Výrobce Manufacturer Hersteller	Skladové číslo Part number Lagernummer	Množství Quantity Menge	Umístění Location Stelle
-KM12	Ministýkač 4kW/400V Minicontactor 4kW/400V Minischutz 4kW/400V	B65-30-01-1.7-71	ABB	91.040.049	1	/12.8
-LP1	Signálka LED červená na adaptér Red LED light for adapter Red LED-Licht für Adapter	M22-LED-R	EATON	91.061.027	1	/9.4
-PA1	Pojistkový odpojovač E-90 - 2P Fuse disconnecter E-90 - 2P Sicherungstrenner E90 - 2P	E 93/32	ABB	91.241.013	1	/6.4
-PA2	Pojistkový odpináč pro válcové vložky - 3P Switch fuse for the cylinder inserts - 3P Schalter Sicherung für den Zylinderinsätze - 3P	E 93/32	ABB	91.241.014	1	/7.4
-QS1	Rukojeť odpináče - černá Handle switch - black Griffschalter - schwarz	OHBS3RH	ABB	91.180.016	1	/6.1
-QS1	3 pólový odpináč, 16A Disconnecter - 3P, 16A Trennschalter - 3P, 16A	OT16T3	ABB	91.170.018	1	/6.1
-QS1	Kryt svorek Terminal shroud Klemmenabdeckung	OTS40T3	ABB	91.170.017	1	/6.1
-RE1	Patčové relé CR-P Plug-in relay CR-P Stecken Sie in Relais CR-P	CR-P024DC2	ABB	91.051.049	1	/9.7
-RE1	Patice pro relé Relay socket Relaissockel	CR-PSS	ABB	91.051.048	1	/9.7
-RE2	Patčové relé CR-P Plug-in relay CR-P Stecken Sie in Relais CR-P	CR-P024DC2	ABB	91.051.049	1	/9.6
-RE2	Patice pro relé Relay socket Relaissockel	CR-PSS	ABB	91.051.048	1	/9.6
-RP1	Svorka rychloupínací Fastconnect clamp Fast Connect Klemm	WAGO 224-112	WAGO	91.250.009	3	/7.8

The manufacturer reserves right to use an equivalent replacement device.

BOMAR s.r.o. Težební 1236/1 CZ 627 00, Brno	Stroj/Machine/Machine: Ergonomic 340.278 (D)GH	Název stránky/Name page/Name sheet: Kusovník artiklů / Parts list / Artikelstückliste	Číslo dok./Doc.No./Anzahl der Dokumente.: ES-ER30F-201/202-V4.0	Liš/Page/ Seite: 3.b
			Napájení/Power supply/Einspeisung: 3x400V + PE, 50 Hz	Liš/Page/ Seite: 1.8
			Zpracování/Processed/Hat verarbeitet: Kofika	
			Datum/Date/Datum: 15.8.2016	

Kusovník artiklů / Parts list / Stückliste

Označení přístroje Device identification Geräteidentifikation	Typ přístroje Device description Gerätebeschreibung	Objednáací číslo Type number Typennummer	Výrobce Manufacturer Hersteller	Skladové číslo Part number Lagernummer	Množství Quantity Menge	Umístění Location Stelle
-RP2	Svorka rychloupínací Fastconnect clamp Fast Connect Klemm	WAGO 224-112	WAGO	91.250.009	3	/11.5
-SA1	Kontaktní blok - 1NC Contact block - 1NC Kontaktblock - 1NC	M22-K01	EATON	91.061.024	1	/7.6
-SA1	Upevňovací adaptér Mounting adapter Montageadapter	M22-A4	EATON	91.061.045	1	/8.6
-SA1	Kontaktní blok - 1NO Contact block - 1NO Kontaktblock - 1NO	M22-K10	EATON	91.061.022	3	/8.6
-SB1	Kontaktní blok - 1NO Contact block - 1NO Kontaktblock - 1NO	M22-K10	EATON	91.061.022	1	/8.1
-SB2	Hlavice dvoutlačítka bílá/černá start/stop Double button head white/black start/stop Doppelrundkopf weiß/schwarz Start/Stopp	M22-DDL-WS-GB1/GB0	EATON	91.060.034	1	/8.2
-SB2	Upevňovací adaptér + 1NO Attaching adapter + 1NO Montageadapter + 1NO	M22-AK10	EATON	91.061.021	1	/8.2
-SB3	Upevňovací adaptér + 1NO Attaching adapter + 1NO Montageadapter + 1NO	M22-AK10	EATON	91.061.021	1	/8.4
-SB3	Hlavice tlačítka - černá Head button - black Kopffaste - schwarz	M22-D-S	EATON	91.060.035	1	/8.4
-SB3	Kontaktní blok - 1NO Contact block - 1NO Kontaktblock - 1NO	M22-K10	EATON	91.061.022	3	/8.4
-SB4	Upevňovací adaptér + 1NO Attaching adapter + 1NO Montageadapter + 1NO	M22-AK10	EATON	91.061.021	1	/12.7
-SB4	Hlavice prosvětleného tlačítka žlutá Yellow transparent switch Leiter beleuchtet gelbe Taste	M22-DL-Y	EATON	91.060.053	1	/12.7

The manufacturer reserves right to use an equivalent replacement device.

3.b	BOMAR, s.r.o. Těžební 1236/1 CZ 627 00, Brno Spoj/Machine/Machine: Ergonomic 340.278 (D)GH Název artiklu/Name page/Name sheet: Kusovník artiklů / Parts list / Artikelstückliste Číslo dok./Doc.No./Anzahl der Dokumente.: ES-ES30F-201/202-V4.0 Nápis/Power supply/Einspeisung.: 3x400V + PE, 50 Hz Zpracovatel/Processed/Hat verarbeitet.: Kaska Datum/Date/Datum.: 15.8.2016 Lič/Page/ Seit.: 3.c Lič/Page/ Seit.: 18
-----	---

Kusovník artiklů / Parts list / Stückliste

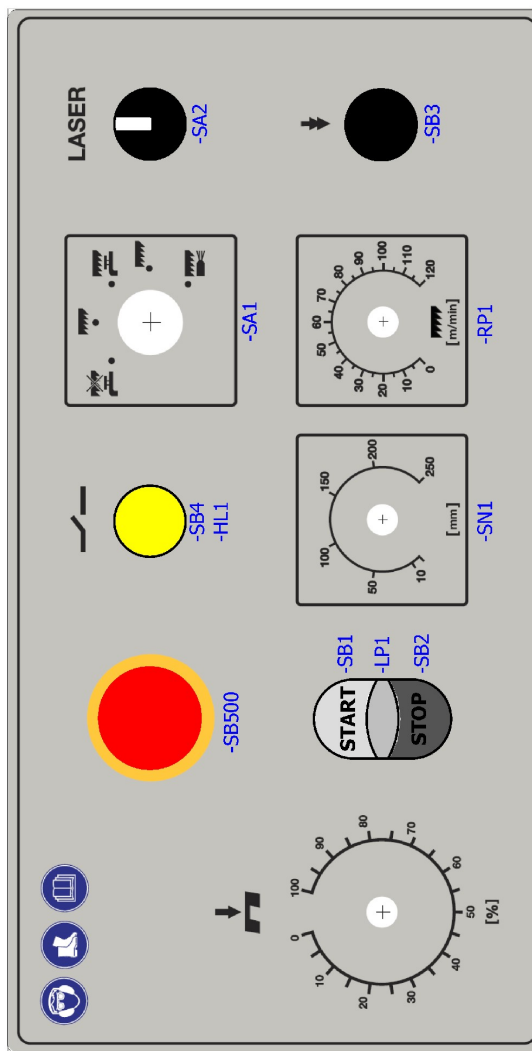
Označení přístroje Device identification Geräteidentifikation	Typ přístroje Device description Gerätebeschreibung	Objednávací číslo Type number Typennummer	Výrobce Manufacturer Hersteller	Skladové číslo Part number Lagernummer	Množství Quantity Menge	Umístění Location Stelle
-SB500	Total stop - hlevice + 3xNC Emergency-stop mushroom push - button + 3xNC Not-Aus-Pilz - Taster + 3 xNC	YW1B-V4ED2R	IDEC	91.060.084	1	/12.4
-SB500	Kontakt - 1x NO Contact - 1x NO Kontakt - 1x NO	YW-E10	IDEC	91.061.044	1	/8.3
-TR1	Toroidní transformátor - 400V/230V/20V 3,5A 185VA Toroidal transformer - 400V / 230V / 20V 3.5A 185 VA Ringkerntransformator - 400V / 230V / 20V 3.5A 185 VA	400V/230V/20V 3,5A 185VA	KARBAN s.r.o.	91.080.041	1	/6.6
-SQ3	Bezpečnostní koncový spínač - 2xNC Safety Limit Switch - 2x NC Sicherheitsschalter - 2x NC	QKS8	KEDU	91.173.012	1	/12.4
-PA1	Pojistka válcová - 2A, 10x38, pomalá Tube fuse - 2A, 10x38, slow Rohrsicherung - 2A, 10x38, langsam	PV10 2A gG	OEZ	91.230.034	2	/6.4
-PA2	Pojistka válcová - 6A, 10x38, rychlá Tube fuse - 6A, 10x38, fast Rohrsicherung - 6A, 10x38, schnell	PV10 6A gG	OEZ	91.231.002	3	/7.4
-SQ1	Koncový spínač - 1NC+1NO Limit switch - 1NC+1NO Endschaller - 1NC+1NO	D4N-4A31	OMRON	91.173.007	1	/9.1
-SQ2	Koncový spínač - 1NC+1NO Limit switch - 1NC+1NO Endschaller - 1NC+1NO	D4N-4A31	OMRON	91.173.007	1	/9.3
-FM1	Frekvenční měnič - 1,5kW, 3x400VAC Frequency converter - 1.5kW, 3x400VAC Frequenzumrichter - 1,5kW, 3x400VAC	VFD015EL43A	DELTA ELECTRONICS, INC.	91.012.122	1	/7.4

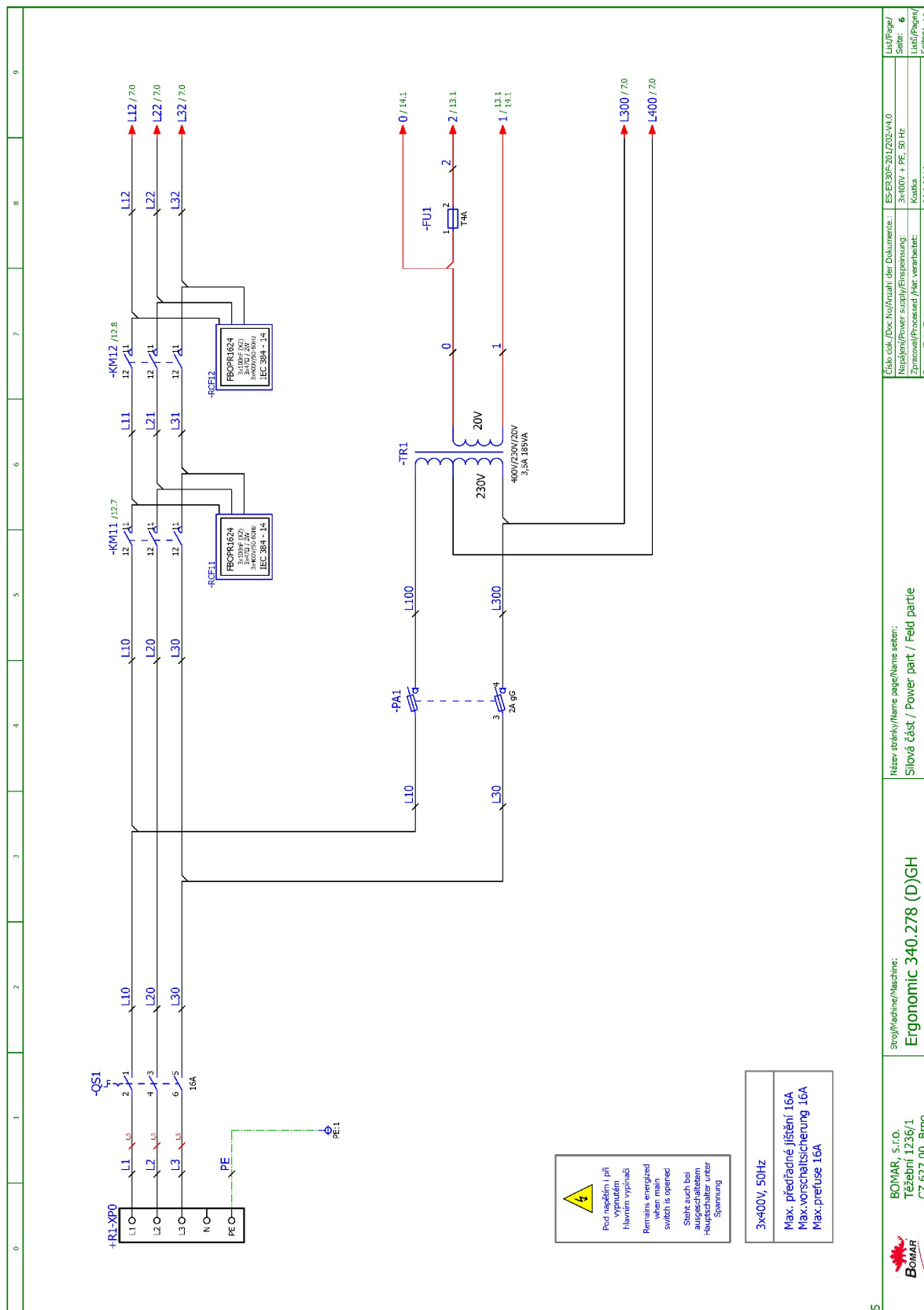
The manufacturer reserves right to use an equivalent replacement device.

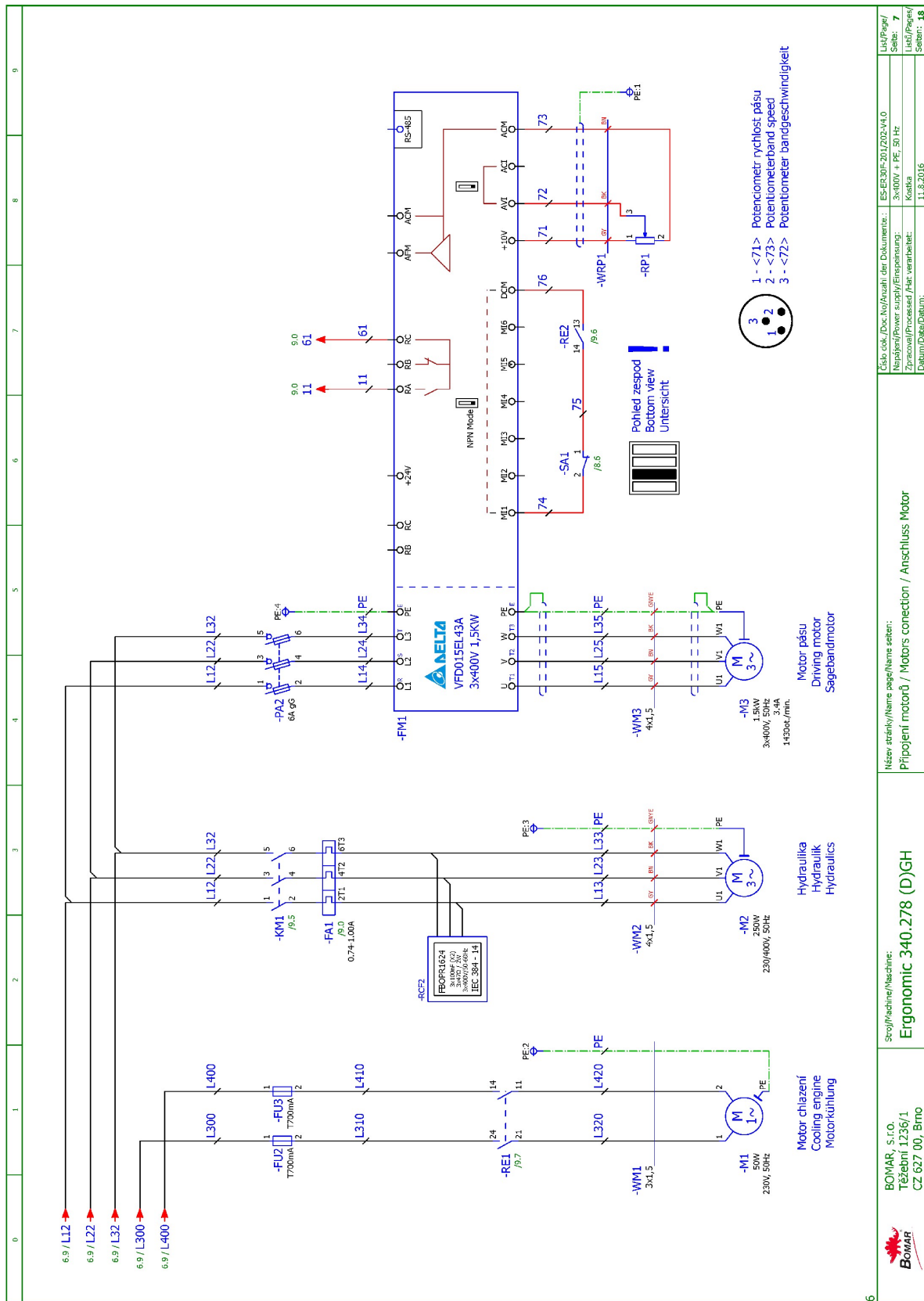
 BOMAR, s.r.o. Tězební 1236/1 CZ 627 00, Brno	Stroj/Machine/Machine: Ergonomic 340.278 (D)GH	Název stránky/Name page/Name sheet: Kusovník artiklů / Parts list / Artikelstückliste	Číslo dok./Doc.No./Anzahl der Dokumente.: ES-EP30F-201/202-V4.0	Liší/Page/ Seite: 3.d
			Napájení/Power supply/Einspeisung: 3x400V + PE, 50 Hz	Liší/Page/ Seite: 18
			Zpracování/Processed/Hat verarbeitet: Kofika	
			Datum/Date/Datum: 15.8.2016	

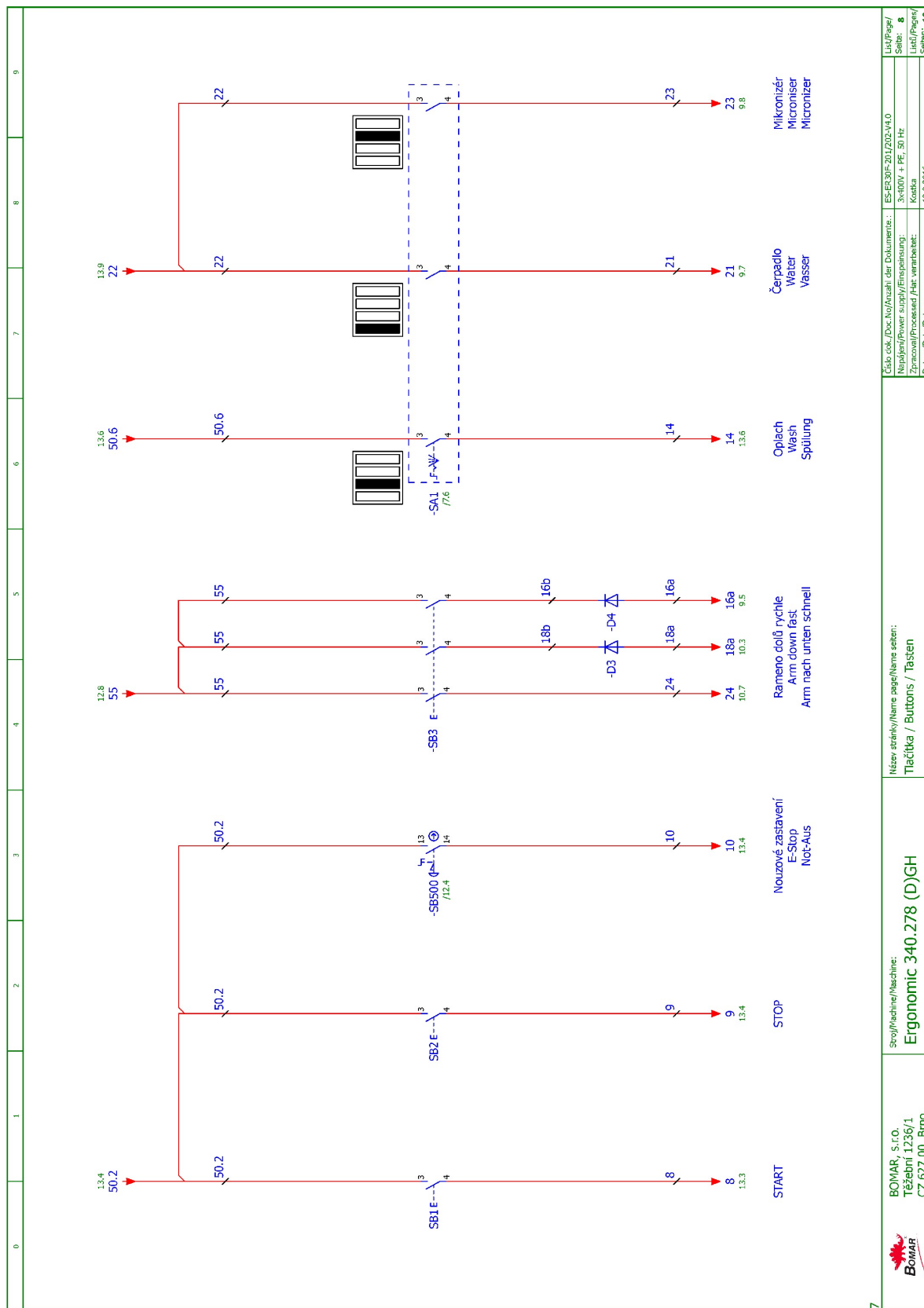


+OP1



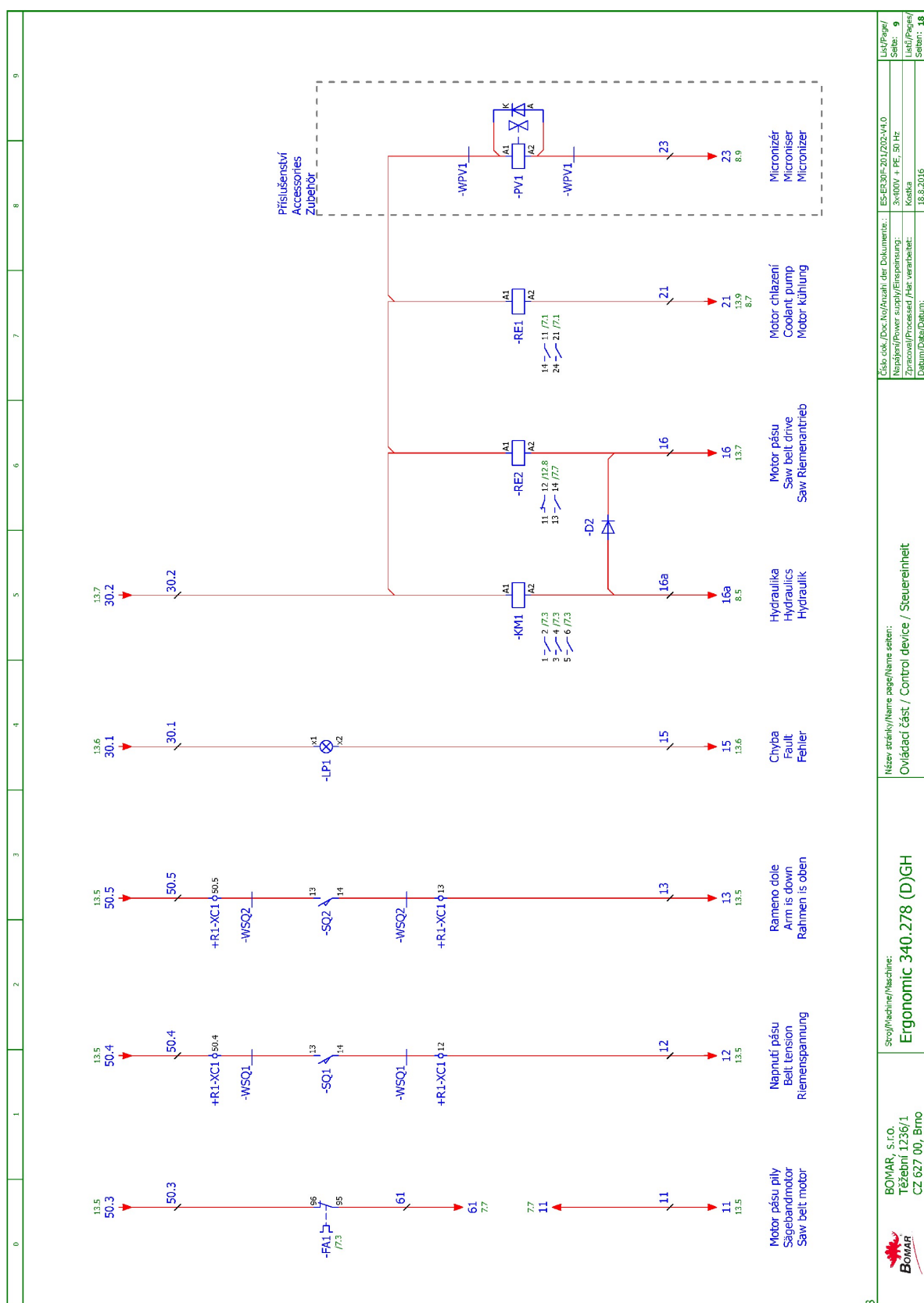




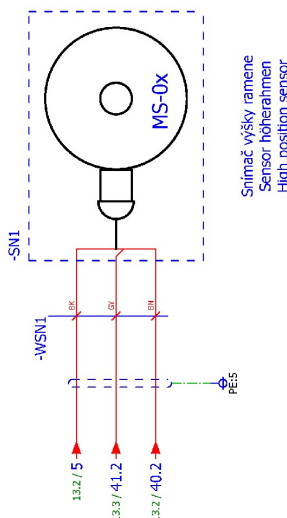
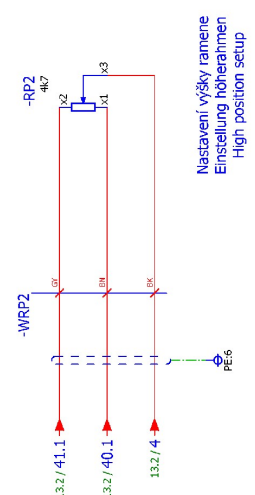


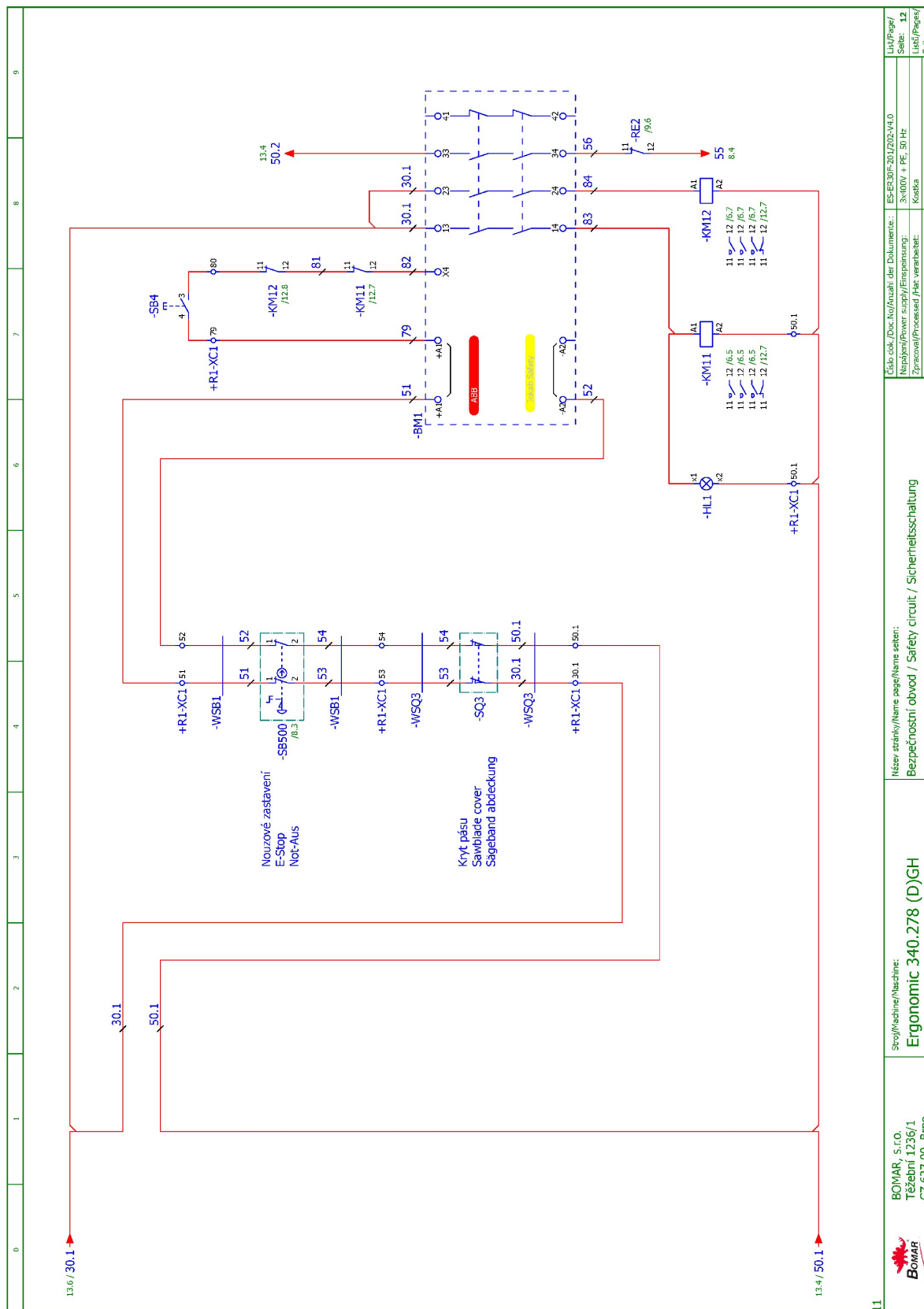
7

	BOMAR, s.r.o. Těžební 1236/1 CZ 627 00, Brno	Stop/Machine/Machine: Ergonomic 340.278 (D)GH	Název stránky/Name page/Name seiten: Tlačítka / Buttons / Tasten	Číslo esk./Doc.No./Anzahl der Dokumente.: ES-ED30F-201/202-V4.0 Nájdjen/Power supply/Einspeisung: 3x400V + PE, 50 Hz Zpracovatel/Processed/Her verarbeitet: Kostka Datum/Date/Datum: 18.8.2016	List/Page/ Seite: 8 List/Page/ Seite: 18
---	--	--	---	---	---





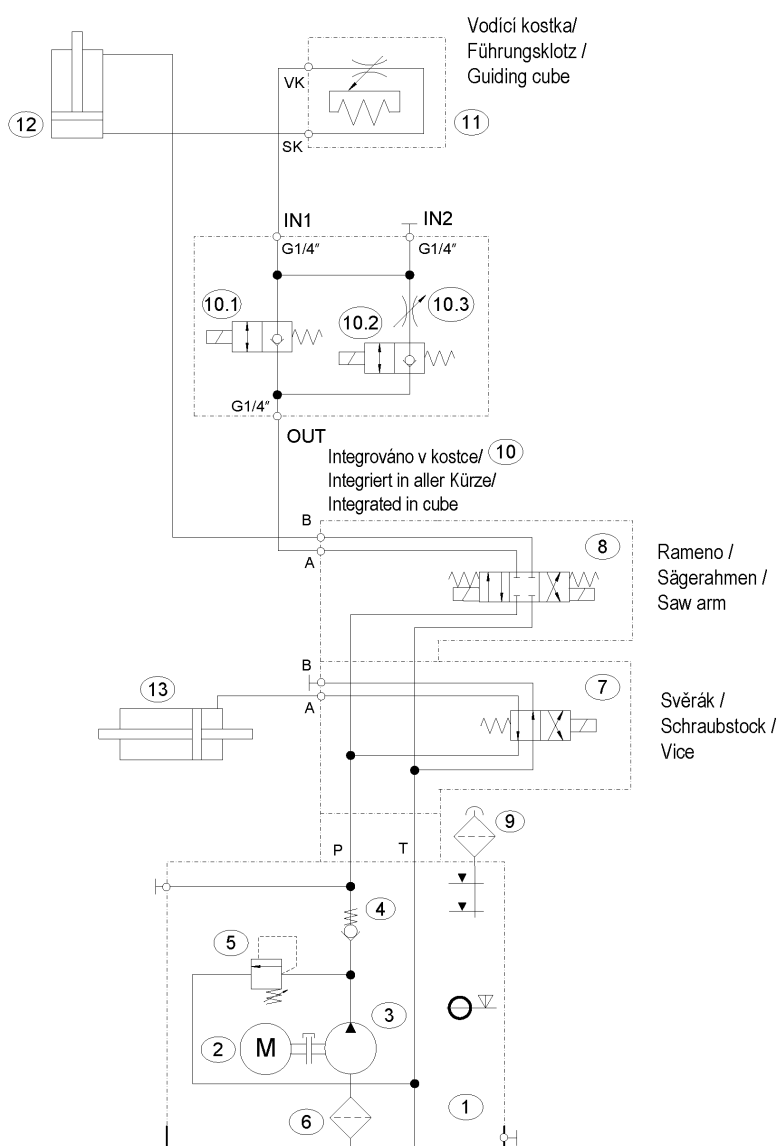
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
 Sřmatč vřky ramene Sensor hřherahmen High position sensor  Nastavení vřky ramene Einstellung hřherahmen High position setup									
 BOMAR, s.r.o. Třezbří 1236/1 CZ 627 00, Brno Stroj/Machine/Machine: Ergonomic 340.278 (D)GH Název stříky/Name page/Name set: Vřka ramene / Arm height / Schulterhöhe Číslo esk./Doc.No/Anzahl der Dokumente.: ES-ER30F-201/202-V4.0 Název/Power supply/Einspeisung.: 3x400V + PE, 50 Hz Zpracování/Processed/Has been processed.: Kofka Datum/Date/Datum.: 12.7.2015 Lič/Page/ Seit.: 11 Lič/Page/ Seit.: 18									







6.2. Hydraulické schéma Hydraulisches Schéma Hydraulic diagram



Základní technické parametry
Technische Spezifikation
Technical specification

Typ /Type /Type	
Ergonomic 320.258 DGH, 340.278 DGH, HBS 250 HA	
Hydraulický agregát / Hydroaggregat /Hydro aggregat	
HYTOS 92.001.040 (738-1013), TYP: SMA04-33/11.0-A-12LS.FD-1013/02400	
HYKOM 92.001.040, TYP HAH 11-4, 6/30-0,25-1	
Neuvedené světlosti/ Unerwähnt Lichtbreite/ Unlisted inside diameters	JS6
Výstupní šroubení / Ausgangsschraubung/ Output screwing	G1/4"
p_{max}	3 Mpa
Q	4,3 dm ³ /min
n	1395 ot./min
P	0,25 kW

ERGONOMIC 320.258 DGH
FLOTT HBS 250 HA

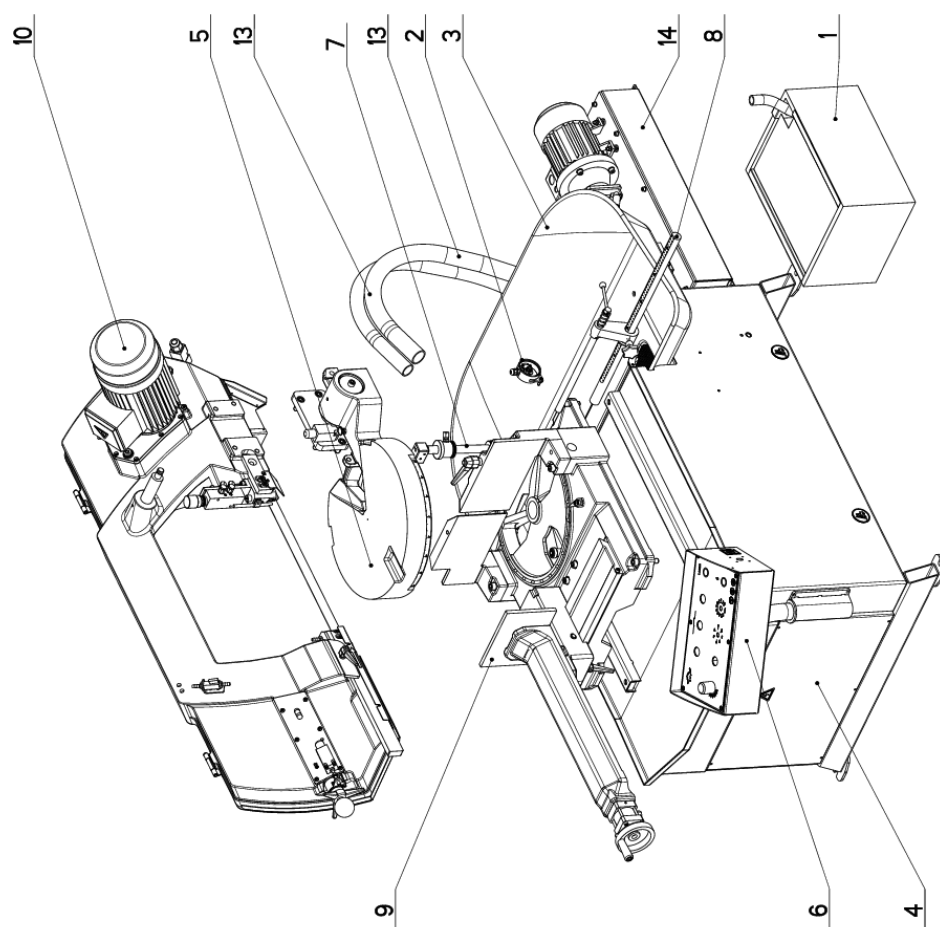
Poz.	Název položky		ks
Pos.	Bezeichnung		Menge
Pos.	Item		Pcs.
1	Nádrž / Behälter / Tank	12 dm3	1
2	Elektromotor / Elektromotor / Electromotor	MA-AL71, 0,25kW 400/230V, 50Hz	1
3	Hydrogenerátor / Hydraulikgenerator / Hydrogenerator	P2-3, 3L.65017 3,3 cm3/rmp	1
4	Jednosměrný ventil / Einwegventil / One-way valve	VJZH-06-005-G1/4	1
5	Přepouštěcí ventil / Bypassventil / By pass valve	VPP2-04/S-6 (3MPa)	1
6	Sací filtr / Saugfilter / Suction filter	2SF 56/48-0,063 63 µm	1
7	Rozváděč / Schaltschrank / Switchboard	HYKOM: RPEK1-03G2R111/02400E1K1 HYTOS: MD1L-TA/10N-D24K1 24V DC	1
8	Rozváděč / Schaltschrank / Switchboard	HYKOM: RPEK1-03G3Z11/02400E1K1Z2 HYTOS: MD1L-TA/10N-D24K1 24V DC	1
9	Nalévací zátka / Stopfen / Fill stopper	L1.0406-101	1
10	Kostka ventilu/ Würfel Ventil / Valve cube	92.153.071	1
10.1	Rozváděč / Schaltschrank / Switchboard	Sedlový/ Gabled TOTAL STOP	1
10.2	Rozváděč / Schaltschrank / Switchboard	Sedlový/ Gabled Rychloposuv/ Schnell Eilgang/ Speed movement	1
10.3	Škrťací ventil / Drosselventil / Throttle-valve	Jehlový/ Needle/ Nadel	1
11	Kostka regulace / Regulationklotz / Regulation cube	251.218	1
12	Válec zvedací / Hebezyylinder / Lifting cylinder	2-CINNY	1
13	Válec svěráku / Schraubstockzylinder / Vice cylinder	1-CINNY	1

7. Výkresy sestav pro objednání náhradních dílů / Zeichnungen für Bestellung der Ersatzteile / Drawing assemblies for spare parts order

- Při objednávání náhradních dílů vždy uvádějte: typ stroje (např. practix Ergonomic 340.278 DGH) , výrobní číslo (např. 125) a rok výroby (např. 1999).
- In die Bestellung der Ersatzteile führen Sie immer an: Maschinentyp (z. B. Ergonomic 340.278 DGH), Serien Nr. (z. B. 125) und Baujahr (z. B. 1999).

- For spare parts order, you must always to allege: type of machine (for example Ergonomic 340.278 DGH), serial number (for example 125, see cover page) and year of construction (for example 1999).

7.1. Ergonomic 340.278 DGH



UPINANI HORNI: 201.ER2514-110

NAZEV SYSTAVY PILA PASOVA	CISLO SYSTAVY 201.ER270-600	STROJ ERG 278 DGH
Konstruoval: MUSIL		
Datum: 22. 09.2016		
Meritko: 1:10		

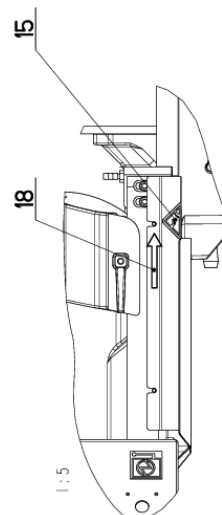
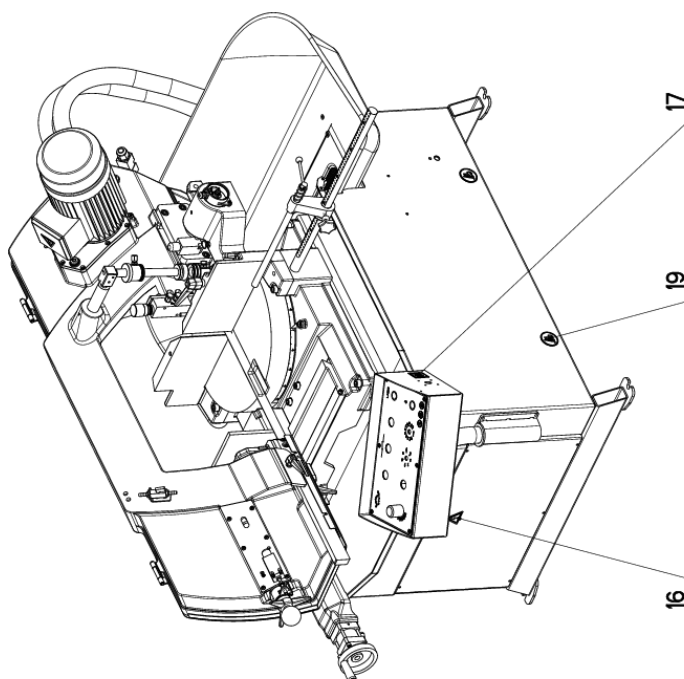
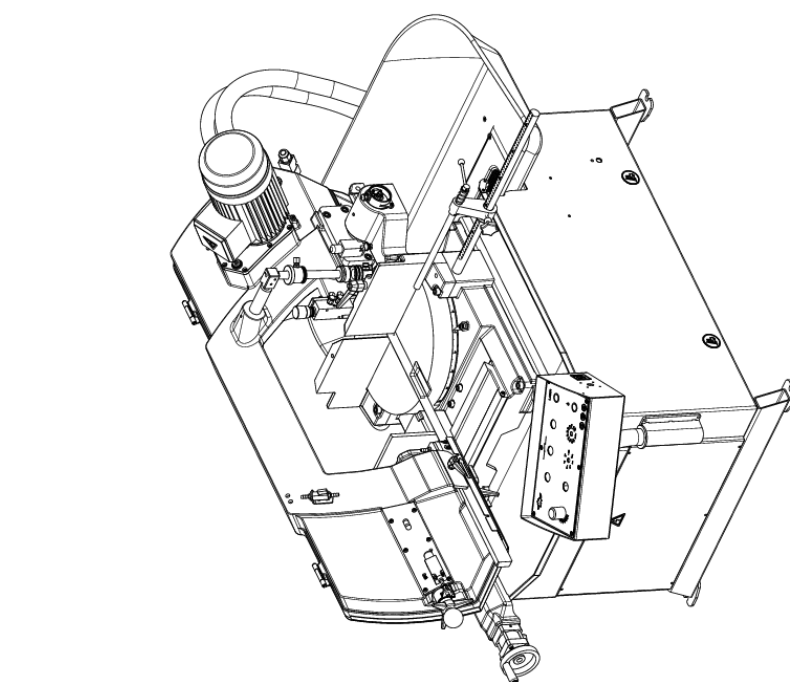
7.2. Kusovník / Piece list / Stückliste - Ergonomic 340.278 DGH

Schéματα
Schemata
Schematische

Císlo Sestavy 201.ER270-600		Ver. 0	Název sestavy PILA PASOVA/BAND SAW/BANDSÄGE		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	201.0506-100	3	CHLAZENÍ / COOLING / KÜHLUNG		1
2	201.0614-200	0	ODMEROVÁNÍ / MEASURING / GEHRUNGSMESSUNG		1
3	201.ER251-302	1	VANA / TANK / WANNE		1
4	201.ER251-600	0	PODSTAVEC / BASE / UNTERSATZ		1
5	201.ER252-100	0	KONZOLA OTOČNÁ / TURNABLE CONSOL / DREHKONSOLE		1
6	201.ER2530-600	1	OVLÁDACÍ PANEL / CONTROL PANEL / BEDIENPULT		1
7	201.ER257-310	0	VALEC ZVEDACÍ / LIFTING CYLINDER / HEBEZYLINDER		1
8	201.ER259-120	1	DORAZ / STOP PIECE / ANSCHLAG		1
9	201.ER259-600	0	STUHL / TABLE / TISCH		1
10	201.ER274-600	0	RAMENO / SAW ARM / SÄGERAHMEN		1
11	30.ER279-601	0	STÍTEK TYPOVÝ / MACHINE LABEL / MASCHINE SCHILD	P 0.5x65	1
12	41.001.004	0	HADICE / HOSE / SCHLAUCH	PG36	1
13	41.001.005	0	HADICE / HOSE / SCHLAUCH	PG36	1
14	92.001.120	0	AGREGÁT HYDRAULICKÝ / HYDRAULIC GENERATOR / HYDRAULIKAGGREGAT	S001_716_1	1
15	99.900.040	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFKLEBER		1
16	99.900.045	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFKLEBER		2
17	99.900.046	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFKLEBER		1
18	99.900.053	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFKLEBER		1
19	99.900.068	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFKLEBER		4
					použití vysokozvýšného vozíku

Císlo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Pos./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.3. Ergonomic 340.278 DGH



NAZEV SESTAVY PILA PASOVA	CISLO SESTAVY 201.ER270-600	STROJ ERG 278 DGH
Konstruoval: MUSIL		
Datum: 22. 09.2016		
Měřítko: 1:10		

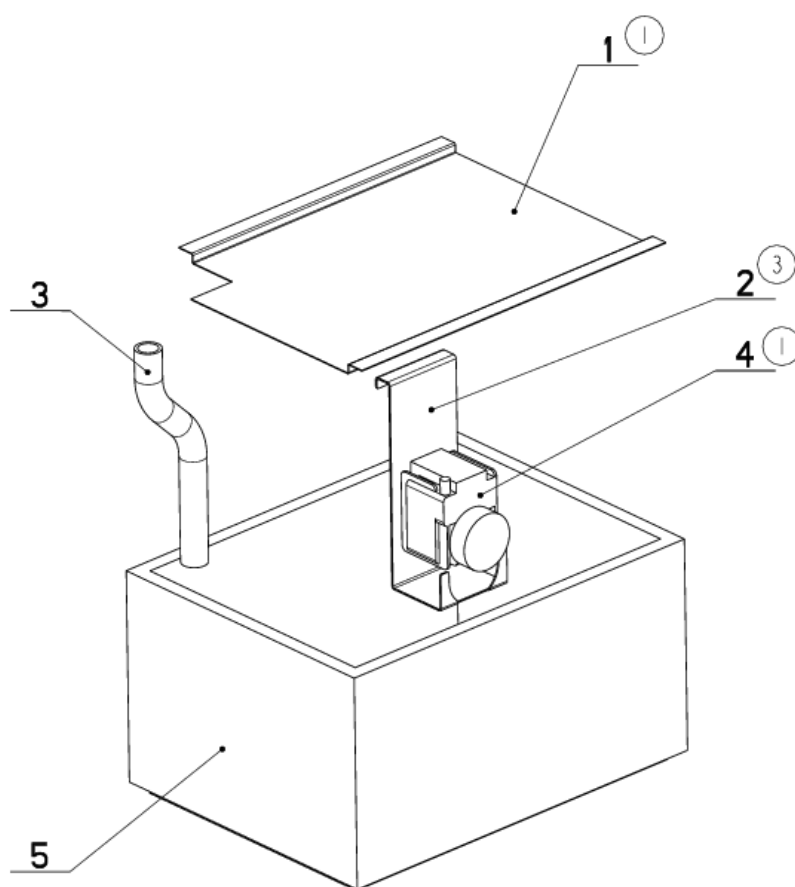
7.4. Kusovník / Piece list / Stückliste - Ergonomic 340.278 DGH

Schéματα
Schemata
Schematische

Císlo Sestavy 201.ER270-600		Ver. 0	Název sestavy PILA PASOVA/BAND SAW/BANDSÄGE		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	201.0506-100	3	CHLAZENÍ / COOLING / KÜHLUNG		1
2	201.0614-200	0	ODMĚROVÁNÍ / MEASURING / GEHRUNGSMESSUNG		1
3	201.ER251-302	1	VANA / TANK / WANNE		1
4	201.ER251-600	0	PODSTAVEC / BASE / UNTERSATZ		1
5	201.ER252-100	0	KONZOLA OTOČNÁ / TURNABLE CONSOL / DREHKONSOLE		1
6	201.ER2530-600	1	OVLÁDACÍ PANEĽ / CONTROL PANEL / BEDIENPULT		1
7	201.ER257-310	0	VALEC ZVEDACÍ / LIFTING CYLINDER / HEBEZYLINDER		1
8	201.ER259-120	1	DORAZ / STOP PIECE / ANSCHLAG		1
9	201.ER259-600	0	STUĽ / TABLE / TISCH		1
10	201.ER274-600	0	RAMENO / SAW ARM / SÄGERAHMEN		1
11	30.ER279-601	0	STÍTEK TYPOVÝ / MACHINE LABEL / MASCHINE SCHILD	P 0.5x65	1
12	41.001.004	0	HADICE / HOSE / SCHLAUCH	PG36	1
13	41.001.005	0	HADICE / HOSE / SCHLAUCH	PG36	1
14	92.001.120	0	AGREGÁT HYDRAULICKÝ / HYDRAULIC GENERATOR / HYDRAULIKAGGREGAT	S001_716_1	1
15	99.900.040	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFKLEBER		1
16	99.900.045	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFKLEBER		2
17	99.900.046	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFKLEBER		1
18	99.900.053	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFKLEBER		1
9	99.900.068	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFKLEBER		použití vysokozvlného vozíku 4

Císlo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.5. Chlazení / Cooling / Kühlung



NAZEV SESTAVY CHLAZENÍ	CÍSLO SESTAVY 201.0506-100	STROJ ERGO250
	Konstruoval: NEUMANN	
	Datum: 16. 09.2016	
	Meritko: 1:5	

7.6. Kusovník / Piece list / Stückliste - Chlazení / Cooling / Kühlung

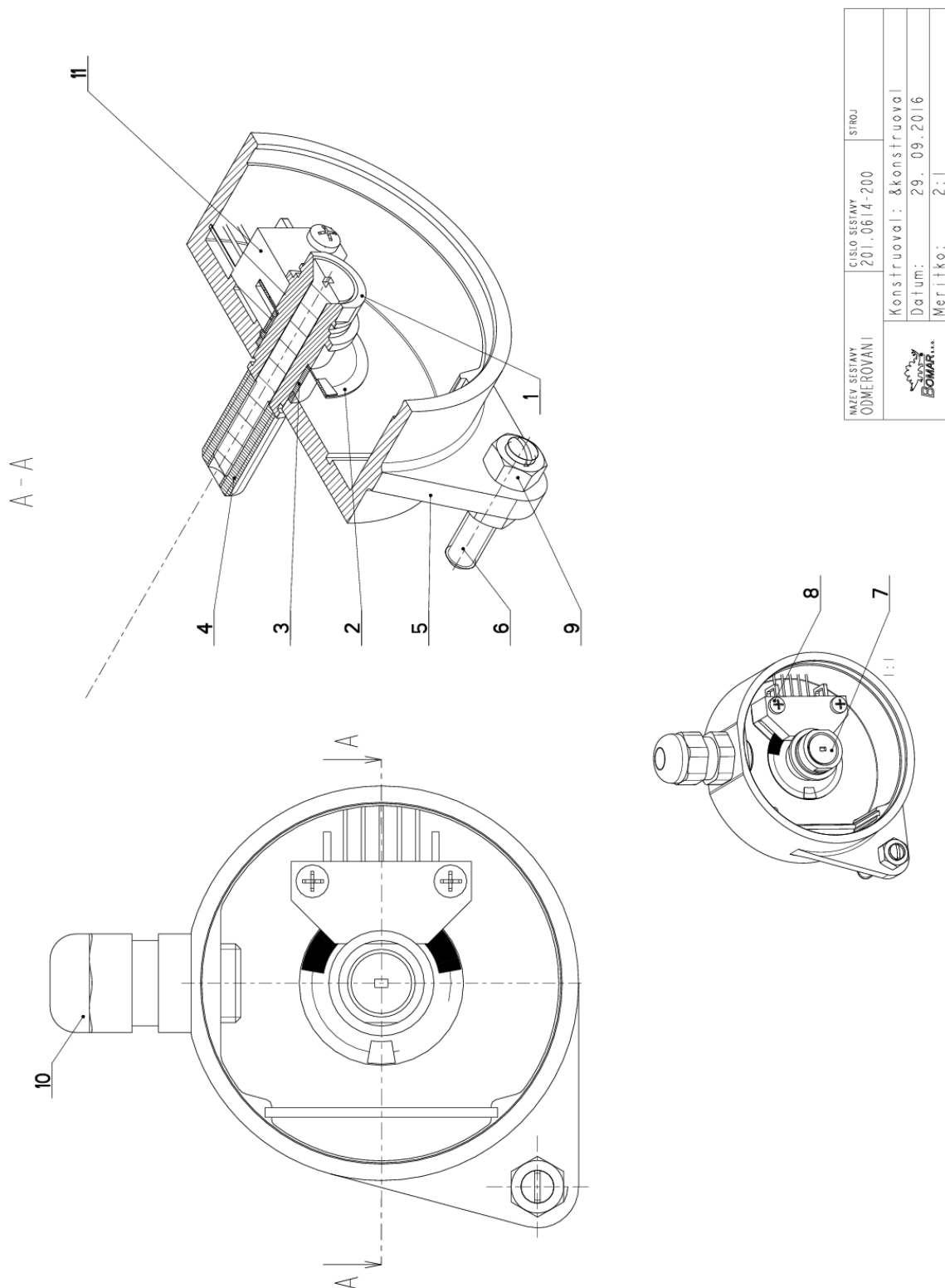
Schéματα
Schemata
Schematische

Císlo Sestavy 201.0506-100		Ver. 3	Název sestavy CHLAZENÍ / COOLING / KÜHLUNG		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.8006-301 (1)	3	VÍKO / COVER / DECKEL	P 0,8 x310	1
2	30.ER251-014 (3)	0	DRŽÁK / HOLDER / HALTER	Pl. 5x80	1
3	42.020.003	0	HADICE / HOSE / SCHLAUCH	19x3	1
4	91.020.019 (1)	0	CERPADLO / PUMP / PUMPE	SAP ES-P 220-240V, 50Hz	1
5	94.403.003	0	NADŘÍZ / CONTAINER / BEHALTER		1

1. ZRUS. CERPADLO 91.020.005 A NAHR. 91.020.019, ZRUS. VÍKO 30.0506-201 A NAHR. 30.8006-301, ZRUS. SOUC. 30.0506-003,
90.100.55.004, 94.202.005, 42.020.001, 99.260.001, 94.202.002. 299/ZM274 12.11.2013 SLEZACKOVA
2. PRIDANO SITO 30.8006-002. 024/ZM100 27.4.2016 SLEZACKOVA
3. ZRUSEN DRŽÁK 30.8006-002 A NAHR. 30.ER251-014. 155/ZM281 16.9.2016 SLEZACKOVA

Císlo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.7. Odměrování/Measuring/ Gehrungsmessung



7.8. Kusovník / Piece list / Stückliste – Odměrování/Measuring/ Gehrungsmessung

Schémata
Schemata
Schematische

Císlo Sestavy 201.0614-200		Ver. 0	Název sestavy ODMĚROVÁNÍ / MEASURING / GEHRUNGSMESSUNG		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.0614-201	0	CEP / LUG / BOLZEN	d 16	1
2	30.0614-203	0	CLONA / CURTAIN / SCHÜRZE	FOLIE 0.3	1
3	30.0614-204	0	POUZDRO / SLEEVE / BÜCHSE	TR 13x1	1
4	30.0614-208	0	SROUB / BOLT / SCHRAUBE	TYC M10	1
5	31.0614-202	0	KRABICE / BOX / DOSE	VYLISEK-PLAST	1
6	90.002.20.027	0	SROUB STAVEČI / ADJUSTMENT BOLT / STELLSCHRAUBE	SROUB M5X25	1
7	90.011.21.019	0	SROUB ZAPUSTNÝ / COUNTERSINK BOLT / SENKRSCHRAUBE	SROUB M5X40	1
8	90.014.50.004	0	SROUB / BOLT / SCHRAUBE	M2.5x14	2
9	90.100.55.003	0	MATICE / NUT / MUTTER	MATICE _ M5	2
10	91.070.010	0	PRUCHODKA / LEADTHROUGH / DURCHFÜHRUNG	M12x1.5 ČERNA	1
11	91.400.043	0	SNIMAC / SENSOR / SENSOR		1

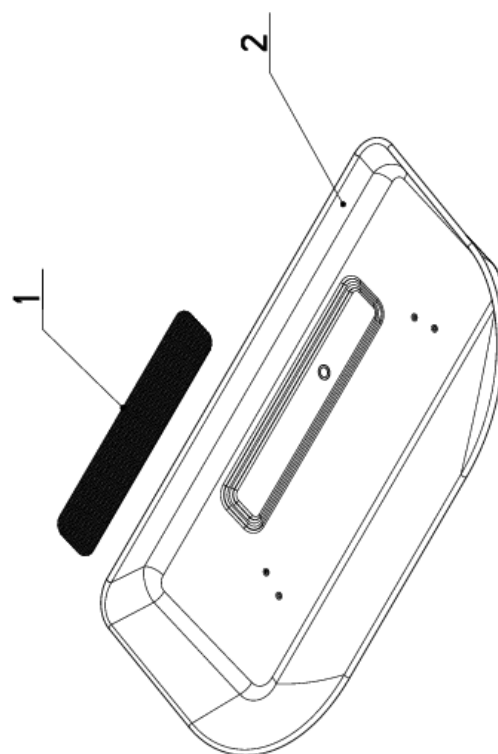
Císlo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.9. Vana/ Tank/ Wanne

Císlo Sestavy 201.ER251-302		Ver. 2		Název sestavy VANA/TANK/WANNE	
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.ER251-304 (1)	0	SITO / SIEVE / GITTERWERK	P 1x95	1
2	30.ER251-305	1	VANA / TANK / WANNE		1

1. PRIDAN KROUZEK 20x2(96.002.046), PODLOŽKA 20(90.167.00.001), ZRUS.VANA 31.ER251-302.1 A NAHR.30.ER251-305.
213/ZM177 9.6.2016 SLEZACKOVA

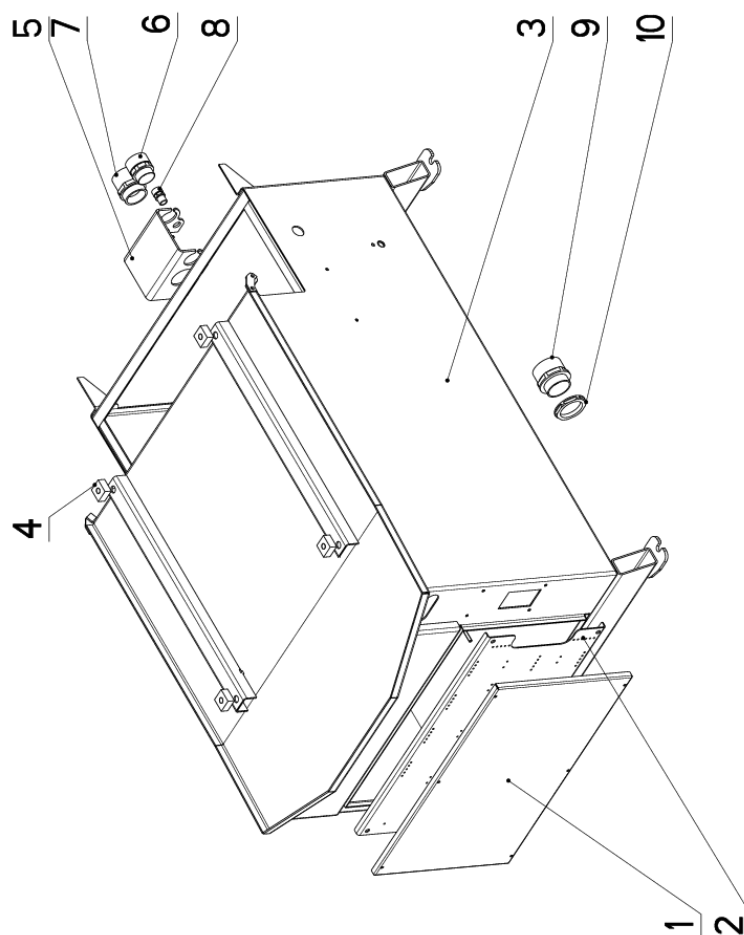
2. ZRUS.TRUBKA 30.ER251-303, PODLOŽKA 90.167.00.001, KROUZEK 96.002.046. 265/ZM345 21.10.2016 SLEZACKOVA



1 : 10

Císlo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.10. Podstavec/ Base/ Untersatz



NAZEV SESTAVY PODSTAVEC	CÍSLO SESTAVY 201.ER251-600	STROJ ERG DGH
Konstruoval: MUSIL		
Datum: 25. 07.2016		
Meritko: 13:100		

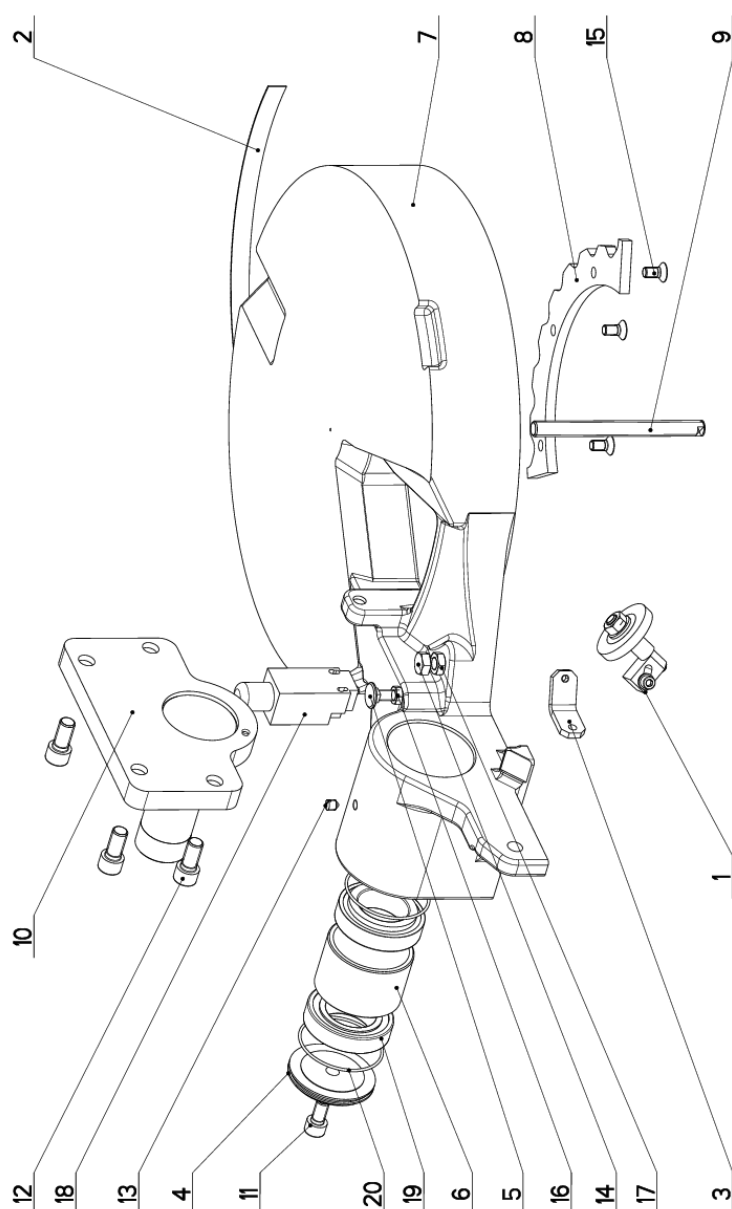
7.11. Kusovník / Piece list / Stückliste – Podstavec/ Base/ Untersatz

Schémata
Schemata
Schematische

Císlo Sestavy 201.ER251-600		Ver. 0	Název sestavy PODSTAVEC/BASE/UNTERSATZ		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.0513-205	1	VÍKO / COVER / DECKEL		1
2	30.0513-304	2	PANEL / PANEL / PANEL	P 2x311	1
3	30.ER251-101	1	PODSTAVEC / BASE / UNTERSATZ		1
4	30.ER251-108	0	KOSTKA / CUBE / WURFEL	HR30x16	4
5	30.ER251-604	0	DRŽÁK / HOLDER / HALTER	P4x145	1
6	91.071.004	0	VÝVODKA / BUSHING / TÜLLE	VÝVODKA	1
7	91.071.005	0	PRŮCHODKA / LEADTHROUGH / DURCHFÜHRUNG		1
8	91.071.015	0	VÝVODKA / BUSHING / TÜLLE		1
9	91.071.022	0	VÝVODKA / BUSHING / TÜLLE		1
10	91.072.016	0	MATICE / NUT / MUTTER		1

Císlo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.12. Konzola otočná/ Turnable consol/ Drehkonsole



NAZEV SOUSTAVY KONZOLA OTOCNA	CISLO SOUSTAVY 201.ER252-100	STROJ ERG0250DGS
Konstruoval: MUSIL		
Datum: 05. 01. 2016		
Meritko: 33:100		

7.13. Kusovník / Piece list / Stückliste – Konzola otočná/ Turnable consol/ Drehkonsole

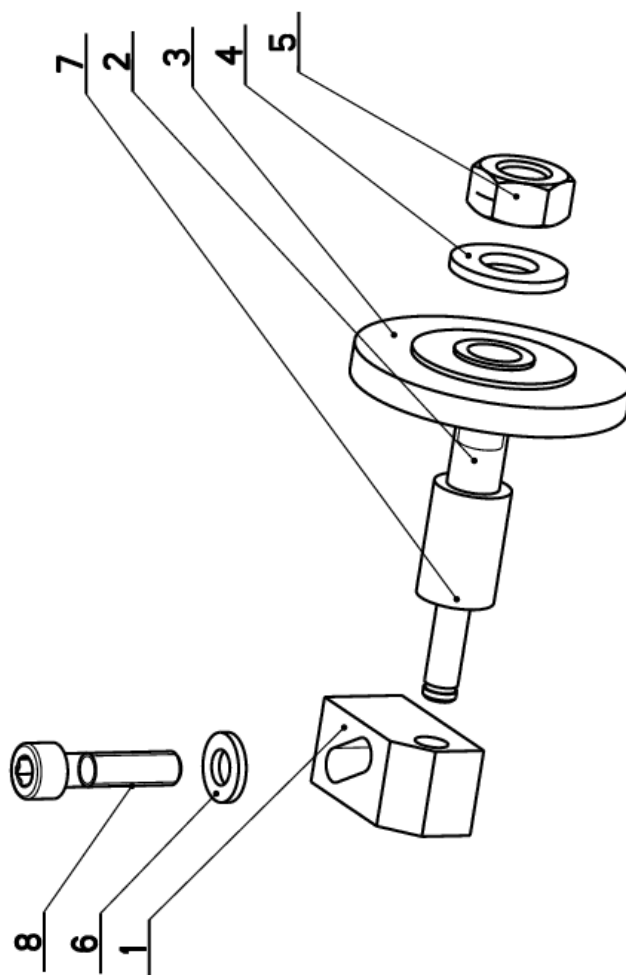
Schéματα
Schemata
Schematische

Císlo Sestavy 201.ER252-100		Ver. 0	Název sestavy KONZOLA OTOČNÁ/TURNABLE CONSOL/DREHKONSOLE		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	201.0704-100	0	KARTAC / BRUSH / BÜRSTE		1
2	30.0502-605	0	MÉRITKO / MEASURE / SKALA	P 0.5 x15	1
3	30.0514-603	0	DRŽAK / HOLDER / HALTER	P 5x20	1
4	30.0702-012	0	VÍKO / COVER / DECKEL	d 70	1
5	30.0702-013	0	SROUB / BOLT / SCHRAUBE	M8	1
6	30.8002-403	0	POUZDRO / SLEEVE / BÜCHSE	TR 70x5	1
7	30.ER252-101	0	KONZOLA OTOČNÁ / TURNABLE CONSOL / DREHKONSOLE		1
8	30.ER252-102	0	SEGMENT / SEGMENT / SEGMENT	P 8x105	1
9	30.ER252-103	0	SROUB / BOLT / SCHRAUBE	M12	1
10	30.ER252-114	0	KONZOLA / CONSOLE / KONSOLE		1
11	90.001.25.046	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M10x20	1
12	90.001.25.057	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M12x25	4
13	90.003.20.010	0	SROUB STAVEČI / ADJUSTMENT BOLT / STELLSCHRAUBE	SROUB M8x10	1
14	90.005.55.024	0	SROUB 6HRANNÝ / 6 SIDED BOLT / SECHSKANTSCHRAUBE	SROUB M10x25	1
15	90.011.27.012	0	SROUB ZAPUSTNÝ / COUNTERSINK BOLT / SENKSCHRAUBE	SROUB M8x16	3
16	90.101.55.001	0	MATICE / NUT / MUTTER	MATICE M8	1
17	90.101.55.002	0	MATICE / NUT / MUTTER	MATICE M10	1
18	91.173.007	0	SPINAC KONCOVÝ / END SWITCH / ENDSCHALTER		1
19	95.300.002	0	LOŽISKO KUŽELÍK / BEARING / LAGER	32008AX	2
20	96.001.018	0	TESNENÍ / SEALING / DICHTUNG		2

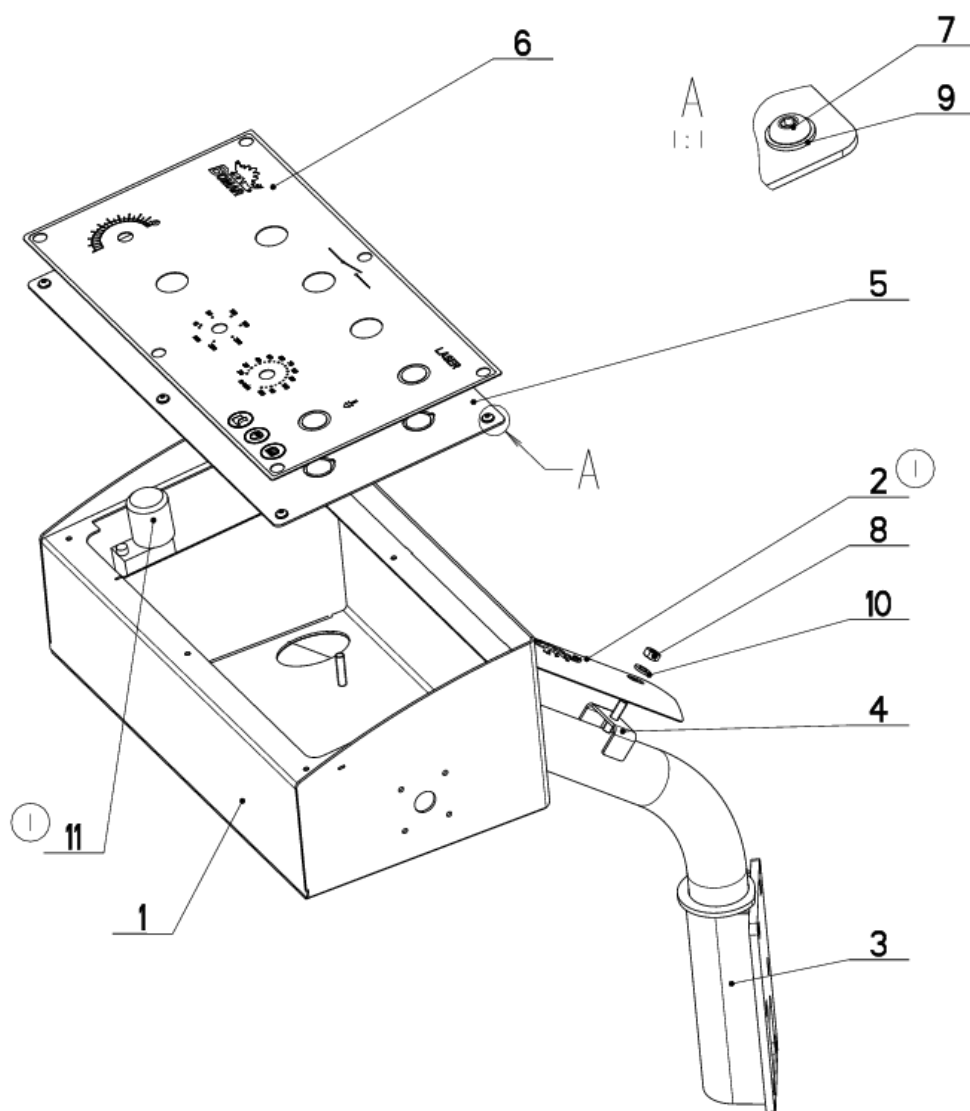
Císlo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.14. Kartáč/ Brush/ Bürste

Cislo Sestavy 201.0704-100		Ver. 0	Název sestavy KARTAC/BRUSH/BÜRSTE		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.0104-022	0	DRŽÁK / HOLDER / HALTER	HR 16x16	1
2	30.0704-029	0	HRDEL / SHAFT / WELLE	d 14	1
3	31.0704-031	0	KARTAC / BRUSH / BÜRSTE		1
4	90.150.50.006	0	PODLOŽKA DIN125 / WASHER / UNTERLEGSCHLEIBE	PODLOŽKA 10,5	1
5	90.100.55.006	0	MATICE / NUT / MUTTER	MATICE - M10	1
6	90.150.50.004	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHLEIBE	PODLOŽKA 6,4	1
7	95.800.001	0	KROUZEK POJIST.VNEJS / OUTSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING AUßEN	POJISTINY KROUZEK 6	1
8	90.001.25.019	0	SROUB IMBUS CERNÝ / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M6x25	1



7.15. Ovladací panel / Control panel / Bedienpult



NAZEV SESTAVY OVLADACÍ PANEL	CÍSLO SESTAVY 201.ER2530-600	STROJ ERGONOMIC H
	Konstruoval: MUSIL	
	Datum: 20. 07.2016	
	Meritko: 1:4	

7.16. Kusovník / Piece list / Stückliste - Ovladačí panel / Control panel / Bedienpult

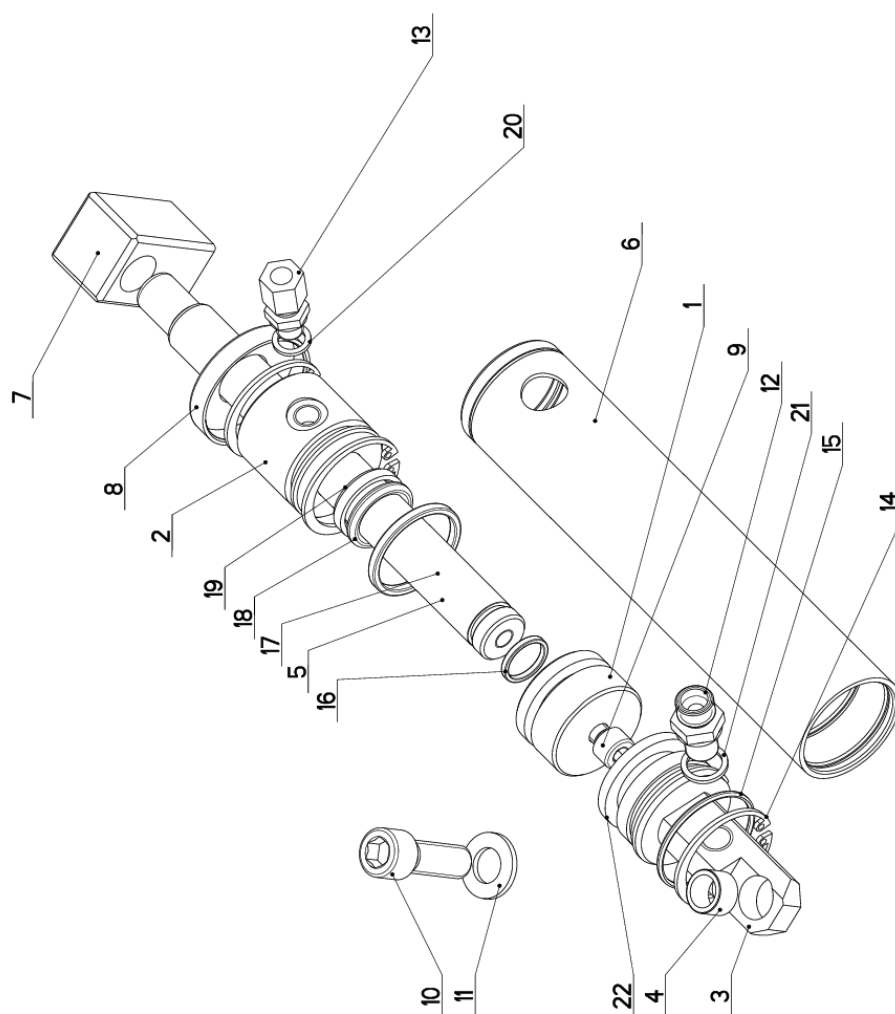
Schéματα
Schemata
Schematische

Číslo Sestavy 201.ER2530-600		Ver. 1	Název sestavy OVLADACÍ PANEL/CONTROL PANEL/BEDIENPULT		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.0513-320	0	NOHA / LEG / STANDER		1
2	30.0513-344 (1)	0	KRYT / COVER / ABDECKUNG	P 1x64	1
3	30.2814-607	1	DRŽÁK / HOLDER / HALTER		1
4	30.ER2530-308	0	DRŽÁK / HOLDER / HALTER	P 2x20	2
5	30.FL2530-603	0	OVLADACÍ PANEL / CONTROL PANEL / BEDIENPULT		1
6	31.ER2530-604	0	SAMOLEPKA / STICKER / AUFLEBER		1
7	90.013.27.001	0	SROUB / BOLT / SCHRAUBE	M4x8	6
8	90.100.55.004	0	MATICE / NUT / MUTTER	MATICE - M6	2
9	90.150.50.002	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHIEBE	PODLOŽKA 4,3	6
10	90.150.50.004	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHIEBE	PODLOŽKA 6,4	2
11	92.152.004 (1)	0	VENTIL SKRTIČI / CHOKE VALVE / DROSSELVENTIL	VS01-04/R 2.5-0	1

1. PRIDAN KRYT 30.0513-344, ZRUS.BLOK 92.153. A NAHR.92.152.004. 155/ZM222 21.7.2016 SLEZACKOVA

Číslo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednávací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.17. Válec zvedací/ Lifting cylinder/ Hebezyylinder



NAZEV SESTAVY VÁLEC ZVEDACÍ	ČÍSLO SESTAVY 201.ER25T-310	STROJ ERGONOMIC
	Konstruoval: MUSIL	
	Datum: 26. 08. 2015	
	Měřítko: 3:10	

7.18. Kusovník / Piece list / Stückliste – Válec zvedací/ Lifting cylinder/ Hebezyylinder

Schéματα
Schemata
Schematische

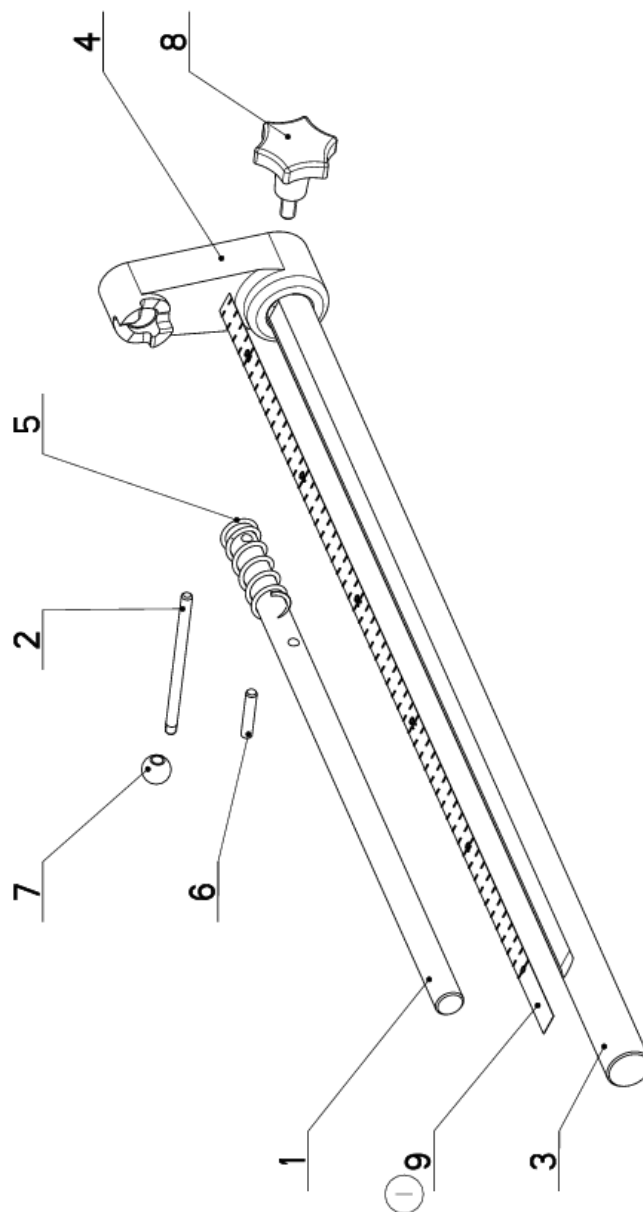
Číslo sestavy 201.ER257-310		Ver. 0	Název sestavy VÁLEC ZVEDACÍ / LIFTING CYLINDER / HEBEZYLYNDER			
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks	
1	30.0507-902	0	PIST / PISTON / KOLBEN	d 45	1	
2	30.0507-903	2	VÍKO / COVER / DECKEL	TYC 45	1	
3	30.0507-904	1	VÍKO / COVER / DECKEL	d 40	1	
4	30.0507-913	2	POUZDRO / SLEEVE / BÜCHSE	d 16	1	
5	30.ER257-303	0	PISTNICE / PISTON ROD / KOLBENSTANGE	d20	1	
6	30.ER257-311	3	VÁLEC / ROLLER / ZYLINDER	TR 45/40H8	1	
7	30.LC07-002	1	DRŽÁK / HOLDER / HALTER	HR 30x30	1	
8	31.0507-905	0	VÍKO / COVER / DECKEL		1	
9	90.001.25.032	0	SROUB / IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	8x20	1	
10	90.001.25.059	0	SROUB / IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M12x35	1	
11	90.150.50.007	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHIBE	PODLOŽKA 13	1	
12	92.002.001	0	SROUBENÍ PRÍME / DIRECT BOLTING / GERADE VERSCHRAUBUNG	G 1/4"	1	
13	92.002.102	0	SROUBENÍ / BOLTING / VERSCHRAUBUNG	S-GEV-8LLR	1	
14	95.801.005	0	SEGR DIRA / INSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING INNEN	POJISTNÝ KROUZEK 40	4	
15	96.001.010	0	O-KROUZEK STATIC / STATIC O RING / O-RING STATISCH	36x2	1	
16	96.002.007	0	KROUZEK O DYNAMICKY / DYNAMIC O RING / O-RING DYNAMISCH	16x2 NBR 70SH	1	
17	96.002.017	0	KROUZEK O DYNAMICKY / DYNAMIC O RING / O-RING DYNAMISCH	34x3 NBR 70SH	1	
18	96.041.002	0	MANŽETA TESNICI / /	20/28x4	1	
19	96.060.002	0	KROUZEK STIRACÍ / SCRAPER RING / ABSTREIFRING	TK 20x28	1	
20	96.082.001	0	KROUZEK TESNICI / SEAL RING / DICHTUNGSRING	10/14x1.5 CU	1	
21	96.082.002	0	TESNENÍ / SEAL RING / DICHTUNGSRING	13/17x1.5 CU	1	
22	96.900.015		TESNENÍ PISTU / /	PT0200400-T46N	1	

Číslo sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Pos./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.19. Doraz / Stop piece / Anschlag

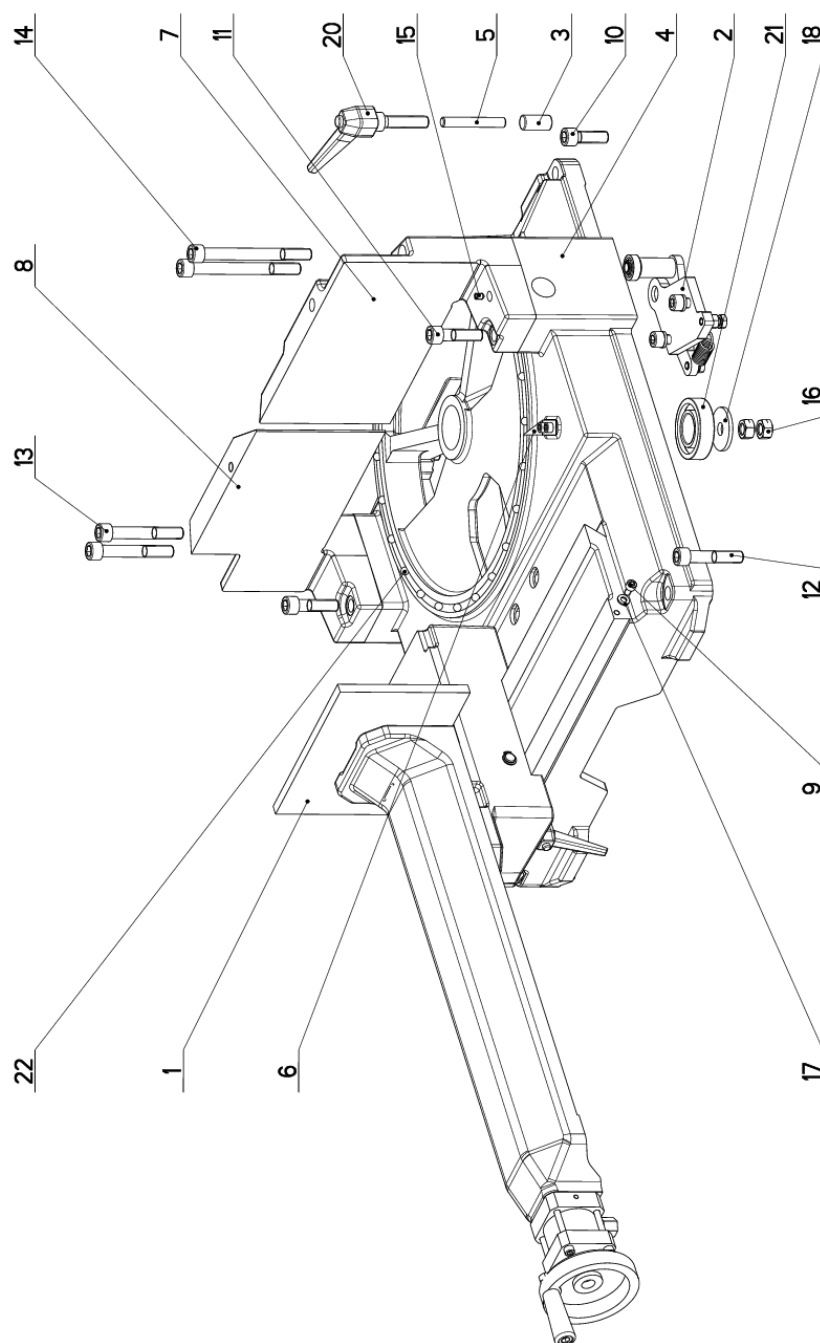
Cislo Sestavy 201.ER259-120		Ver. 1		Název sestavy DORAZ/STOP PIECE/ANSCHLAG	
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.0514-601	2	DORAZ / STOP PIECE / ANSCHLAG	d 16	1
2	30.0703-016	1	PAKA / LEVER / HEBEL	d6	1
3	30.0703-010.A	1	TYC / POLE / STANGE	d 25	1
4	30.ER259-123	0	TELESO DORAZU / STOP BODY / ANSCHLAGKÖRPER	ODLITEK	1
5	31.0304-013	0	PRUŽINA / SPRING / FEDER	2.5x21.5x60x7	1
6	90.300.0Z.006	0	KOLÍK VALC. KAL. / CYLINDRICAL PIN TEMPERED / ZYLINDERSTIFT GEHÄRTET	KOLÍK 6X32	1
7	94.001.001	0	RUKOJET / HANDLE / GRIFF	M6 PRUMER 16	1
8	94.006.001	0	SROUB / BOLT / SCHRAUBE	M8x17	1
9	99.120.001	0	PRÁVITKO / RULER / SKALENHANDMAß	0.5m	1

I.PRIDANO PRÁVITKO 99.120.001. 135/ZMIT3 7.6.2016 SLEZACKOVA



Cislo Sestavy/Number of assembly/Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.20. Stůl/ Table/ Tisch



NAZEV SESTAVY STŮL	CÍSLO SESTAVY 201.ER259-600	STŘOJ ER250DGH
Konstruoval: MUSIL		
Datum: 06. 01. 2016		
Měřítko: 1:4		

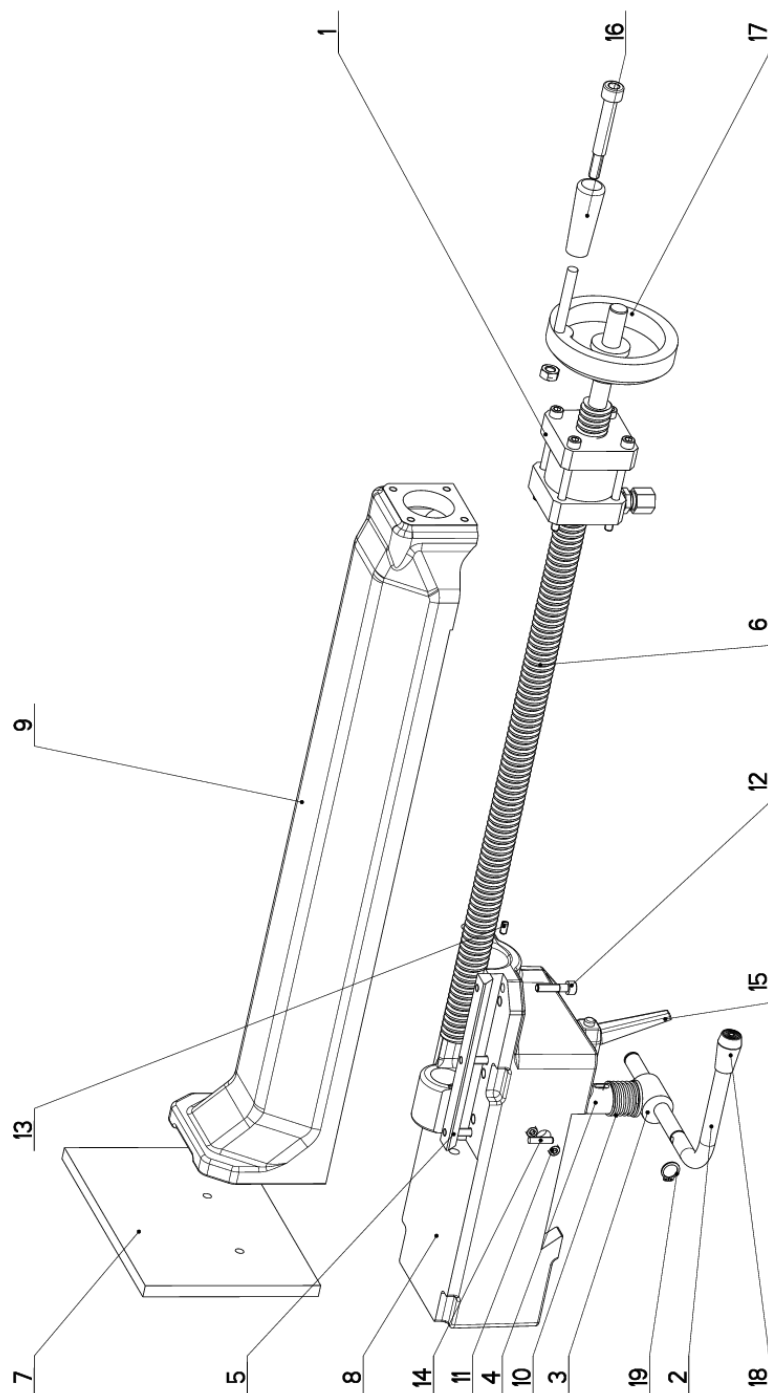
7.21. Kusovník / Piece list / Stückliste - Stůl/ Table/ Tisch

Schéματα
Schemata
Schematische

Číslo Sestavy 201.ER259-600		Ver. 0	Název sestavy STUL/TABLE/TISCH		
Poz	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	201.ER253-610	0	SVERAK / VICE / SCHRAUBSTOCK		1
2	201.ER259-110	0	DORAZ / STOP PIECE / ANSCHLAG		1
3	30.0509-606	0	VALECEK / CYLINDER / ROLLE	d15	1
4	30.ER259-101	0	STUL / TABLE / TISCH		1
5	30.ER259-102	0	TYC / POLE / STANGE	d10	1
6	30.ER259-103	0	UKAZATEL / INDICATOR / ZEIGER	P 1x15	1
7	30.ER259-114	0	CELIST / JAW / BACKE	ODLITEK	1
8	30.ER259-115	0	CELIST / JAW / BACKE	ODLITEK	1
9	90.001.25.015	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M6X10	4
10	90.001.25.059	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M12X35	2
11	90.001.25.061	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M12X45	2
12	90.001.25.063	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M12X60	2
13	90.001.25.065	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M12X80	2
14	90.001.25.066	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M12X120	2
15	90.003.20.004	0	SROUB STAVECI / ADJUSTMENT BOLT / STELLSCHRAUBE	SROUB M6X10	1
16	90.100.55.007	0	MATICE / NUT / MUTTER	MATICE - M12	2
17	90.150.50.004	0	PODLOZKA / WASHER / UNTERLEGSCHIEBE	PODLOZKA 6,4	2
18	90.151.50.002		PODLOZKA / WASHER / UNTERLEGSCHIEBE	PODLOZKA 12	1
19	90.350.02.006		TALIROVA PRUZINA / /	40x20.4x1	8
20	94.008.009	0	PAKA UPINACI / ATTACHMENT LEVER / SPANNHEBEL	M12	1
21	95.014.008	0	LOZISKO / BEARING / LAGER	7206	1
22	95.691.006	0	KOLECKO / WHEEL / ROLLE	RB 8	25

Číslo sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Pos./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.22. Svěrák/ Vice/ Schraubstock



NAZEV SESTAVY SVĚRÁK	ČÍSLO SESTAVY 201.ER253-610	STROJ ERGONOMIC
Konstruoval: MUSIL		
Datum: 29. 02.2016		
Meritko: 33:100		

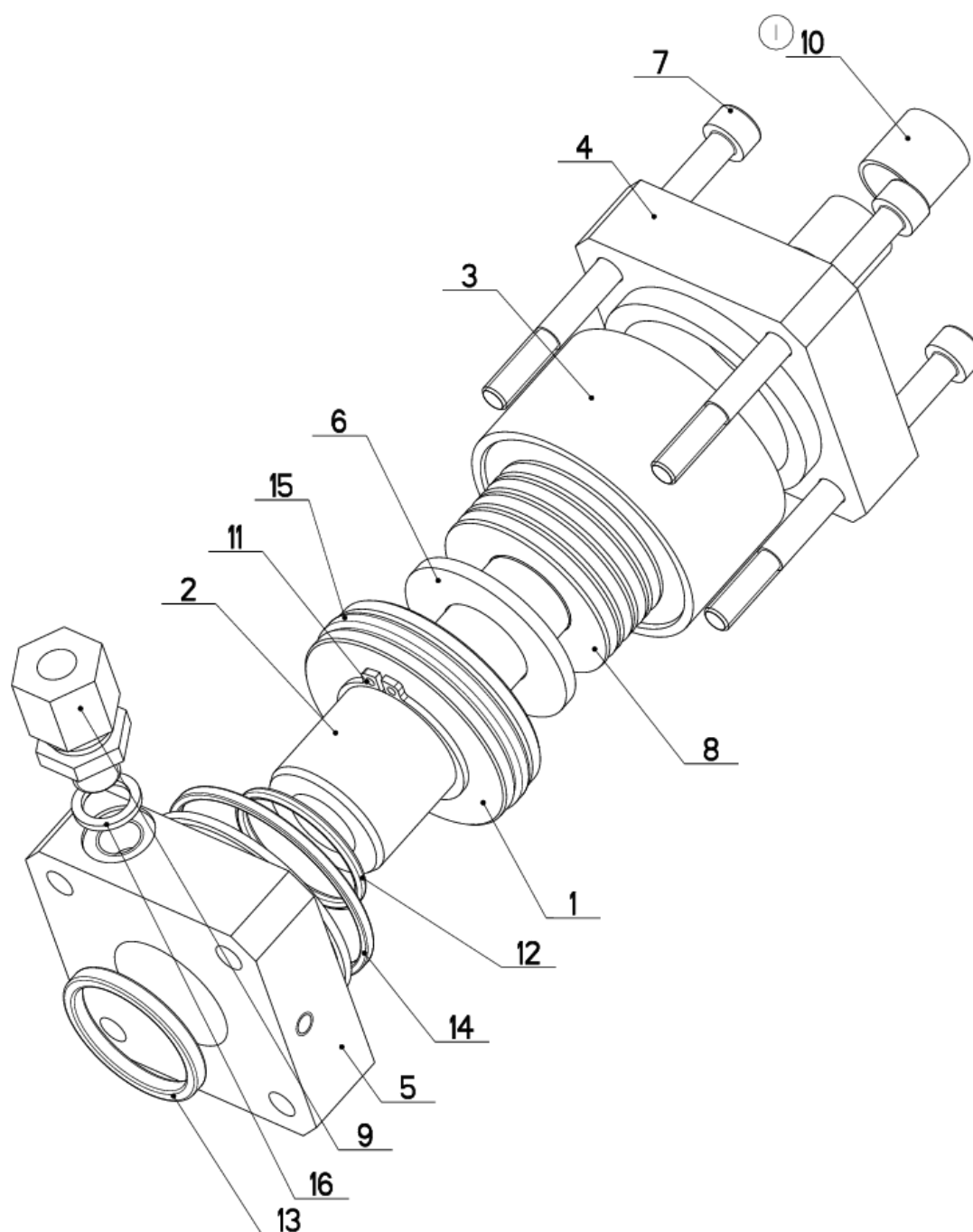
7.23. Kusovník / Piece list / Stückliste - Svěrák/ Vice/ Schraubstock

Schéματα
Schemata
Schematische

Číslo Sestavy 201.ER253-610		Ver. 0	Název sestavy SVĚRÁK/VICE/SCHRAUBSTOCK			
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks	
1	201.ER257-660	0	VÁLEC / ROLLER / ZYLINDER		1	
2	30.ER233-013	1	TYC / POLE / STANGE	d 12	1	
3	30.ER233-014	1	EXCENTR / CAM / EXZENTER	d 25	1	
4	30.ER233-015	1	CEP / LUG / BOLZEN	D 30	1	
5	30.ER233-217	1	KLIN / WEDGE / KEIL	HR 15x10	1	
6	30.ER253-018	0	SROUB / BOLT / SCHRAUBE	TR 24x5 R	1	
7	30.ER253-116	0	DESKA / BOARD / PLATTE	HR 200x10	1	
8	30.ER253-211	0	TELESO SVĚRÁKU / VICE BODY / SCHRAUBSTOCKKÖRPER		1	
9	30.ER253-612	1	CELIST POHYBLIVÁ / MOVING JAW / BEWEGLICHE BACKE		1	
10	31.M203-012	0	PRUŽINA / SPRING / FEDER	d 1,5	1	
11	90.001.25.007	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M5x10	2	
12	90.001.25.019	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M6x25	3	
13	90.002.20.005	0	SROUB STAVEČI / ADJUSTMENT BOLT / STELLSCHRAUBE	SROUB M5x10	1	
14	90.303.02.008	0	KOLÍK PRUŽNY / PIN / BOLZEN	KOLÍK 5x20	1	
15	94.008.003	0	PAKA UPÍNACÍ / ATTACHMENT LEVER / SPANNHEBEL	M8x40	1	
16	94.010.002	0	RUKOJET / HANDLE / GRIFF		1	
17	94.010.004	0	KOLO / WHEEL / UMLENKRAD	d 100/14H7	1	
18	94.102.024	0	RUKOJET / HANDLE / GRIFF	465367	1	
19	95.800.004	0	SEGR HRDEL. / OUTSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING AUSSEN	POJISTINÝ KROUŽEK 12	2	

Číslo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Pos./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.24. Válec/ Roller/ Zylinder



NAZEV SESTAVY VALEC	CISLO SESTAVY 201.ER257-660	STROJ
	Konstruoval: MUSIL	
	Datum: 24. 02.2016	
	Meritko: 1:1	

7.25. Kusovník / Piece list / Stückliste – Válec/ Roller/ Zylinder

Schéματα
Schemata
Schematische

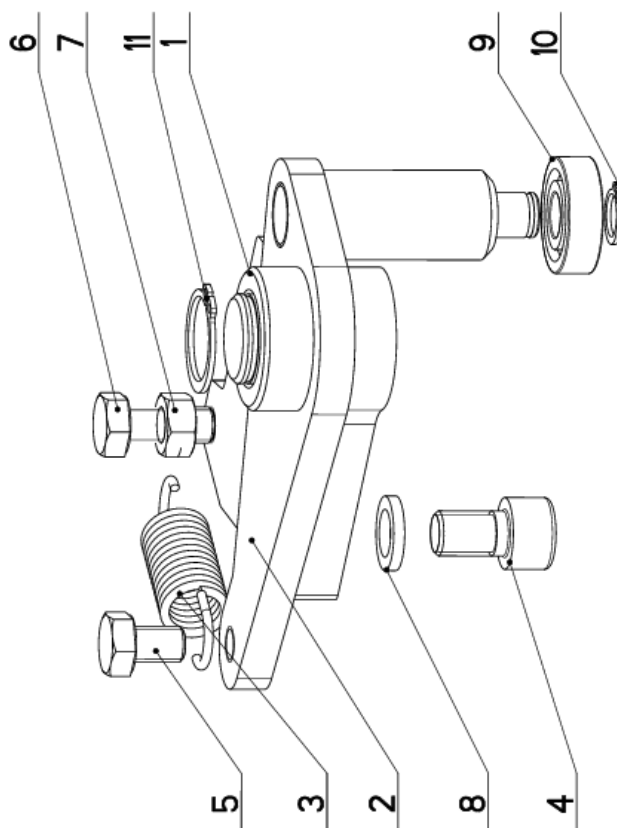
Číslo Sestavy 201.ER257-660		Ver. I	Název sestavy VALEC/ROLLER/ZYLINDER		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.ER257-661	0	PIST / PISTON / KOLBEN	d 55	1
2	30.ER257-662	I	PISTNICE / PISTON ROD / KOLBENSTANGE	d 28	1
3	30.ER257-663	0	VALEC / ROLLER / ZYLINDER	TR 55/50	1
4	30.ER257-664	0	VÍKO / COVER / DECKEL	HR 60x60	1
5	30.ER257-665	0	VÍKO / COVER / DECKEL	HR 60x60	1
6	30.ER257-666	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHIEBE	P 3x40	1
7	90.001.25.099	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M6x75	4
8	90.350.02.006	0	TALÍROVÁ PRUŽINA / /	40x20.4x1	8
9	92.002.109	0	SROUBENÍ / BOLTING / VERSCHRAUBUNG	P-GEV-8LR-1/8-WD	1
10	95.700.002	I	POUZDRO / SLEEVE / BÜCHSE	14x15	2
11	95.800.024	0	SEGR HRÍDEL. / OUTSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING AUSSEN	POJISTNÝ KROUZEK 28	2
12	96.001.047	0	KROUZEK O STATICKY / STATIC O RING / O-RING STATISCH	28x2 NBR 70SH	1
13	96.002.014	0	KROUZEK O DYNAMICKY / DYNAMIC O RING / O-RING DYNAMISCH	28x3	1
14	96.002.019	0	KROUZEK O DYNAMICKY / DYNAMIC O RING / O-RING DYNAMISCH	46x2 NBR 70SH	1
15	96.020.005	0	KROUZEK TESNICÍ / SEAL RING / DICHTRINGSRING	39.2x5.33	1
16	96.082.001	0	KROUZEK TESNICÍ / SEAL RING / DICHTRINGSRING	10/14x1.5 CU	1

I. PRIDANO 1xPOUZDRO 95.700.002. 276/ZM368 14.11.2016 SLEZACKOVA

Číslo sestavy/Number of assembly/Numer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Pos./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

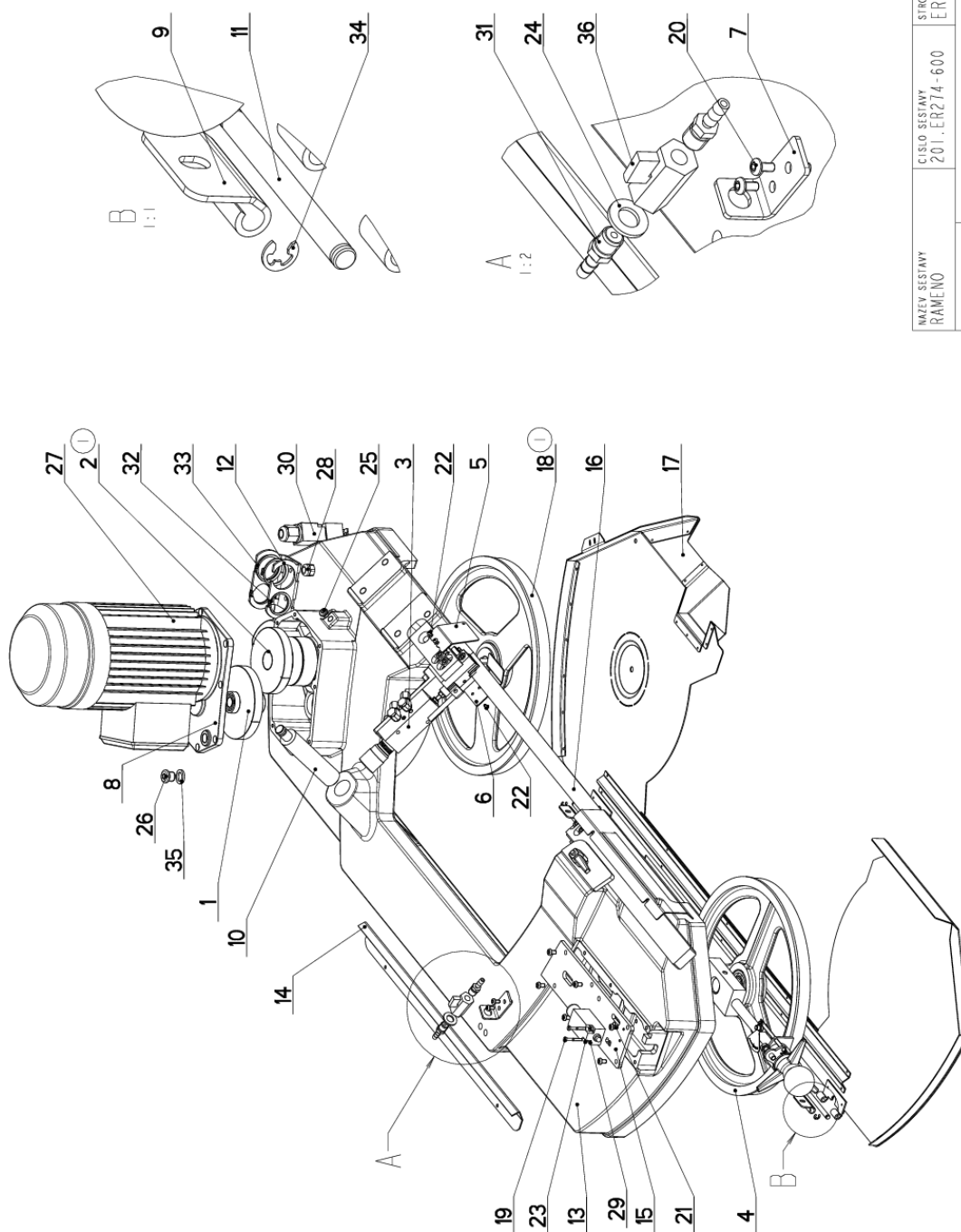
7.26. Doraz/ Stop Piece/ Anschlag

Cislo Sestavy 201.ER259-110		Ver. 0	Navez sestavy DORAZ/STOP PIECE/ANSCHLAG		
Poz.	Objednaci cislo	Ver.	Navez polozky	Rozmer	Ks
1	30.ER259-112	0	DRZAK / HOLDER / HALTER		1
2	30.ER259-113	0	TYC DORAZU / STOP POLE / ANSCHLAGSTANGE		1
3	31.K303-021	0	PRUZINA / SPRING / FEDER	2.0x16x53x13.5	1
4	90.001.25.045	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M10X16	2
5	90.005.55.013	0	SROUB 6HRANNY / 6 SIDED BOLT / SECHSKANTSCHRAUBE	SROUB M8X12	1
6	90.005.55.015	0	SROUB 6HRANNY / 6 SIDED BOLT / SECHSKANTSCHRAUBE	SROUB M8X20	1
7	90.100.55.005	0	MATICE / NUT / MUTTER	MATICE - M8	1
8	90.163.00.004	0	PODLOZKA / WASHER / UNTERLEGSCHIEBE	NORD-LOCK	2
9	95.001.004	0	LOZISKO / BEARING / LAGER	6000 2RS	1
10	95.800.003	0	SEGR HRIDEL. / OUTSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING AUSSEN	POJISTNY KROUZEK 10	1
11	95.800.009	0	SEGR HRIDEL. / OUTSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING AUSSEN	POJISTNY KROUZEK 20	1



Cislo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.27. Rameno / Saw arm / Sägerahmen



NAZEV SESTAVY RAMENO	CÍSLO SESTAVY 201.ER274-600	STROJ ERG278
Konstruoval: MUSIL		
Datum: 22. 09.2016		
Meritko: 17:100		

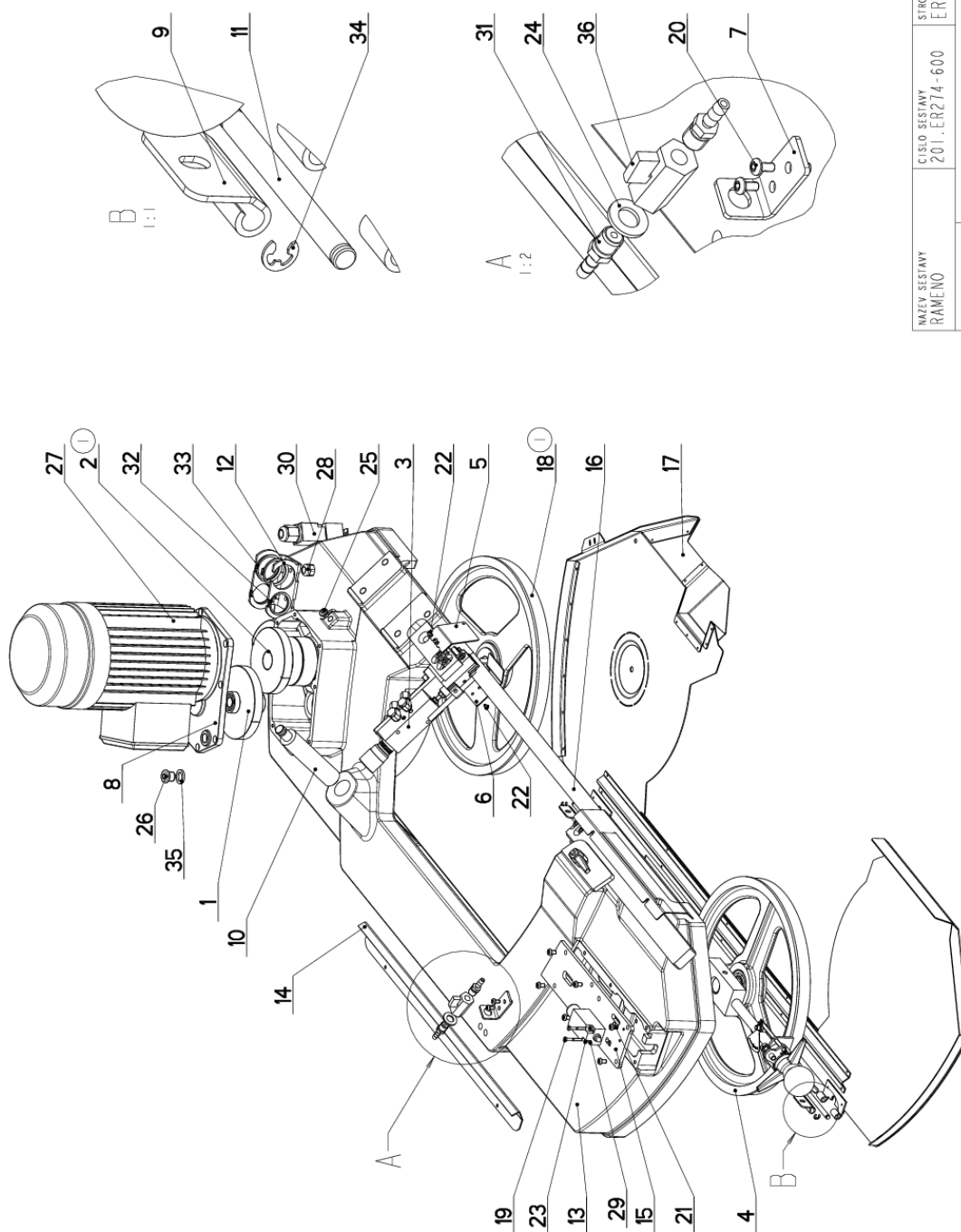
7.28. Kusovník / Piece list / Stückliste -
Rameno / Saw arm / Sägerahmen

Schéματα
Schemata
Schematics

Císlo sestavy 201.ER274-600		Ver. 1	Název sestavy RAMENO/SAW ARM/SÄGERAHMEN		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	201.ER235-020	0	POHON / DRIVE / ANTRIEB		1
2	201.ER235-110 (1)	0	POHON / DRIVE / ANTRIEB		1
3	201.ER276-600	0	VEDENÍ PASU / BELT GUIDE / SÄGEBANDFÜHRUNG		1
4	201.ER278-000	0	NAPINÁNÍ / TENSIONING / SPANNUNG		1
5	30.0704-041	0	KRYT PASU / BELT COVER / BANDABDECKUNG	P 1.5x56	1
6	30.0704-044	0	KRYT PASU / BELT COVER / BANDABDECKUNG	P 1.5x56	1
7	30.1814-011	2	DRŽÁK / HOLDER / HALTER	P 3x76	1
8	30.ER234-002	0	VÍKO / COVER / DECKEL		1
9	30.ER234-008	0	PANT / HINGE / TÜRBAND	P 2x36	2
10	30.ER254-003	1	CEP / LUG / BOLZEN	d 30	1
11	30.ER254-011	1	CEP / LUG / BOLZEN	7h9	2
12	30.ER254-408	0	DRŽÁK / HOLDER / HALTER	P 4x100	1
13	30.ER274-001	4	RAMENO / SAW ARM / SÄGERAHMEN		1
14	30.ER274-004	1	KRYT RAMENE / SHOULDER COVER / RAHMENABDECKUNG	P 1.5x60	1
15	30.ER274-007	0	KRYT NAPINÁNÍ / TENSIONING COVER / BANDSPANNUNGSABDECKUNG	P 6x80	1
16	30.ER274-010	0	PAS PÍLOVÝ / SAW BELT / SÄGEBAND	3125x25(7)x0.9	1
17	30.ER274-105	0	KRYT RAMENE / SHOULDER COVER / RAHMENABDECKUNG		1
18	30.ER275-601 (1)	0	KOLO HNACÍ / DRIVE WHEEL / ANTRIEBSRAD		1
19	90.012.50.007	0	SROUB / ROLLER BOLT / ZYLINDERSCHRAUBE	SROUB M4X30	2
20	90.013.27.003	0	SROUB / BOLT / SCHRAUBE	M5X10	2
21	90.013.27.007	0	SROUB PULKULATÝ / HALF ROUND BOLT / HALBRUNDSCHRAUBE	M6X10	6
22	90.013.27.017	0	SROUB PULKULATÝ / HALF ROUND BOLT / HALBRUNDSCHRAUBE	M4x6	4
23	90.150.50.002	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHEIBE	PODLOŽKA 4,3	2
24	90.150.50.007	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHEIBE	PODLOŽKA 13	1
25	90.400.52.001	0	ZATKA / PLUG / STOPFEN	M10x1	1
26	90.400.52.002	0	ZATKA / PLUG / STOPFEN	M16x1.5	1
27	91.001.217	0	ELEKTROMOTOR / ELECTRIC MOTOR / ELEKTROMOTOR	90L-B14	1
28	91.070.011	0	VÝVOZKA / BUSHING / TÜLLE	M16x1.5	1
29	91.173.007	0	SPINAC KONCOVÝ / END SWITCH / ENDSCHALTER	-RIWK	1
30	91.173.012	0	SPINAC KONCOVÝ / END SWITCH / ENDSCHALTER		1
31	94.202.002	0	REDUKCE / REDUCTION / ADAPTOR / REDUKTION	GES 6/RI1/4"	2
32	95.800.014	0	SEGR HRÍDEL. / OUTSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING AUSSEN	POJISTNÝ KROUZEK 35	2
33	95.800.016	0	SEGR HRÍDEL. / OUTSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING AUSSEN	POJISTNÝ KROUZEK 42	2
34	95.802.003	0	KROUZEK POJIST.VNĚJŠÍ / OUTSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING AUSSEN	POJISTNÝ KROUZEK 5	4

Císlo sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Pos./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.29. Rameno / Saw arm / Sägerahmen



NAZEV ŠESTYRY RAMENO	CÍSLO ŠESTYRY 201.ER274-600	STROJ ERG278
Konstruoval: MUSIL		
Datum: 22. 09.2016		
Meritko: 17:100		

7.30. Kusovník / Piece list / Stückliste - Rameno / Saw arm / Sägerahmen

Schémata
Schemata
Schematische

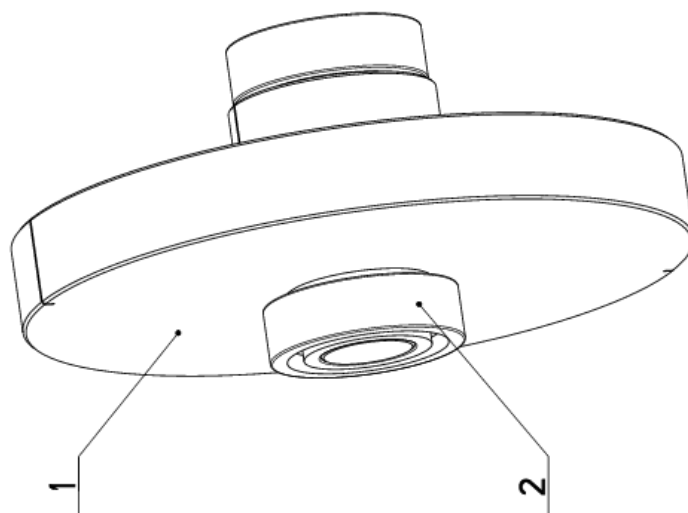
35	96.081.001	0	KROUZEK TESNICI / SEAL RING / DICHTRING	23x15x3	1
36	99.260.003	0	VENTIL / VALVE / VENTIL	1/4"	1

1. ZRUS. POHON 201.ER235-010 A NAHR. 201.ER235-110, ZRUS. KOLO 30.ER275-001 A NAHR. 601.321/ZM021 13.1.2017 SLEZACKOVA

Cislo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver.)/Version/Version; Nazev sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz.)/Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Nazev položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.31. Pohon / Drive / Antrieb

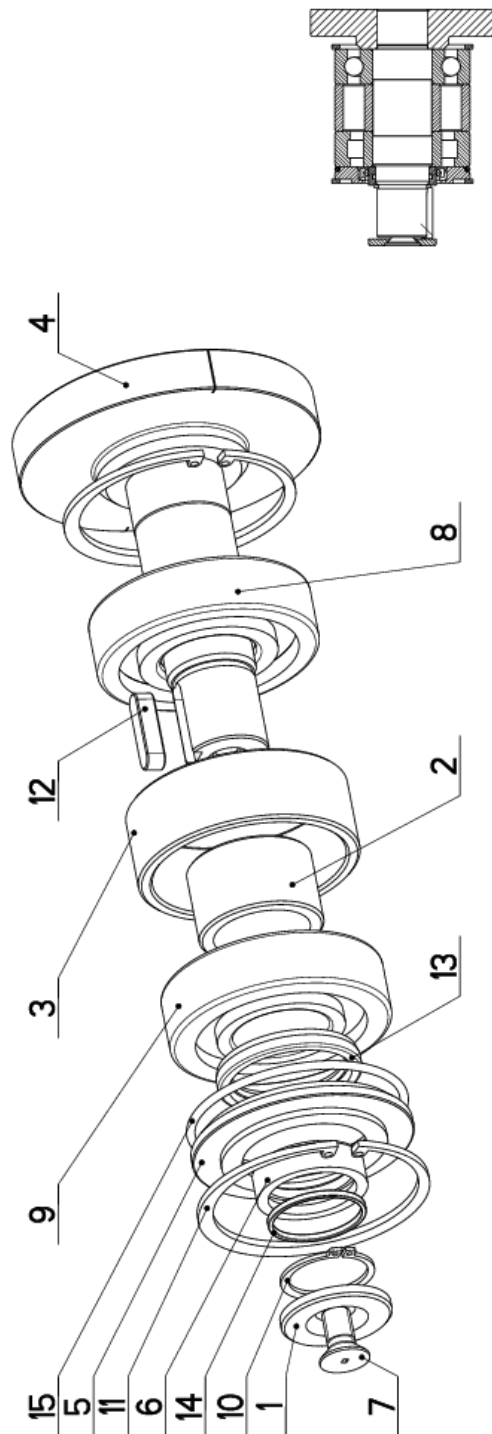
Cislo Sestavy 201.ER235-020		Ver.	Název sestavy POHON/DRIVE /ANTRIEB		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.ER235-021	0	KOLO OZUBENÉ / COG WHEEL / ZAHNRAD		1
2	95.001.029	0	LOŽISKO / BEARING / LAGER	6003 2RS	2



7.32. Pohon / Drive / Antrieb

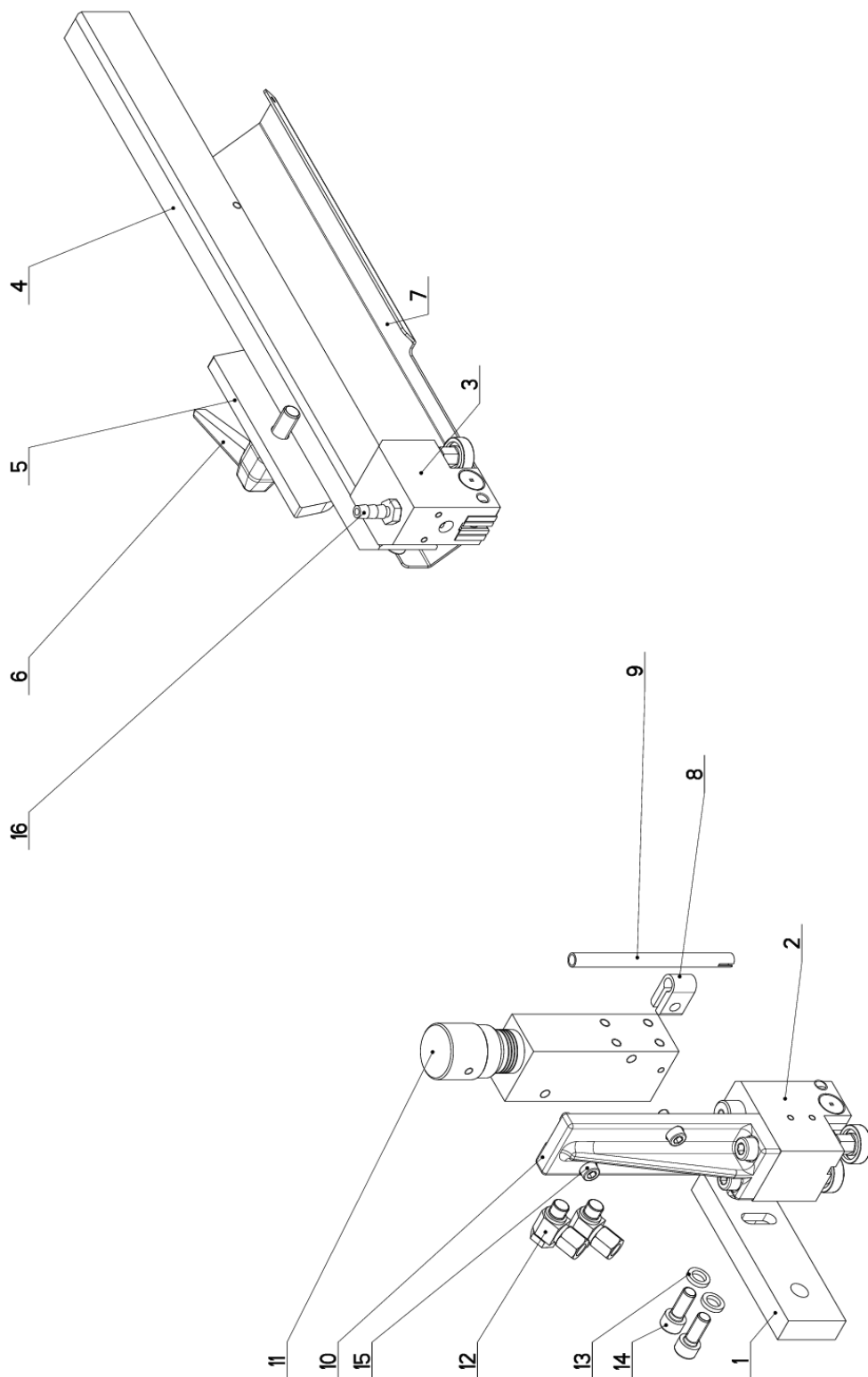
Schémata
Schemata
Schematische

Císlo Sestavy 201.ER235-110		Ver. 0	Název sestavy POHON/DRIVE / ANTRIEB		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.0508-002	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHLEIBE	d 40	1
2	30.ER235-012	0	KROUZEK / RING / RING	Tr 45x5	1
3	30.ER235-013	0	KROUZEK / RING / RING	Tr 80x5	1
4	30.ER235-111	0	KOLO OZUBENÉ / COG WHEEL / ZAHNRAD		1
5	30.ER235-114	0	VÍKLO / COVER / DECKEL	D80h6	1
6	30.ER235-115	0	KROUZEK / RING / RING	D 40	1
7	90.011.27.008	0	SROUB ZAPUSTNÝ / COUNTERSINK BOLT / SENKSCHRAUBE	SROUB M10X20	1
8	95.001.026	0	LOŽISKO / BEARING / LAGER	6307 2RS	1
9	95.201.010	0	LOŽISKO / BEARING / LAGER	VALEČKOVÁ L. 1RADA	1
10	95.800.013	0	SEGR HRÍDEL. / OUTSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING AUSSEN	POJISTNÝ KROUZEK 30	1
11	95.801.013	0	SEGR DIRA / INSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING INNEN	POJISTNÝ KROUZEK 80	2
12	95.810.015	0	PERO / SPRING / FEDER	PERO 8x7x30	1
13	95.830.017	0	GUFERO / GIT SEAL / DICHUNG	GUFERO 40x52x7	1
14	96.002.016	0	KROUZEK O DYNAMICKY / DYNAMIC O RING / O-RING DYNAMISCH	32x2	1
15	96.002.030	0	KROUZEK O DYNAMICKY / DYNAMIC O RING / O-RING DYNAMISCH	74x3	1



Císlo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.33. Vedení pásu / Belt guide / Sägebandführung



NAZEV SOUSTAVY VEDENÍ PÁSU	CÍSLO SOUSTAVY 201.ER276-600	STROJ ERG 278
Konstruoval: MUSIL		
Datum: 15. 06. 2016		
Měřítko: 1:2		

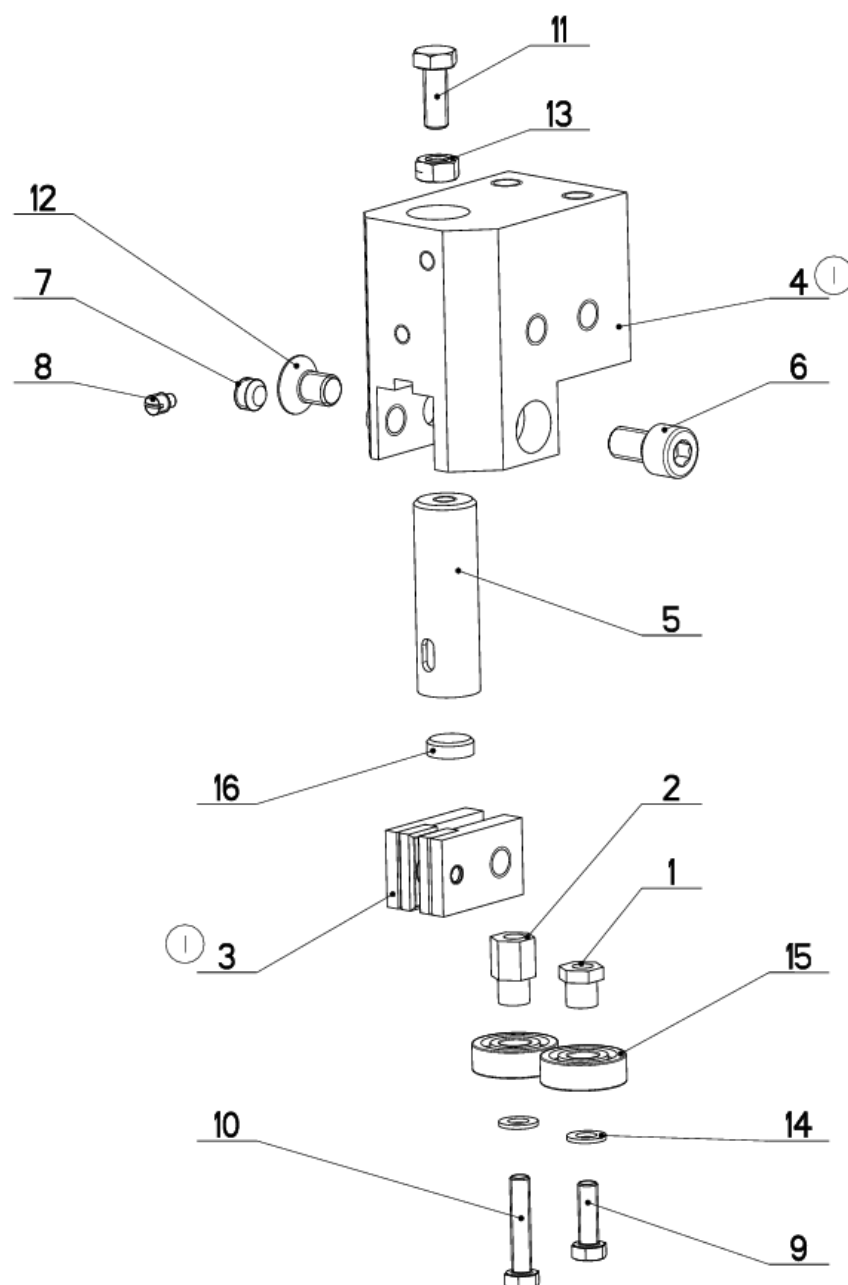
7.34. Kusovník / Piece list / Stückliste - Vedení pásu / Belt guide / Sägebandführung

Schéματα
Schemata
Schematische

Císlo Sestavy 201.ER276-600		Ver. 0	Název sestavy VEDENÍ PASU/BELT GUIDE/SÄGEBANDFÜHRUNG		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.ER236-002	2	LISTA / TRIM / LEISTE	HR 40x15	1
2	201.2810-200	0	KOSTKA VODICI / LEAD CUBE / FÜHRUNGSKLOTZ		1
3	201.0110-100	0	KOSTKA VODICI / LEAD CUBE / FÜHRUNGSKLOTZ		1
4	30.0104-015	5	LISTA / TRIM / LEISTE	HR 40x20	1
5	30.ER276-003	0	UPÍNKA / FASTENER / SPANNEISEN	P 8x40	1
6	94.008-005	0	KLIČKA / HANDLE / KURBEL	M10	1
7	30.ER256-005	1	KRYT PASU / BELT COVER / BANDABDECKUNG	P 1.5x94	1
8	94.204-001	0	DRŽAK / HOLDER / HALTER		1
9	30.3510-004	0	TRUBKA / TUBE / ROHR	TR 8x 1	1
10	30.2804-001	0	DRŽAK / HOLDER / HALTER		1
11	251.218	0	REGULACE PRITLAKU / PRESSURE REGULATION / SCHNITTDRUCKREGULATION		1
12	92.003-104	0	ŠROUBENÍ UHLIVÉ / ANGLE BOLTING / WINKELVERSCHRAUBUNG	607002	2
13	90.163.00.002	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHLEIBE	NORD-LOCK	4
14	90.001.25.032	0	ŠROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	8x20	6
15	90.001.25.017	0	ŠROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M6x16	2
16	94.202-002	0	REDUKCE / REDUCTION / ADAPTOR / REDUKTION	GES 6/R1/4"	1

Císlo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.35. Kostka vodící / Lead cube / Führungsklotz



NAZEV SESTAVY KOSTKA VODICI	CISLO SESTAVY 201.2810-200	STROJ STG 240A/GA
	Konstruoval:	
	Datum: 21. 07.2016	
	Meritko: 7:10	

7.36. Kusovník / Piece list / Stückliste – Kostka vodící / Lead cube / Führungsklotz

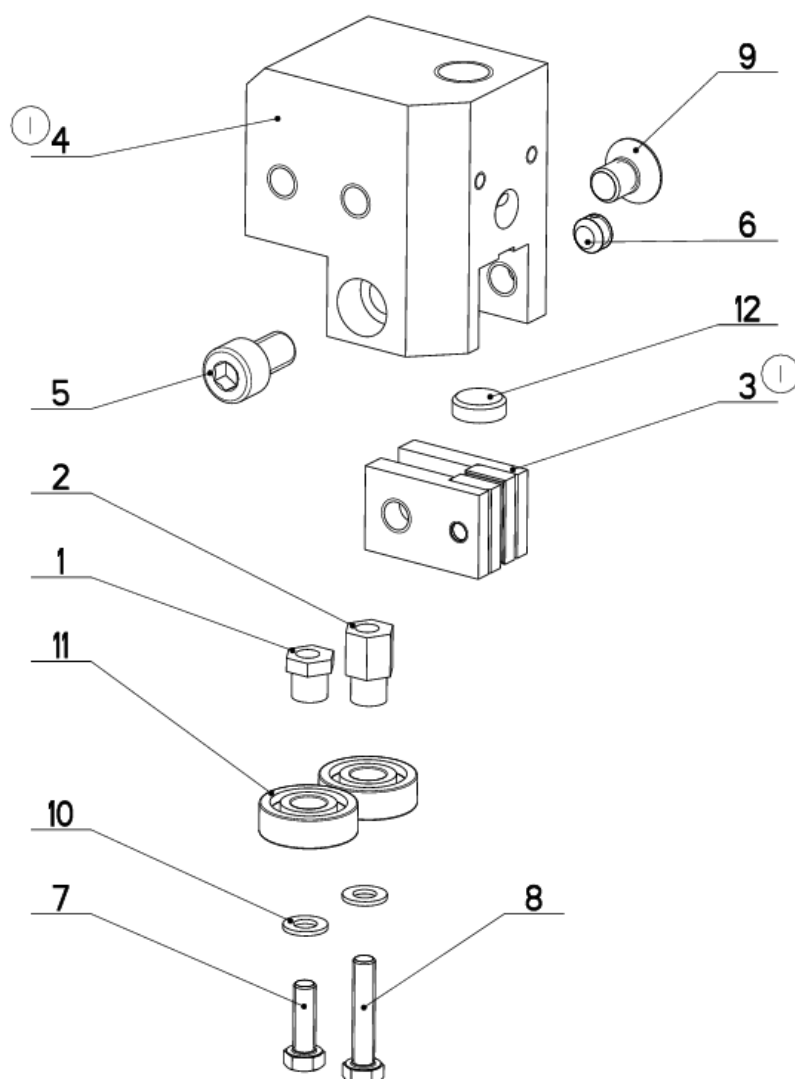
Císlo Sestavy 201.2810-200		Ver. 1	Název sestavy KOSTKA VODICI / LEAD CUBE / FÜHRUNGSKLOTZ		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.0104-018	0	EXCENTR / CAM / EXZENTER	SK 10	1
2	30.0104-019	0	EXCENTR / CAM / EXZENTER	SK 10	1
3	30.0104-021	(1)	DRŽAK / HOLDER / HALTER		2
4	30.2804-012	(1)	KOSTKA VODICI /	HR 60x40	1
5	30.3510-002	1	DRŽAK TVRDOKOVU / POA HOLDER / HM-HALTER	TYC 16	1
6	90.001.25.030	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M8x14	1
7	90.002.20.009	0	SROUB STAVECI / ADJUSTMENT BOLT / STELLSCHRAUBE	SROUB M8x6	1
8	90.004.20.017	0	SROUB STAVECI / ADJUSTMENT BOLT / STELLSCHRAUBE	SROUB M5x8	1
9	90.005.55.003	0	SROUB 6HRANNÝ / 6 SIDED BOLT / SECHSKANTSCHRAUBE	SROUB M5x16	1
10	90.005.55.005	0	SROUB 6HRANNÝ / 6 SIDED BOLT / SECHSKANTSCHRAUBE	SROUB M5x25	1
11	90.005.55.007	0	SROUB 6HRANNÝ / 6 SIDED BOLT / SECHSKANTSCHRAUBE	SROUB M6x16	1
12	90.011.27.007	0	SROUB ZAPUSTNÝ / COUNTERSINK BOLT / SENKSCHRAUBE	SROUB M8x12	1
13	90.100.55.004	0	MATICE / NUT / MUTTER	MATICE - M6	1
14	90.150.50.003	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHEIBE	PODLOŽKA 5,3	2
15	95.001.001	0	LOŽISKO / BEARING / LAGER	608 2RS	2
16	99.040.002	0	TVRDOKOV / HARD METAL / HM-SEGMENT	d 12	1

1. ZRUS-KOSTKA 30.2804-002 A NAHR.30.2804-012,ZRUS-DRŽAK 30.0104-020 A NAHR.201.0104-021.340/ZM343 16.10.2008 SLEZACKOVA

1. ZRUS-KOSTKA 30.2804-002 A NAHR.30.2804-012,ZRUS.DRŽAK 30.0104-020 A NAHR.201.0104-021. 340/ZM343 16.10.2008 SLEZACKOVA

Císlo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver.)/Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz.)/Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.37. Kostka vodící / Lead cube / Führungsklotz



NAZEV SESTAVY KOSTKA VODICI	CISLO SESTAVY 201.0110-100	STROJ STG-240
	Konstruoval:	
	Datum:	28. 04.2015
	Meritko:	4:5

7.38. Kusovník / Piece list / Stückliste –
Kostka vodící / Lead cube / Führungsklotz

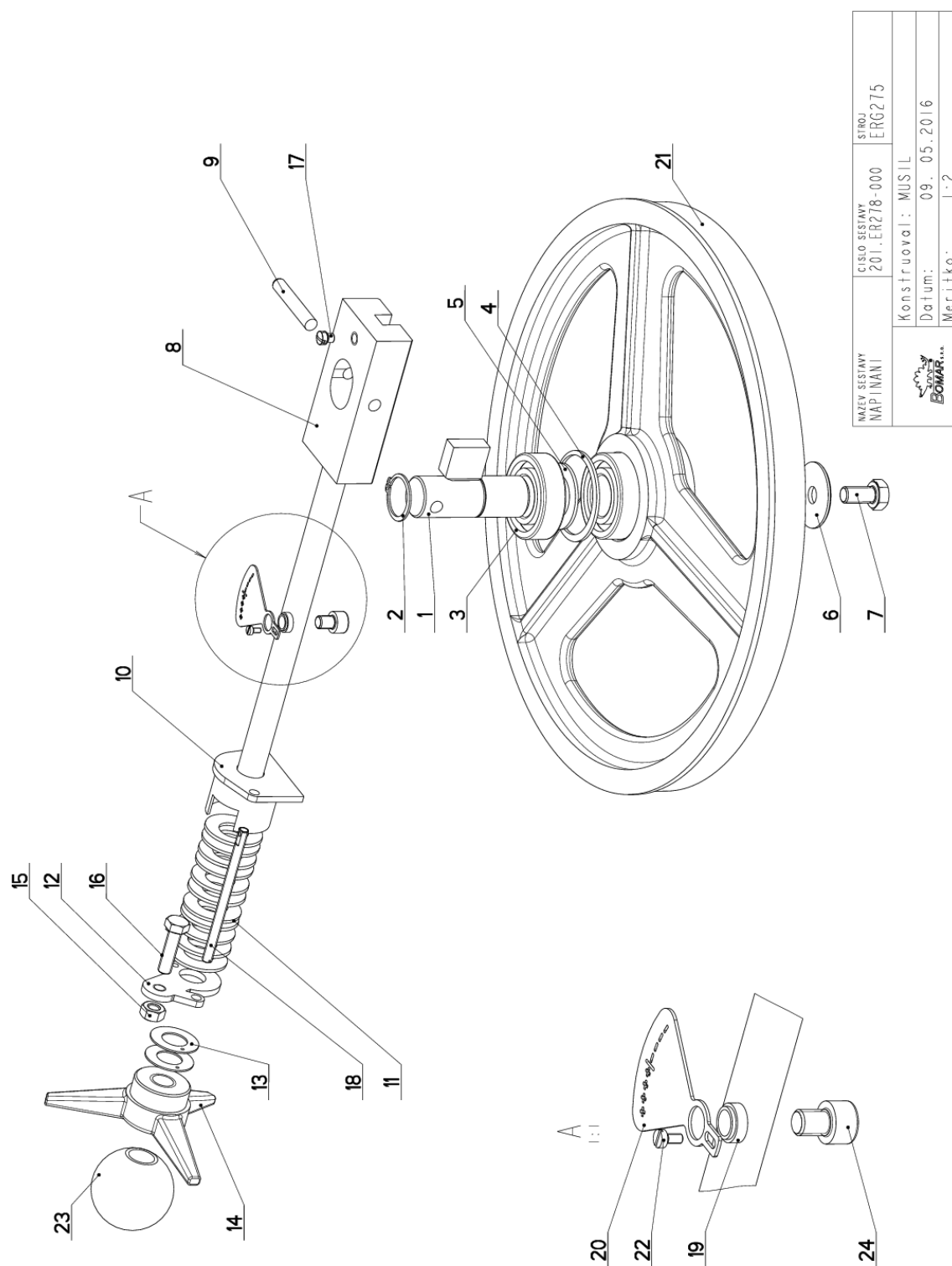
Schéματα
Schemata
Schematische

Číslo Sestavy 201.0110-100		Ver. 0	Název sestavy KOSTKA VODICI / LEAD CUBE / FÜHRUNGSKLOTZ		
Poz.	Objednací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.0104-018	0	EXCENTR / CAM / EXCENTER	SK 10	1
2	30.0104-019	0	EXCENTR / CAM / EXCENTER	SK 10	1
3	30.0104-021	0	DRŽÁK / HOLDER / HALTER		2
4	30.0104-032	2	KOSTKA VODICI / LEAD CUBE / FÜHRUNGSKLOTZ	TYC 60x40	1
5	90.001.25.030	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSHSCRAUBE	M8x14	1
6	90.002.20.009	0	SROUB STAVECI / ADJUSTMENT BOLT / STELLSCHRAUBE	SROUB M8x6	1
7	90.005.55.003	0	SROUB 6HRANNY / 6 SIDED BOLT / SECHSKANTSCHRAUBE	SROUB M5x16	1
8	90.005.55.005	0	SROUB 6HRANNY / 6 SIDED BOLT / SECHSKANTSCHRAUBE	SROUB M5x25	1
9	90.011.27.007	0	ZAPUSTNÝ IMBUS / COUNTERSINK BOLT / SENKSCRAUBE	SROUB M8x12	1
10	90.150.50.003	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHEIBE	PODLOŽKA 5,3	2
11	95.001.001	0	LOŽISKO / BEARING / LAGER	608 2RS	2
12	99.040.002	0	TVRDOKOV / HARD METAL / HW-SEGMENT	d 12	1

1. ZRUS. KOSTKA 30.0104-017 A NAHR. 30.0104-032, ZRUS. DRŽÁK 30.0104-020 A NAHR. 30.0104-021. 297/272 12.8.2008 KRPEC

Číslo Sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Pos./Position/Position;
Objednací číslo/Purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

7.39. Napínání / Tensioning / Spannung



7.40. Kusovník / Piece list / Stückliste - Napínání / Tensioning / Spannung

Schémata
Schemata
Schematische

Císlo Sestavy 201.ER278-000		Ver. 0	Název sestavy NAPÍNÁNÍ / TENSIONING / SPANNUNG		
Poz.	Objednávací číslo	Ver.	Název položky	Rozměr	Ks
1	30.0708-102	0	CEP NAPÍNÁNÍ / TENSIONING LUG / SPANNUNGSBOLZEN		1
2	95.800.012	0	SEGR HRÍDEL. / OUTSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING AUSSEN	POJISTNÝ KROUZEK 25	1
3	95.001.018	0	LOŽISKO / BEARING / LAGER	6205 2RS	2
4	95.801.009	0	SEGR DIRA / INSIDE SAFETY RING / SICHERUNGSRING INNEN	POJISTNÝ KROUZEK 52	1
5	30.0702-023	0	KROUZEK DISTANČNÍ / DISTANCE RING / DISTANZRING	P 2x40	1
6	30.0505-011	0	PODLOŽKA / WASHER / UNTERLEGSCHLEIBE	TYC 40	1
7	90.005.55.023	0	SROUB 6HRANNÝ / 6 SIDED BOLT / SECHSKANTSCHRAUBE	SROUB M10X20	1
8	30.ER278-011	1	VEDENÍ / GUIDE / BACKENFÜHRUNG		1
9	90.300.02.012	0	KOLÍK VALC. KAL. / CYLINDRICAL PIN TEMPERED / ZYLINDERSTIFT GEHARTET	KOLÍK 8X50	1
10	30.ER258-004	0	DRŽÁK / HOLDER / HALTER		1
11	90.350.02.002	0	PRUŽINA TALIROVA / DISC SPRING / TELLERFEDER	35.5X18.3X2.0X2.8	11
12	30.ER258-005	0	PŘÍLOŽKA / STRAP / LASCHE	P 4x42	1
13	95.750.001	0	KROUZEK KU / KU RING / KU-RING	16x1	2
14	31.0104-006	0	HVEZDICE / STAR WHEEL / STERN	PLAST	1
15	90.100.55.005	0	MATICE / NUT / MUTTER	MATICE - M8	1
16	90.005.55.017	0	SROUB 6HRANNÝ / 6 SIDED BOLT / SECHSKANTSCHRAUBE	SROUB M8X30	1
17	90.004.20.007	0	SROUB STAVEČÍ / ADJUSTMENT BOLT / STELLSCHRAUBE	SROUB M8X10	1
18	30.ER258-006	0	TAHLO / GUY ROD / ZUGSTANGE	M6	1
19	30.ER258-008	0	TRUBKA / TUBE / ROHR	TR 12x2	1
20	30.ER258-007	0	STUPNICE / SCALE / SKALA	P 1x41	1
21	30.ER278-001	0	KOLO NAPÍNACÍ / TENSIONING WHEEL / UMLENKRAD		1
22	90.012.50.019	0	SR. S VALC. HLAV. / ROLLER BOLT / ZYLINDERSCHRAUBE	SROUB M3X6	1
23	94.001.005	0	RUKOJET / HANDLE / GRIFF	M16	1
24	90.001.25.028	0	SROUB IMBUS / ALLEN HEAD BOLT / IMBUSSCHRAUBE	M8X10	1

Císlo sestavy/Number of assembly/Nummer der Baugruppe; Verze (Ver./Version/Version; Název sestavy/Assembly title/Name der Baugruppe; Pozice (Poz./Position/Position;
Objednávací číslo/purchase order number/Bestellnummer; Název položky/Volume title/Name der Position; Rozměr/Stock size/Abmessung

